EDICION DEL DOMINGO. — Núm. 823 | PORTE PAGADO | Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 | Buenos Aires, domingo 2 de junio de 1918

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 10 interno. Cooperativa 3927 Central.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

$ m|n. 1 mes 2. $ m|n. Tres meses 6. $ m|n. Seis meses 12. $ m|n. Un año 22.

PROVINCIAS

$ m|n. 1 mes 2.50 $ m|n. 3 meses 7.50 $ m|n. 6 meses 15 $ m|n. 1 año 28

EXTERIOR

$ oro 1 mes 2.50 $ oro 3 meses 7.50 $ oro 6 meses 15 $ oro 1 año 28

Número del día, 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

2 DE JUNIO DE 1918

EL REGIMEN FEDERAL

BAJO EL ANTIGUO REGIMEN

Poco le ha faltado a "La Nación" transcribir el texto íntegro de la constitución nacional, para demostrar que el actual gobierno ha desquiciado el régimen federal.

Pensamos que "La Nación" ha sufrido un lapsus. Ha debido y querido referirse al "régimen", al antiguo, al deshecho por el empuje irresistible de la voluntad del pueblo, cansado de todas las vergüenzas que arrastraron al país a la bancarrota moral, política y económica.

Si es a eso "régimen" al que ha querido referirse el diario mantenedor de todas las usurpaciones, cómplice de los abusos de los gobiernos, frutos legítimos de todas las subversiones institucionales, tiene razón. Ese "régimen" está desquiciado. Sus últimos baluartes están destinados a caer, víctimas de sus propios extravíos, carcomidos por sus propios vicios.

Las intervenciones llevadas a cabo por el gobierno radical, no han hecho otra cosa que precipitar los procesos de descomposición, acelerados por un ambiente irresistible de renovación, dentro del cual le era imposible prolongar su existencia.

Condenados virtualmente por el plebiscito que representaron los comicios de 1916 y su ratificación en el año que corre, les debía llegar su hora.

El gobierno no ha hecho otra cosa que intervenir, a fin de preparar el advenimiento de gobiernos de democracia y de verdad y, para ello, era necesario realizar obra de higiene, a fin de que su reintegración en la orden institucional se hiciera a base de salud moral.

No son estas intervenciones — como las históricas de Mitre — que dejaron rastros de sangre y que retardaron, en vez de estimularla, la reorganización nacional, afirmando más el caudillismo anárquico e irresponsable; no las de Roca y Juárez Celman, y Figueroa Alcorta, que fueron no a liberar pueblos, sino a someterlos; no a establecer normas constitucionales, sino a destruirlas, para levantar sobre sus ruinas los incondicionalismos más vergonzosos.

No ha de perturbar la marcha de la nación hacia una vida de democracia, honestamente sentida y lealmente practicada, la prédica interesada de una prensa que no tiene otros títulos que invocar que haber sido asalariada y cómplice interesada de los gobiernos regresivos que ha soportado el país un cuarto de siglo. No tiene autoridad "La Nación" para hablar de constituciones [illegible], cuando estuvo siempre [illegible] de una política avasalladora y cuando concurrió con su propaganda a favorecer todos los manejos tendientes a quitar al pueblo el derecho incontrastable a gobernarse por sí mismo, sin la tutela de gestores interesados.

DE DUDOSO GUSTO

El banquete ofrecido por la Cámara de Comercio Británica al embajador sir Bunsen, ha puesto de relieve el enérgico patriotismo de la colectividad inglesa y la unanimidad de su deseo de colaborar con el gobierno del imperio en la intensificación de las relaciones anglo-argentinas. Ha sido, por decirlo así, una fiesta de familia. Uno de esos "rendez-vous" que suelen reunir en tierra extranjera a aquellos a quienes las circunstancias de la vida alejaran del suelo natal. Indudablemente, pocas cosas pueden haber sido más gratas para el eminente embajador británico. Allí, alrededor de la mesa se vivieron algunas horas de recuerdos y de esperanzas y vibró el altivo y noble espíritu de la vieja Inglaterra. Pueden estar seguros el embajador y los miembros de la colectividad inglesa, que los argentinos, que han colocado tan alto en sus respetos y simpatías el nombre de la Gran Bretaña, y entre quienes la sangre inglesa se ha transfundido como un afluente de carácter y dignidad moral, se han asociado con cálida espontaneidad a la fiesta ofrecida por la Cámara de Comercio Británica. Pero...

No sabemos hasta qué punto se tiene derecho de oponer los reparos contenidos en un pero a una fiesta de familia. Más el carácter público de la demostración y la simpatía que nos liga a la sociedad inglesa, nos autoriza a declarar nuestra reticencia. Hablaremos, pues, como sinceros amigos, diciendo que en la oportunidad no nos ha parecido del mejor gusto la decoración, más agrícolo-ganadera, con que se adornara la mesa tendida en honor de sir Bunsen y los salones en que se sirvió la comida. En primer término, porque reemplazar las flores por manojos de trigo no parece muy acertado en general, pues aquéllas como motivos estéticos resultan insuperables Ya se sabe que en ciertas ocasiones Demeter cede el sitio a Flora. Y luego porque si en otra ocasión podría aceptarse esta originalidad de gusto litigioso, existen razones para creer que la oportunidad no fué elegida. Ello es tanto más asombroso, cuanto que es inatacable la severa corrección inglesa y tradicional su culto a las flores; más ya se sabe que también de vez en cuando dormitaba Homero...

Encontramos escasa concordancia entre la altísima misión política del embajador y esa exposición de productos naturales en que se transformara la mesa del banquete. Si se quiso hacer conocer delicadamente de sir Bunsen la calidad y cantidad de las riquezas del suelo argentino, la oficiosidad parece redundante, pues debe suponerse que el eminente diplomático inglés no ignoraba absolutamente nada de lo que se le hizo conocer mediante esa especie de lección de cosas con ilustraciones reales.

Y no siendo ese el propósito, no adivinamos el objeto de esa ornamentación un tanto dada al exotismo de "pays chauds", en la que no faltaba muestrario, ni el sol de paja de trigo ni las bellotas de lana y algodón pendientes de fantásticos árboles.

Hay razones para suponer que, más que un muestrario de frutos del país, desearía sir Bunsen conocer los adelantos generales de la cultura argentina en sus diversas manifestaciones científicas, artísticas y jurídicas; en todo aquello que acusa el desenvolvimiento de una sociedad adelantada. En todo aquello, en fin, que traduce otra cosa que la consabida frase: país eminentemente agrícola y ganadero.

Nos excusarán nuestros amigos los ingleses las observaciones anteriores. No les señalamos una "gaffe" que a tanto no llega, sino una simple distracción de su gusto. De todos modos, todo ya está hecho y no hay nada que añadir al "fait accompli".

BIENES DE LA REPARACION

La cordialidad americana

Vivía la república poco menos que aislada en el continente, en sus relaciones con los pueblos americanos, blanco de todas las desconfianzas y prevenciones, porque una política pequeña, egoísta y sin amplitud de miras, había caracterizado la acción de sus gobiernos.

El triunfo de la democracia argentina, debía modificar esa situación perjudicial para el país, produciendo la revisión de los valores, en todos los órdenes de la vida nacional y especialmente frente a los demás pueblos de la tierra, levantando sus prestigios e iniciando una nueva era de cordialidad, de lealtad y de recíprocos respetos.

Y esta ha sido la obra del presidente Yrigoyen, iniciada desde el primer día de su gobierno, comprendida y valorada por todos los pueblos de América, que se han sentido influenciados por un pensamiento de alta justicia y un sentimiento de profunda sinceridad, haciendo más fuertes los vínculos de afecto y de noble solidaridad.

Los telegramas publicados ayer, y recibidos por el presidente con motivo de nuestro aniversario patrio, atestiguan la exactitud de nuestro juicio, cuando se piensa que han llegado a la Argentina los ecos de voces amigas no sólo de naciones que están geográficamente más cerca de nosotros, sino de los pueblos del centro de la América, que hasta ayer, sino ignorados, parecían olvidados en nuestras relaciones internacionales.

Fruto es este auspicioso acontecimiento de la política de reparación, que, en la existencia de nuestra república, implica el advenimiento de gobiernos surgidos de la soberanía nacional, de tal manera, que ideas, acciones y acontecimientos se plasman en nuevos moldes, abriendo para la patria horizontes ilimitados de grandeza.

La memoria de Hacienda

VERDADES...

La memoria que acaba de publicar el ministerio de hacienda ha motivado el enojo de "La Prensa", porque en ella se registran severas críticas a las administraciones anteriores, por sus prácticas viciosas y desordenadas en la aplicación de los recursos financieros.

Para nosotros en cambio, hubiera resultado extraño que el secretario del departamento de hacienda hubiera guardado silencio al tener que puntualizar los hechos. El comentario ministerial es oportuno para el conocimiento de la verdad, y además es necesario para enterar al pueblo de las nuevas orientaciones que inspiran al gobierno actual en materia administrativa.

No tienen los ministros del actual ejecutivo obligación alguna de guardar cómplices silencios con el pasado, cuando cabalmente, se esfuerzan por marcar una línea divisoria entre aquél y el futuro. El juicio que les inspira, debe ser confesado con lealtad y entereza, como una definición de sistemas administrativos. Lo contrario, implicaría una solidaridad con el desorden condenado en todos los tonos y desde todas las situaciones por el partido que hoy gobierna al país.

"La Prensa" muéstrase sorprendida por la energía de la frase con que el ministro de hacienda condena la distribución desatentada de los dineros públicos, porque es la primera vez que tal energía se expresa como una afirmación de gobierno; pero es buena recordarle, que también es ésta la primera vez, que un gobierno se dirige oficialmente al país, poniéndole en conocimiento de los intereses confiados a su labor y a su honestidad.

No tema "La Prensa" que el sistema se implante y se haga costumbre; si así fuera, resultaría bueno y provechoso para todos. Tiene el valor de un sano principio gubernamental que tiende a poner al alcance de los gobernados, claro y sin reticencias, el pensamiento y la acción de sus gobernantes.

A la inversa de "La Prensa" que se alarma por el temor de que el procedimiento se vuelva práctica constante, el país lo agradecerá porque podrá valorar y fiscalizar con elementos directos de juicios el empeño y la eficacia puesta al servicio de sus bienes, por los mandatarios a quienes los ha confiado. Y así, siempre estará en conocimiento de verdades, hasta ahora sistemáticamente ocultadas...

Cordialidad internacional

Los discursos cambiados ayer entre el presidente de la república y el jefe de la misión extraordinaria de la Gran Bretaña, son documentos que, por el tono en que han sido concebidos y los sentimientos que reflejan, tienen una alta significación internacional.

No son ciertamente los documentos de común cortesía que se acostumbra en estos casos. Son la expresión fiel de la sinceridad de las relaciones que unen a nuestro país con Inglaterra y el mutuo respeto que se guardan las dos naciones amigas. Hay en ellos esa vieja cordialidad de argentinos y británicos, que en todo momento se ha caracterizado por los esfuerzos en favor del bienestar recíproco y por frases de elevada y serena cultura.

La misión Bunsen ha puesto de relieve la posición conquistada por nuestra república en el mundo, conquistada gracias a su conducta imparcial y medida, y siempre de acuerdo con los más sanos principios del derecho, y el más noble y amplio espíritu de justicia. El discurso del embajador británico revela un sentimiento inspirado por esa halagadora circunstancia.

Nuestra política internacional en el último tiempo ha sido enérgica, pero tranquila, sin vacilaciones, pero sin precipitaciones, y constantemente encaminada al mejor servicio de los intereses del país. Las palabras reposadas de nuestro primer magistrado reflejan el altísimo propósito de no apartarse un sólo instante de esa beneficiosa ruta. Las frases del embajador implican el reconocimiento de lo acertado de nuestra conducta.

Nuestra tradicional amistad con la Gran Bretaña ha hallado su expresión más sentida y más completa en los dos importantes piezas que comentamos. Estrechar esa amistad es sobremanera plausible, ya que el afecto leal que hoy une a los dos pueblos se hace así imperecedero.

La difteria en La Rioja

MEDIDAS PARA COMBATIRLA

La intervención a La Rioja, según nos lo comunica nuestro corresponsal, acaba de ordenar algunas disposiciones tendientes a combatir la epidemia de difteria, que viene desarrollándose con graves caracteres en esa provincia.

En el interior, como repetidas veces lo hemos dicho, las enfermedades epidémicas han tenido su apogeo durante la iniciación de este invierno. Y ello ha obligado a las autoridades sanitarias a tomar severas medidas que vienen ofreciendo muy buenos resultados.

De acuerdo con esto, pues, es de suponerse que la actitud de la intervención en la mencionada provincia respecto a combatir enérgicamente el mal ha de ser coronada por el éxito.

SESION EN DIPUTADOS

La cámara de diputados ha fijado la fecha de mañana para invitar al ministro de hacienda a que concurra a la sesión a objeto de dar informes sobre la aplicación de la ley de patentes y explicar los fundamentos de su decreto reglamentario, según reza la moción formulada a este respecto por el señor Justo y que la cámara aprobó.

—Las comisiones de peticiones y poderes y especial de enseñanza agrícola están citadas a reunirse para dar principio a sus tareas. Ha fijado también como días de reunión los martes, jueves y sábado de cada semana, la comisión de legislación que preside el doctor Melo.

La irrigación en San Juan

EL PROBLEMA DE LAS AGUAS ACCIDENTALES

Por reciente decreto, el ejecutivo sanjuanino acaba de suspender el derecho a las aguas accidentales, cortando así de un golpe una de las más benéficas medidas implantadas en bien de la agricultura regional.

Ni las necesidades de los agricultores, ni los derechos que a cada uno de estos les acordaba la ley como un uso y un goce, han impedido al gobierno de aquella provincia que encuadra su acción administrativa dentro de un sistema personalista esta maniobra cuyo evidente fin es beneficiar un reducido núcleo de personas, allegadas al oficialismo, sin tener en cuenta que con ello hiere vitales intereses de la provincia.

Lucha contra la tuberculosis

PROYECTO DEL DEPARTAMENTO DE HIGIENE

El departamento nacional de higiene ha pasado una nota al ministerio del interior, informando sobre el proyecto que existe de crear una sección "de profiláxis y asistencia de la tuberculosis", sección que se juzga indispensable para combatir más eficazmente que hasta el presente ese flagelo social.

El órgano de esa sección estará constituído por una comisión consultiva que no será precisamente de estudios teóricos, sino al mismo tiempo asesora, llamada a encarar prácticamente tan transcendental problema.

DEL Sr. GONZALO BULNES

LA REPÚBLICA ARGENTINA

Sus progresos--Su política internacional--El presidente Yrigoyen--La amistad Chileno-Argentina

Ultimamente publicamos algunos párrafos que se nos transmitieron telegráficamente de Chile, de un reportaje al senador Gonzalo Bulnes, que le hiciera "El Mercurio", uno de los órganos más importantes y de mayor autoridad de la prensa chilena.

El señor Gonzalo Bulnes, que había sido nuestro huésped por algunos días, se prestó gustoso al pedido que se le hizo para que diera sus impresiones, sobre nuestro país, su política y sus gobernantes.

Ese reportaje, que no puede ser más gentil para la república y que su conceptos tienen la alta autoridad de quien los emite, debe ser conocido, pues él revela la corriente cada vez más fuerte de simpatía que se establece entre las dos repúblicas y cuya exteriorización, se condensa en las opiniones de sus hombres dirigentes.

He aquí su reportaje:

¿Qué impresión trae de su viaje a la vecina república?

—Traigo la impresión más agradable de la República Argentina, y una impresión grandiosa de su porvenir. Es un gigante que está en la cuna. Sus campos están despoblados: su riqueza, que ya nos maravilla, es sólo la base de una opulencia futura deslumbradora. Tiene condiciones excepcionales para desarrollar su riqueza. Dios desdobló su suelo, y lo emparejó y lo alisó. Le dió la fertilidad de las lluvias periódicas suprimiendo la necesidad del regadío artificial, y lo cruzó con arterias navegables que ponen el corazón del país en contacto con los puertos de todo el mundo. El ganado es un producto tan espontáneo de sus campos, como es la planta que, encontrándose en su medio favorable, se multiplica sin ningún cuidado. Estas apreciaciones son una vulgaridad, porque no hay quién no las sepa antes de bajar la cordillera: pero créame usted que ante la impresión visual de esa tablada de verdura sin fin, que hace horizontes en todas direcciones, sentí la impresión de la grandeza futura de la República Argentina.

—Y Buenos Aires, ¿qué impresión le hizo?

—Les expresaré mi pensamiento con la frase de un miembro de mi familia: es París en castellano.

Yo no la conocía y no la comprendía. Buenos Aires es más que una ciudad: es una metrópoli en que se siente la influencia del refinamiento francés, o latino, porque es una caldera en que se funden todos los elementos de la civilización latina, de donde saldrá un tipo humano nuevo, que tendrá las características de los países de habla del Lacio, con perfiles del alma germánica, sajona y eslava, que también entran en esa gran elaboración, porque hay numerosos alemanes, ingleses, rusos, sirios, etc.

Los hijos de las razas orientales de Europa pululan en las universidades en un enjambre activo e inteligente que lucha, estudia y escribe, y que formará con el tiempo una Argentina más grande, más intelectual, más poderosa por el pensamiento. La Argentina es la madre en cuyo seno germina el argentino del porvenir: nuevo tipo humano que todavía no está definitivamente caracterizado. Le hablo de Buenos Aires y no del resto del país, que no conozco y donde, según mis noticias, no se ha operado aún esa abundante transfusión de sangre europea hasta cambiar el tipo primitivo.

De esto fluye para la Argentina un problema social de palpitante interés. Necesita asimilar a su carne, a sus músculos, a su sangre, esos elementos humanos nuevos y fundirlos en el alma de su raza. Y para eso ejercita dos medios: la escuela y el cuartel. La escuela cultiva el sentimiento patriótico y el cuartel solidifica la preparación de la escuela. Visité algunas escuelas. Por patriotismo y deber la autoridad les presta atención preferente. Tiene al frente de ese servicio un intelectual de primera categoría, respetado en Europa por sus trabajos científicos, don Angel Gallardo.

Pues bien, allí, lo repito, es atención preferente de todo educador el cultivo del sentimiento patrio. Todas las mañanas antes de iniciar los trabajos del día, se saluda la bandera argentina, la cual se iza respetuosamente como se hace en nuestros cuarteles, y mientras asciende y aquellos colores azul y blanco se incorporan en la retina y en el alma de los niños, éstos cantan canciones patrióticas en honor de ese trapo glorioso que representa para ellos una epopeya y para nosotros recuerdos queridos. Cuando se nombra a San Martín los niños argentinos se llevan la mano a la frente en señal de respeto.

La educación es libre en la Argentina. Quiero decir que se puede enseñar cualquier doctrina y por medio de cualquier profesor, reuniendo, se entiende, requisitos de competencia y de moralidad. Puede usted introducir de Europa o de donde quiera, profesores para cualquier asignatura, pero con esta limitación: la educación debe ser en castellano y los profesores de historia nacional, de instrucción cívica y de gramática, deben forzosamente ser argentinos, so pena de que el establecimiento sea clausurado. Y ese niño, que ha pasado por ese crisol de patriotismo, va después al cuartel. Los telegramas de hoy dicen que se piensa prorrogar el servicio militar obligatorio a dos años en vez de uno. Si es verdad la noticia, ella obedece al mismo propósito de solidificar el sentimiento de la nacionalidad, con lo cual la Argentina resuelve un gran problema social, que necesita resolver, y su esfuerzo en este sentido debe ser mirado con simpatías por toda la América, pues para la causa común del continente — porque puede llegar el momento en que la América del Sur tendrá que ver que tiene intereses solidarios y una causa común—para entonces nuestro interés será que todos los argentinos amen su suelo fervorosamente sin mezcla de simpatías o tendencias extrañas a su nacionalidad.

—¿Pudo usted formarse idea cabal del concepto de la Argentina respecto de la neutralidad en la contienda europea y de sus relaciones con nosotros?

—Sí, pude formarme ese concepto, ustedes comprenderán que era lo que me interesaba [illegible].

Respecto de la neutralidad noté algo curioso. Todos los argentinos, amigos y adversarios del presidente, reconocen hoy que el gran estadista, que está al frente del gobierno, el señor Yrigoyen, tuvo razón para asumir la actitud de franca resistencia a los que se llaman allí los *rupturistas*. Cuántas veces oí expresar este concepto: ¿qué habríamos hecho lanzándonos con el corazón ligero a la aventura de una guerra que no afecta nuestros intereses? ¿No vemos lo que les pasa a los que procedieron así?

Y agregaban: el presidente tuvo razón! Esto se oye decir en todas partes: este es el sentimiento público: este es el sentido común que se sobrepone a las efervescencias del primer momento. Y este es un fuerte lazo de afinidad con Chile y con el presidente Sanfuentes, que ha representado tan vigorosamente esta tendencia. Ellos admiran la uniformidad de criterio en Chile en esta materia, y ésta produce una fuerte vinculación moral hacia nosotros. La Argentina ve hoy claro que salir de la neutralidad habría sido ceder a una presión exterior: aparecer en el escenario universal como comparsa dócil y menuda de un pueblo más fuerte: debilitar el sentimiento de la soberanía y de la dignidad del pueblo argentino. Si el señor Yrigoyen no hubiese prestado a su país otro servicio que éste, en mi concepto él bastaría para catalogarlo entre los grandes hombres de la historia argentina. Estoy seguro que ninguno de los diarios desafectos al presidente se avanzaría hoy a sostener una tesis contraria y que caso de hacerlo no encontraría el ambiente que tuvo antes.

Esto en cuanto a la neutralidad.

Respecto a las relaciones con Chile ellas son perfectamente amistosas. Se respira la cordialidad de esas relaciones. El presidente en este punto tiene una política neta que resistiría a cualquiera presión en contrario, si la hubiera, lo que digo en hipótesis, anticipando que no podrá haberla, porque la unanimidad del país piensa en esto como él:

Ustedes saben que he sido tildado de poco confiado en materias internacionales. Pues bien, con lealtad les declaro que he encontrado en todas las clases sociales de Buenos Aires la mayor cordialidad para Chile y algo más que eso: un anhelo vigoroso de aproximación y de recíproca ayuda. El señor Yrigoyen, y su distinguidísimo ministro, el señor Pueyrredón, representan con su mayor relieve esta tendencia.

—¿Puede decirnos algo más sobre Buenos Aires?

—Podría hablarles largamente de la belleza arquitectural de la gran ciudad: de sus admirables servicios locales que corren a cargo del intendente municipal nombrado por el poder ejecutivo: de sus instituciones de caridad atendidas a la perfección; del cuidado de la salud por medio de una higiene escrupulosa: de la protección al niño desde que la desgracia de su origen o la pobreza de sus padres, lo entrega en brazos del Estado, el que lo amamanta, lo viste, lo cría, lo educa y lo lanza al mundo con un oficio, como un ser útil y eficiente en la grande obra de la cooperación social. Podría hablarles de su admirable pavimento, lavado a diario, sin una inmundicia, a ninguna hora del día, a pesar de que circulan por él centenares de carros y de vehículos arrastrados por caballos. Pero este tema es largo. Requeriría muchas columnas de diario.

Me limitaré a mencionar la cultura del pueblo, la cual es el reflejo de la admirable cultura de las clases superiores, a la que debo distinciones y cariños que nunca olvidaré. No se extrañe de que repita el adverbio admirable. No encuentro otro apropiado para transmitir la impresión que tengo y siento por esa amabilísima sociedad argentina, por la cual yo y mi familia sentimos un profundo agradecimiento.

En una palabra, Buenos Aires es una ciudad que en materia de cultura y refinamiento marcha a la par de las primeras del mundo.

Llama la atención su gran comercio, de estilo francés. El lujo de los almacenes centrales rivaliza con el de París. Y como hay una gran competencia: como toda la Europa ha vaciado sus artefactos en sus tiendas, el cliente es buscado, solicitado, y los precios se nivelan por la competencia, no como sucede entre nosotros que el comerciante es un expoliador del consumidor. Voy a citarles ejemplos concretos. Una botella del mejor champagne francés vale en el opulento Jockey Club dieciséis pesos ochenta centavos chilenos: entre nosotros 30 pesos, y en un balneario que conozco 50 pesos! Un terno de ropa de la mejor sastrería, con los paños ingleses más caros 195 pesos chilenos: 40 por ciento menos que en Chile: los vestidos de señoras la mitad que en Chile. Y lo que es más grave, los artículos de uso del pobre se pagan al doble de precio que en Buenos Aires. Somos un rebaño manso y torpe explotado por los comerciantes, tan manso como las ovejas que se someten a la esquila periódica. Se ha perdido entre nosotros la noción del valor del dinero. Y esta explotación que encarece la vida del obrero se contempla con indiferencia a pesar de que entorpece el desarrollo de las industrias y que debilita el empuje de esa raza briosa y fuerte que tendría derecho de pedir a sus conductores que se ocuparan menos de política y más de sus intereses.

—Se ha dicho que el presidente señor Yrigoyen tuvo especiales distinciones con usted. ¿Qué puede informarnos sobre él?

—Es efectivo. Debo al señor Yrigoyen consideraciones que no me cansaré de agradecer. Hizo por mí algo que excede con mucho a mis escasos merecimientos. Si conociera el orgullo me llenaría de vanidad. El señor Yrigoyen me hizo el honor de visitarme en el hotel en que me alojaba y el día de mi partida de Buenos Aires puso a mi disposición el carro oficial hasta la frontera argentina, lo que me fué avisado previamente por una nota del ministerio de relaciones exteriores.

Me siento, pues, ligado al señor presidente argentino por un agradecimiento profundo.

¿Usted me pide mi impresión sobre él? Se la daré con toda verdad.

El rasgo característico del señor Yrigoyen es la sinceridad. Ni sabe ni quiere disimular. Desprecia las pequeñas artes de los hombres de segunda fila que hacen consistir la habilidad con la intriga en el engaño en la recámara. Su mano de hombre fuerte y de caudillo valeroso transmite la impresión de la lealtad de su gran carácter. Lo repito, es un gran carácter.

Ha luchado toda su vida por un ideal elevado y ese ideal guía ahora su camino que no tiene vericuetos ni zig-zag. Inteligencia clarísima, dotado de enorme simpatía en su trato personal, el señor Yrigoyen cautiva con su lenguaje y atrae con la sencillez de sus maneras. Y esa sencillez, esa suavidad, esa ausencia de pose y de protocolo no debilita la firmeza de su acción que marcha rectamente a su objetivo dominando las resistencias grandes y pequeñas. En una palabra, la República Argentina está regida por una mano vigorosa, hábil, y por un político ecuánime que no se apartará por nada del camino de la justicia y de la lealtad.

—Y de política interior argentina, ¿qué puede decirnos?

—Excúsenme que no diga nada sobre ese punto. No incumbe a mi condición de extranjero y de extranjero agradecido penetrar a este campo.

—¿Puede decirnos algo del ministro señor Figueroa?

—El señor Figueroa y su muy distinguida esposa gozan de un gran prestigio social en Buenos Aires: "Don Emiliano", nombre con que todos le conocen, es igualmente estimado por el gobierno y por la sociedad. La legación de Chile es un centro amable en que se da cita la mejor sociedad argentina. Y ese homenaje de simpatía con que se le rodea es muy merecido. Su llaneza cautiva. "Caras y Caretas" publicó su retrato con esta leyenda que es un elogio fino y merecido: "Fué presidente de Chile y es el único que lo ha olvidado".

Tenemos en la República Argentina un representante que nos hace honor.

LA FIESTA ITALIANA

LOS ACTOS DE HOY

Celebran hoy los italianos una de las fechas memorables de su país; conmemoran la promulgación de la constitución del reino, hecho histórico acontecido el 4 de marzo de 1848.

La obra de Carlos Alberto, rey del Piamonte, que tuvo como consecuencia la formación de una monarquía constitucional con los consiguientes beneficios para el pueblo, hasta entonces oprimido por las tiranías que se sucedieron, ha sido siempre festejada en nuestro país por la colectividad italiana.

Este año los actos conmemorativos prometen alcanzar el mismo éxito.

Ya anoche, en el local de la Società Nazionale Italiana, tuvo lugar una fiesta que se desarrolló dentro de un marco de señalado patriotismo, asistiendo numerosa concurrencia.

Para esta noche, a las 8.30, la Sociedad Católica Popular Italiana ha organizado un festival, que se verificará en el local del Círculo de Obreros, Junín 1063.

A continuación del discurso que debe pronunciar el doctor Serralunga Langhi, se desarrollará un escogido programa, en el cual figuran números de canto, declamación y biógrafo.

Un baile de gala se efectuará en los salones de la sociedad Lago di Como, Cangallo 1756, esta noche a las 9.

Varios otros actos se han organizado que indudablemente tendrán el lisonjero éxito que siempre alcanzan los festejos organizados por la colectividad italiana.

La misión Bunsen

Agasajos de que ha sido objeto

LOS FESTEJOS A REALIZARSE

Anoche después del banquete que le fuera ofrecido por la Cámara Británica de Comercio, en el Plaza Hotel, el embajador británico sir Maurice de Bunsen asistió a la función del teatro Colón.

Entre el segundo y tercer acto de la ópera, el embajador fué objeto de una elocuente demostración de simpatía, de parte de las damas y caballeros que llenaban la gran sala de nuestro teatro, quienes de pie, aplaudieron a Mr. Bunsen. Este emocionado, saludó varias veces al selecto auditorio. Mr. Bunsen ocupaba el palco de la presidencia.

En el hipódromo—

Sir Maurice de Bunsen y sus acompañantes, asistieron esta tarde a la reunión de carreras que en su honor había preparado la comisión directiva del Jockey Club y que resultó una amable fiesta social.

La "pelousse" y el recinto de la tribuna de socios, presentaban el aspecto que sólo es dado observar los días en que se corren los grandes clásicos de primavera, pues se habían congregado allí distinguidas familias, que dieron especial relieve a la reunión.

Sir Maurice de Bunsen, acompañado por los caballeros de la comisión, recorrió las distintas dependencias, siendo obsequiado con un te, que fué servido después de haberse corrido el clásico.

La recepción en el Círculo Militar—

Se ha resuelto adelantar la fecha de la recepción que será ofrecida por nuestro ejército al general inglés Carlos H. L. Barter, en los salones del Círculo Militar.

La demostración se llevará a cabo mañana, a las 5 de la tarde, concurriendo a ella, además de numerosos jefes y oficiales, los titulares de las carteras de guerra y marina, y probablemente, el de la de relaciones exteriores.

La comisión directiva del Club del Progreso ha dirigido a Sir Bunsen, la siguiente comunicación:

"En nombre del Club del Progreso, tengo la honra de dar a V. E. y funcionarios de la misión que tan eficazmente preside, una cordial bienvenida.

Según los estatutos del club, los diplomáticos acreditados ante el gobierno de la república, son miembros del mismo, mientras dure su misión.

Me es grato, con tal motivo, ofrecer a V. E. y demás miembros de la misión, el título que los incorpora al club en aquel carácter.

Haciendo votos por el éxito de la misión de V. E. para estrechar las relaciones entre los dos estados sobre las bases tradicionales de la justicia y del respecto recíproco, me es altamente honroso ofrecer a V. E. el testimonio de mi más alta consideración".

La guerra mundial

LA NUEVA OFENSIVA ALEMAMA

Ataques alemanes entre el Oise y el Marne

Raid inglés en la zona de Arras

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

La ofensiva alemana

Opinión de los críticos militares

PARIS, junio 2 — Los críticos militares encaran la situación como siendo siempre seria, pero estiman que los síntomas son cada vez más alentadores. El hecho capital que se produjo permitiendo precisar las intenciones estratégicas del enemigo, es la tentativa de hacer frente al oeste y arremeter hacia París. Bajo el primer choque de esta nueva arremetida, tuvimos en algunos lugares que ceder terreno, pero nos mantenemos sobre el Aisne, y nuestros vigorosos contraataques son el preludio de la detención del enemigo.

Actualmente la parte más importante de la batalla como puntos extremos, son el sur de Noyón y el norte de Chateau Thierry, donde la arremetida alemana hacia París debe atraer la atención completa

El diario "L'Homme Libre" es optimista y constata que el plan del enemigo de atraernos hacia el sur, para arremeter hacia el oeste tuvo sólo éxito en la primera parte, y que el resto de su plan se halla en vías de un completo fracaso.

Hoy mismo, añade, todo deja pensar que el enemigo será completamente inmovilizado.

Ataques alemanes

PARIS, junio 2. — Un comunicado oficial anuncia que el día fué señalado por poderosos ataques alemanes, en todo el frente entre el Oise y el Marne. Nuestras tropas después de unas alternativas de avance y retroceso, han tenido que ceder en ciertos puntos, pero solamente ante fuerzas numéricamente superiores, infligiéndoles pérdidas enormes al enemigo. Entre el Oise y el Aisne llevamos nuestras posiciones hasta la orilla al norte del bosque de Carlepont y al oeste de Audincourt. Todas las tentativas del enemigo al oeste y sur de Soissons, hasta el norte de Vierzy, fueron vanas. Más al sud la batalla fué particularmente violenta de ambos lados del Ourcq. Nuestras tropas están combatiendo en la línea de Villers, Helon, Muroy, Triez, Monthiers, Repilly. Nos mantenemos en Chateau-Thierry.

En la orilla norte del Marne, no se ha modificado la situación. De Dormans a Reims, mantenemos nuestras posiciones apesar de la presión constante del enemigo. La situación no ha cambiado al nordeste y al norte de Reims un ataque alemán nos desalojó del fuerte de Pompelle, contraatacamos y reconquistamos al fuerte, capturando a doscientos prisioneros con cuatro carros de asalto.

En el frente la lucha aérea ha sido activa, 23 aviones enemigos fueron derribados, 14 gravemente averiados y 6 globos cautivos destruidos. Nuestras escuadrillas ametrallaron unas tropas alemanas en marcha infligiéndoles pérdidas serias. En el día 31 y la noche siguiente, arrojamos 66 toneladas de proyectiles sobre tropas enemigas, estaciones, terreno de aviación y particularmente en el valle del Aisne, en Fismes, Fere en Tardenois, Ouchy le Chateau y bosque de Saint Gobain, con resultados muy satisfactorios.

Dos aviones alemanes, fueron derribados por nuestros contraaviones.

Boletín oficial inglés

LONDRES, junio 2. — Apareció esta tarde el siguiente boletín oficial:

Las tropas de Londres efectuaron durante la noche pasada un golpe de mano al sudeste de Arras y tomaron 27 prisioneros y una ametralladora.

Efectuamos igualmente varios golpes de mano al sudeste de Lens y al norte de Bethune, donde capturamos algunos prisioneros.

La artillería manifestó una actividad considerable en el sector de Villers Bretonneux, así como también demostró alguna actividad a lo largo de nuestro frente entre Albert y Arras y en el sector de Ipres.

El total de prisioneros que hicimos en el curso de los recientes combates librados en el bosque de Aveluy asciende a 72.

Futura gobernación de Entre Ríos

LA GRAN CONTIENDA ELECTORAL DE HOY

APERTURA DE LOS COMICIOS

LA VOTACION SE DESARROLLA NORMALMENTE

Absoluta prescindencia gubernativa

(De nuestro enviado especial)

Las informaciones que nos trasmiten nuestros corresponsales y nuestro enviado especial, acusan que la gran contienda electoral entrerriana, se desarrolla hasta este momento con toda normalidad y en un ambiente de franca democracia.

Salvo algún pequeño detalle que no logra empañar la magnificencia del panorama general, Entre Ríos ofrece en estos momentos un altísimo espectáculo de profundas emociones cívicas, cuyas consecuencias han de ser la consagración de la fórmula, que consulte el verdadero estado de la opinión porvincial.

Las libretas de la policía — En el ministerio de gobierno — La jornada de hoy.

PARANA, junio 2. — Anoche quedaron totalmente terminados los actos legales preliminares al acto de hoy, con la entrega a los partidos políticos de la lista de agentes de policía que prestan actualmente servicio. A pesar de no establecerlo la ley provincial, el jefe de policía doctor Arteaga, procedió al empaquetamiento de las libretas, en presencia de los representantes de las agrupaciones políticas.

Hasta esta madrugada la policía no ha tenido qué intervenir en ningún hecho, lo que evidencia la normalidad en que la lucha se ha desenvuelto.

La lluvia que con intermitencias cae desde ayer, dificultará en algunos distritos de la campaña el acceso a los comicios, no obstante la diligencia de los partidos en salvar todos los inconvenientes.

Los cuerpos de ejército de guarnición en ésta y la policía, permanecen acuartelados desde anoche. Desde las primeras horas de la mañana hállase en su despacho el ministro de gobierno doctor Sagarna, a fin de evacuar inmediatamente cualquier consulta que se formule, relacionada con la elección de hoy. Lo secundan en la tarea los oficiales mayor y primero de ministerio, señores Ralayle y Magliochini, respectivamente.

La junta electoral de la provincia formada por los doctores Luis J. Cano, Lorencio H. Basaldúa, J. Humberto Pietranera, permanece reunida desde las 8 de la mañana y continuará hasta las doce, solamente para nombrar reemplazantes a los escrutadores que comprobando justa causa o estando ausentes no puedan desempeñar el cargo, pues conceptúa no tener atribuciones para sustituir a los que no concurran a cumplir con su deber.

El candidato a gobernador de la concentración, doctor Anadón, hállase ligeramente enfermo desde ayer. El segundo término de la fórmula conservadora, hállase en ésta. Desde mucho antes de la hora señalada para la apertura de los comicios se ha notado gran actividad en los comités de las cuatro agrupaciones que intervienen en la contienda.

Los presidentes de las juntas radicales del gobierno, junta electoral, doctor Calvento y señor Fayó, respectivamente, secundados por otras comisiones de correligionarios, dirigen la elección en esta capital. El senador nacional doctor Leopoldo Melo que se halla en Paraná desde anoche, también interviene en los trabajos.

Los candidatos radicales a la gobernación y vice, doctor Marcó e ingeniero Mihura están el primero en Gualeguay y el segundo en Nogoyá. Los diputados Goyeneche y Bonifacio permanecen en Gualeguaychú.

Iniciación del acto electoral — El acto se desarrolla tranquilamente

PARANA, junio 2. — A la hora legal dióse comienzo a la votación en el mayor orden, continuando en este momento dentro del marco de corrección.

Los escrutadores de la mesa No. 1 de V. Urquiza, departamento Paraná, campaña, de filiación conservadora, no se presentaron, atribuyendo ellos allí mayoría asegurada al partido radical.

Comunican de Nogoyá al ministerio de gobierno haberse instalado las mesas de la ciudad y éjido.

En María Grande (Paraná campaña) no se constituyeron las tres mesas, sin novedad.

En Villaguay — Conato de secuestro de un escrutador — Los preparativos para el acto de hoy—

VILLAGUAY, junio 2 — Al hecho sangriento que comuniqué sobre el asesinato de un ciudadano radical en esta ciudad, debo agregar la tentativa criminal y de secuestro de un escrutador radical, que elementos concentrados pretendieron efectuar ayer por la tarde y del que recién tengo noticias.

El referido escrutador llamado Valerio Bravo que se dirigía a ésta desde el distrito de Raíces Oeste fué atajado en el camino por los sujetos Hermenegildo Velázquez y José Basualdo, quienes con amenazas pretendieron llevarlo a El Malagueño, lugar donde la Concentración tiene reunido su electorado.

El vecino Manuel Lencina se encontró en ese momento con los citados saliendo en defensa de Bravo. Esto exasperó a Velázquez quien disparó dos tiros de revólver contra Lencina, felizmente sin conseguir herirlo. Consumado el hecho los malhechores huyeron.

La tentativa de secuestro de Bravo obedece a que es escrutador de una mesa en que el radicalismo gana por una considerable mayoría. Estos hechos han producido justa indignación en el pueblo. El comité departamental recomienda a sus correligionarios calma y serenidad.

Por los datos recibidos se calcula ganar en el departamento por más de doscientos votos.

Los dirigentes locales han puesto en conocimiento del ministerio de gobierno los hechos ocurridos.

Hoy llegaron a presenciar la elección los doctores Carlos Melo y Pedro Nisoggi. En la ciudad dirigirán el acto los señores Bernabé Vera y Natalio R. Firpo, en Domínguez Manuel Guilbert Blanck, en Clara Juan A. Otaño y José M. Cadelago, y en Mojones, el diputado Eduardo F. Lemos.

De Domínguez comunican que se

A. MASCAZZINI
MUEBLES
C. PELLEGRINI 129
B. MITRE 975
BUENOS AIRES
Variado y gran surtido caracterizado por LA MEJOR CALIDAD EN EL MENOR PRECIO
Catálogo gratis al interior

efectuó una importante reunión hablando en ese acto el doctor Julio Salovich y los delegados universitarios Natalio R. Firpo y M. Guibert Blanck. Los comités se ven concurridísimos y en todos se trabaja sin cesar.

La instalación de mesas—

PARANA, junio 2. — En la ciudad se instalaron a la hora de ley las 36 mesas que forman el circulo, sin ninguna dificultad. Recién a las 9 de la mañana se presentaron los escrutadores de la mesa 10 de Villa Urquiza, funcionando en seguida.

En Crespo, también de Paraná campaña, se constituyeron las mesas sin novedad, lo misma que en Seguí y María Grande.

Han aparecido boletas socialistas adulteradas, en que figuran los electores concentracionistas. El comité socialista se reunión con este motivo y resolvió protestar por esa maniobra.

En Uruguay se instalaron normalmente las mesas en los colegios 1, 3 y 8.

En Victoria instalóse bien la mesa número 1 del colegio 48.

En Diamante instaláronse las mesas del colegio electoral número 35 y la número 10 de la 2.ª, 3.ª y 4.ª, así como la mesa primera de la subdivisión del puerto, del mismo colegio.

A las 8 comenzaron a funcionar las mesas de Ramírez del mismo departamento.

En Nogoyá instaláronse sin novedad las mesas 1, 2 y 3 de Lucas González.

Accidente al jefe de policía. — El doctor Laurencena—

PARANA, junio 2. — mientras el jefe de policía de Victoria, señor Arrondo, en automóvil y acompañado por el secretario, recorrió los comicios, sufrieron un accidente de automóvil.

El jefe y el secretario resultaron contusos y el "chauffeur" gravemente; el aparato quedó destrozado totalmente.

—El gobernador, doctor Laurencena, se ha instalado en el despacho del ministerio de gobierno, siguiendo conjuntamente con sus ministros el desarrollo del acto electoral.

—El presidente de la junta de gobierno radical, doctor Calvento, acompañado del senador Melo, acaba de efectuar una jira por los comicios, comprobando su normal funcionamiento.

El desarrollo de los comicios

PARANA, junio 2.—La lluvia que en la ciudad cesó, recien a las 7 a. m. dificultará el acceso de ciertos comicios en algunos puntos de Paraná Campaña como Viale, Villa Urquiza, Celina y en Gualeguaychú, Tala y otros distritos.

En La Paz instaláronse cinco mesas del colegio electoral número 25, de la ciudad y tres del colegio 27 de Santa Elena, funcionando bien.

Aunque no existe constancia de la entrega de ciertos nombramientos de escrutadores, se tiene seguridad que funcionan todas las mesas receptoras en el citado Departamento.

En Diamante fueron instaladas las mesas, 1. del colegio electoral 36 y la mesa 3.a del colegio número 27 y la 2.a del colegio 35.

En Victoria funcionan todas las mesas de la ciudad y de campaña se tienen noticias en idéntico sentido.

En Rosario Tala no obstante la lluvia se instalaron todas las mesas que funcionan con regularidad. No se tiene noticias de la de Altamirano, a causa de la distancia.

La labor de la junta electoral—Custodia de la documentación

PARANA, junio 2. — La junta electoral ha resuelto comunicar al jefe de correos de la captial y al P. E. que se recibirá la correspondencia electoral todos los días desde el subsiguiente de la elección, de 2 a 5 p. m. por secretaría, la que funciona en el local de la legislatura. Hacen saber al P. E. que se ha designado la habitación que sirvió de guarda para la documentación electoral nacional de las últimas elecciones, a cuyo efecto se le solicita la custodia necesaria desde el día en que se comenzará a recibir a correspondencia electoral. Hacen saber a los representantes de los partidos que el local se ha designado para la guarda de la correspondencia electoral, y que podrán mandar sus apoderados para vigilar si lo creyesen necesario dicha documentación. El local designado estará cerrado con llave y lacrada y sellada la puerta con sus dos hojas, las llaves de la puerta en poder del presidente de la junta e iluminado su interior, debiendo cerrar y lacrarse en la misma forma cada vez que sea necesario abrirla y permanecer abiertos los postigos de la puerta.

En Gualeguay — Ecos de una gran asamblea — Llegada de votantes.

GUALEGUAY, junio 2. — Con grandiosa manifestación que abarcaba varias cuadras terminaron los actos de propaganda que el partido radical ha venido realizando para intervenir en los comicios de hoy. La manifestación partió del comité central, en medio de grandes aclamaciones al presidente de la república, al gobierno de Entre Ríos y a los candidatos radicales, siguiendo por Cerrito y tomando por la calle San Antonio. Llegó la columna en medio de incesantes vivas, hasta la casa del candidato a gobernador doctor Marcó, incorporándose éste a la manifestación, siendo grandemente aclamado. Así se llegó hasta la plaza Constitución. En las calles, aceras y balcones una multitud de público aplaudía a los manifestantes, arrojando las damas gran cantidad de flores.

En la plaza hablaron el candidato Dr. Marcó, los delegados del comité de la capital doctor Bellingeri, Coronado los señores Aguirrezabala y Susini, exhortando todos los oradores a los ciudadanos a proseguir la obra de reparación iniciada por el partido radical, concurriendo a los próximos comicios a depositar su voto por los candidatos radicales. Los oradores elogiaron la obra realizada por el presidente Dr. Yrigoyen y del gobierno del Dr. Laurencena.

De la plaza siguióse con el mismo entusiasmo cívico hasta el comité desde cuyos balcones hablaron los señores Faggiolli, Troncoso, Paredes, Roig y Rivero, que pronunciaron conceptuosos discursos, haciendo resaltar la obra de los gobiernos radicales y la realizada por los gobiernos del pasado régimen.

Gran cantidad de damas dieron realce con su presencia a estos actos, prestigiándolos sus aplausos y simpatías.

Se hallaban en esta asamblea, a más del candidato a gobernador Dr. Marcó, el candidato a senador Sr. Carbone y a diputado Dr. Aceguinolaza, siendo todos muy vivados.

Terminado el grandioso acto en el comité, acompañóse en manifestación al Dr. Marcó hasta su domicilio donde agradeció la demostración, terminando con un viva al presidente de la república Dr. Yrigoyen y al gobierno de Entre Ríos. Habló después el señor Alvela que dió por terminada esa hermosa jornada.

Han empezado a llegar numerosos electores de todas partes. La impresión general es que es indiscutible el triunfo radical.

GUALEGUAY, junio 2. — Con mucho entusiasmo, orden y corrección inicióse el acto electoral que sigue desarrollándose tranquilamente. En la ciudad funcionan todas las mesas.

Tiénense noticias de haberse instalado las de Chacras y de algunos distritos del departamento. De otros puntos me faltan aun datos. Gran cantidad de ciudadanos acuden a los comicios a depositar su voto.

GUALEGUAY, junio 2. — Desarróllase acto electoral correctamente con gran entusiasmo.

Instaláronse todas las mesas.

En Ibicuy, Vicente Urquiza ofrecía hasta veinte pesos a los que no vinieran a votar. Exito asegurado.

GUALEGUAY, junio 2. — Todo transcurre en calma y con la mayor corrección de parte de las autoridades.

FEDERACION, junio 2. — Instaláronse dos mesas electorales en esta ciudad bajo una torrencial lluvia.

Los ciudadanos votan con entusiasmo.

PANTEON DE POLICIA Y BOMBEROS

Donativos efectuados

La comisión vecinal Pro panteón de policía y bomberos, de la sección primera, ha iniciado con todo éxito sus trabajos de recolectar fondos para construir el mencionado edificio.

Entre otros, la comisión de referencia ha recibido los donativos siguientes: imprenta y litografía de los señores Carbone y Reyes; cien pesos de la casa Noé; veinticinco pesos de la casa Grimaldi; cincuenta pesos del señor Pablo Della Valle; cien pesos del señor Rafael Díaz y cincuenta de los señores Lerencine y Perretti.

La comisión honoraria de la iniciativa anterior está compuesta por los señores:

Doctor Julio Moreno, Dr. Julio Peña, M. A. Quirno Costa, Dr. José Manuel Astigueta, Dr. Ernesto Madero, Dr. N. Novaro, Dr. Dámaso Salvatierra, monseñor Antonio Rasore, Dr. Alberto Castex, Dr. F. Llovet, Dr. Juan B. Estrada, Dr. Samuel Ortiz Basualdo, Dr. Luis Otiz Basualdo, Dr. J. Brandam, Dr. Juan Díaz de Vivar, Dr. Darío S. Arasagasti, Dr. Plácido Marín, Dr. Miguel A. Silva, y los señores Narciso Agüero, Breyer Hnos. y Pablo della Valle.

Asociación cristiana de señoritas

Tuvo lugar anoche en el salón de actos de esta institución, la conferencia que sobre el "Ahorro y el Hogar", se había anunciado daría el señor Trajano Brea.

En forma precisa y con argumentación sólida se avocó a demostrar que toda persona puede hacer efectivo el ahorro, por más modesta que sea su situación económica, siempre que disponga de una fuente segura de recursos, lo cual le permitirá establecer un presupuesto en cuyo ajuste encontrará la base de la economía.

DEMOSTRACION

Se realizó ayer en el vecino pueblo de Avellaneda, la demostración de simpatía que el personal de la comisaría local ofrecía al señor Tomás R. Black, con motivo de su retiro de jefe de aquella repartición, cargo que desempeñara con tan general beneplácito En el acto, le fué entregada una medalla de oro ofreciendo la demostración el oficial señor Quijano, contestando el obsequiado. Luego el señor Black invitó a los asistentes con una copa de champaña.

LITERATURA BRASILEÑA

LA CONFERENCIA DE AYER

El distinguido literato brasileño doctor Cyro de Azevedo—que es nuestro huésped desde hace días—dió ayer en uno de los salones de la facultad de filosofía y letras su primera conferencia.

Lo más representativo de nuestros círculos intelectuales se había congregado en el anfiteatro de la mencionada facultad, para escuchar la disertación que había anunciado el doctor Azevedo, sobre el tema "Origen, características y evolución de la literatura brasileña".

El doctor Norberto Piñero en breves palabras presentó al conferencista que momentos después iniciaba el desarrollo del punto que debía tratar.

Con visibles conocimientos el doctor Azevedo estudió el origen de la literatura brasileña que dijo se diferenciaba de la portuguesa, adquiriendo caracteres de una literatura netamente nacional, indicando la influencia que en su formación había tenido la literatura francesa.

Próximamente el doctor Azevedo pronunciará una nueva conferencia, abordando el tema "Poesía lírica, la novela y el teatro en Brasil".

Demostración al gobernador de Formosa

El banquete de anoche

Singulares contornos de animación y cordialidad revistió el banquete ofrecido anoche al teniente coronel Juan José Comas con motivo de su reciente nombramiento para gobernador de Formosa.

Según habíamos anunciado, el acto se llevó a efecto en la Rotisserie Sportsman. El doctor Horacio González del Solar ofreció la demostración en nombre de los presentes, en los siguientes términos:

"La mesa del banquete se ha tendido en honor vuestro, comandante Comas, y los amigos que os rodean, han querido confiarme el honor de ofreceros esta demostración, que significa la complacencia que experimentamos por la honrosa y merecida designación de que habéis sido objeto, por parte del gobierno nacional, al confiaros la gobernación del territorio de Formosa.

Hay además un sentimiento de solidaridad, que se traduce en un aplauso franco, sincero y merecido, a quien en la trayectoria de su vida, se le vió siempre erguido, cumpliendo la misión que el destino le deparara, ora como soldado sin miedo y sin tacha, ora como ciudadano ejemplar, y siempre como cumplido caballero.

Allá en las horas del resurgir del civismo argentino en aquel movimiendo del 26 de julio 1890, era alférez del 5o. de infantería de línea don Juan José Comas, batiéndose en esa fecha memorable; defendiendo las causas del pueblo puso su espada al servicio de la revolución.

Posteriormente el año 1893, en la ciudad de Santa Fe fué el teniente Juan José Comas el alma del movimiento armado que defendió en favor del pueblo las instituciones democráticas.

Sofocado el movimiento revolucionario, vivió la vida de la expatriación. Reincorporado al ejército años más tarde continuó la carrera de las armas hasta que se acogió al retiro, en que hoy le encuentra la designación que lo llama nuevamente a servir como funcionario a esta patria a la que tanto ama, a la cual dedicó lo mejor de su existencia, y a la cual ha de prestar seguramente su esfuerzo, su inteligencia y su corazón, ofrendado en los altares del civismo, en ese culto sacrosanto que siempre profesó a los ideales superiores del verdadero patriotismo.

. . . .

Esta demostración es una prueba evidente de la simpatía y altos conceptos que habéis conquistado, comandante Comas. Que ellos sirvan de íntima complacencia a vuestro espíritu y que os hagan olvidar las amarguras que siempre cosechan en el camino los buenos, abnegados y humildes servidores de la humanidad.

. . . .

Señores: Por el comandante Comas, por sus méritos conquistados, por su brillante actuación futura, por la felicidad de su hogar y por su ventura personal".

Acallados los aplausos con que fueron acogidas las palabras del doctor González, usó de la palabra el teniente coronel Comas, quien dijo:

"Señores:

Dominado por la más intensa emoción, agradezco las sentidas y elogiosas palabras con que mi distinguido amigo el doctor Horacio González del Solar, ha querido ofrecerme esta demostración de mis amigos, enteramente inmerecida.

Siempre hice de la amistad, señores, mi culto favorito. Sembré en su campo cuanto pude dar: entusiasmos, sinceridades y altiveces, y hoy, me es dado asistir a la cosecha, para recoger este óptimo fruto, que si en verdad halaga, no traicionará mi espíritu al declarar que, más que nada, me habla de estímulos y de obligaciones para merecer siempre vuestra amistad.

Aunque tempranamente, habíame ya habituado a los halagos del retiro, en el cálido rincón donde levanté mi hogar, hogar golpeado otrora por la desdicha!...

Un recuerdo honroso del excelentísimo señor presidente de la nación, me hace volver a la vida activa de mis entusiasmos juveniles, de aquellos que jamás me abandonaron y me lleva, quizás muy lejos, a incorporarme a la corriente ya impetuosa de las regeneraciones reclamadas por el momento histórico que vivimos.

Vuestro homenaje me habla de simpatías y de aplausos: permitidme, pues, que os declare al volver a agradecerlo, que lo acepto sin limitación, como se acepta un documento, a plazo fijado por el honor.

De la reciprocidad de simpatías responderé con mi invariable conducta, y para asegurar la ratificación de vuestro aplauso de amigos y de argentinos, no omitiré mis esfuerzos al consagrarme a impulsar el adelanto de la gobernación de Formosa, correspondiendo a la confianza en mí depositada, y a propender al bienestar de sus habitantes, de quienes aún perdura en mí el eco de la entusiasta recepción de que me hicieron objeto. He dicho."

Hablaron después los doctores Evaristo Celesia, Atilio Larco, Virgilio Villamayor, Daniel Demaría y capitán de fragata señor Santiago F. Albarracín, todos los cuales estuvieron concordes en sus juicios sobre el obsequiado, que tuvo ocasión anoche de comprobar bien elocuentemente la aprobación con que se ha recibido su justo nombramiento para la gobernación de Formosa.

Fueron comensales los siguientes señores:

Dr. Horacio González del Solar, Dr. Benjamín Pérez Avendaño, Dr. Julio Neumeier, Dr. Roberto Maglione, Dr. Alejandro Mattia, Dr. Juan E. Vincent, Dr. Ernesto Celesia, capitán de fragata S. Albarracín, coronel Armesto, mayor Aníbal Villamayor, mayor Virgilio Villamayor, mayor Mauro Fernández, doctor Torres, Francisco Ots, José Ma. López Carmona, Pío Zaldúa, Atilio Larco, Héctor Luciani, Pedro Gigante, F. Alejandro Mohr, Amaro M. Durán, Alberto Huergo, Eduardo Iribarne, Carlos Dufour, Antonio Quinteros, Eduardo Piccione, Carlos de la Riestra, Rodolfo M. Rojas, Carlos Boer, Alberto Arigós Calderón, Eduardo Francheri Ibarra, Juan José Sarobe, Pedro Ortiz, ingeniero Pedro Velarde, Mariano Silles, Enrique Sartori, Manuel Roma, Gabriel Roma, Agustín Sorracco, Salvador Ricardi, Amadeo Vidone, Pedro Jamus, José Ma. Ruiz, Ricardo Albors, Fernando Oreiro, Francisco Taurel, Arturo Jibelli, Daniel Demaría, Tomás Ruiz, José Luis Palacios, Ramón Caraballo, José Palau, Enrique Santini.

Excusaron su inaxistencia, por cartas y telegramas, las siguientes personas:

Vice gobernador de la provincia de Buenos Aires, don Luis Monteverde, capitán de fragata Pedro L. Padilla, doctor Ernesto Corvalán, Aniceto Rodríguez, Teodoro Argerich, Luis Salesi, Francisco P. Stigliano, Ernesto Vievra, teniente Daniel La Gamma, Jorge Villamayor, M. Verdara, Juan White, Federico Tavlor, Jose Rosendo Bavio, Joaquín Roma.

Telegrama de Formosa. —

Desde Formosa fué transmitido el siguiente telegrama:

"Hoy se tiende en vuestro honor la mesa auspiciosa de simpatías y de afectos por la acertada designación de vuestro nombre para gobernador de este territorio.

Sabedores del homenaje desde aquí como cuadra a caballeros y amigos, os alargamos la mano en el apretón efusivo del aplauso y juntamos en un voto íntimo nuestros augurios de buen gobierno y de felicidad personal.

Doctor José M. Guzmán, José M. Costa, Benigno de la Vega, Dr. M. Manferrán, mayor F. Barbosa, Dr. Flores Leyes, Benigno M. González, Manuel L. Oviedo, Enrique Castañeda, E. Lizurrume, Enrique F. Boy, capitán Roberto Bravo, teniente 1o. José Arcos, José M. Delgado, Facundo P. Costa, Dr. E. Leong, Dr. E. Espinosa, Gustavo F. Aserve, Fernando Oro, Martín J. Palacios, Domingo Galardi, veterinario Nepiano Cáceres, Roque E Cabral.

Cámara Sindical de Comercio

Ha comenzado a circular el Boletín de la Cámara Sindical de Comercio, correspondiente al mes que recien se inicia.

Trae, como los números anteriores, un excelente y nutrido material de lectura, que interesará sin duda alguna a los asociados de la institución que nos ocupa.

Unión Cívica Radical

CIRCUNSCRIPCION 16a.

Subcomité Maipú

Los miembros de este subcomité se hallan convocados para celebrar reunión el próximo martes a las 8.30, para tratar asuntos de suma importancia.

CENTRO RADICAL DE RESIDENTES CATAMARQUEÑOS

En su reunión de anoche, la asamblea de adherentes catamarqueños concluyó de aprobar la carta orgánica del centro y elegir por gran mayoría la siguiente comisión: Presidente, doctor Francisco A. Leguizamón; vice presidente, doctor Joel Dulce; secretarios, señores José P. Barros y Julio F. Correa; tesorero, señor Segundo Molas Terán; vocales: doctor Fernando Maza, doctor Antonio Barrionuevo, señor Victoriano Pastoriza, señor Marcelo de laVega, Paulino I. Lobo y Alejandro Ortiz.

La asamblea a la que concurrieron más de cien adherentes, se manifestó unánime en el sentido de apoyar la orientación política del gobierno y mantenerse a la espectativa en cuanto respecta a la situación de Catamarca, por la que este centro velará con todos sus empeños y prestigios.

Levantada la sesión, varios socios insinuaron la conveniencia de hacer una demostración a los diputados recientemente electos por Catamarca, señores Valentín Berrondo y Napoleón Robin Castro. Se discutió sobre si la demostración, consistente en un banquete, tendrá carácter político y optóse por que fuera de carácter particular dejando amplia libertad a los amigos numerosísimos de ambos electos, para que tomasen las medidas que creyeran convenientes en el sentido indicado.

Notas policiales

PRINCIPIO DE INCENDIO

En la casa de pensión ubicada en el primer piso de la Avenida de Mayo 1298 se originó esta madrugada a las 2.30 un principio de incendio debido a un corto circuito producido en la instalación eléctrica.

Concurrió al siniestro una dotación del cuerpo de bomberos al mando del mayor Alvarez, la que consiguió sofocar el fuego antes que tomara mayor incremento.

Las pérdidas no han sido avaluadas.

COLISION DE VEHICULOS

Cochero herido

En la calle Alvarez, frente al número 350, se produjo esta mañana una colisión entre un coche de tranvía de la línea 86 del Anglo Argentino y un coche de alquiler guiado por Jesús Iglesias.

De las averiguaciones practicadas por la comisaría 23, que intervino en el suceso, resulta que el primero de los vehículos nombrados embistió al segundo, en circunstancias en que éste marchaba por la vía.

Como consecuencia de la colisión, el auriga Iglesias fué arrancado del pescante del coche, produciéndose lesiones de cierta gravedad en el cuerpo al caer al suelo.

En averiguación del hecho, la dependencia policial antes citada detuvo al motorista del coche de tranvía, Manuel González.

GRAVE SUCESO DE SANGRE

En el comercio de almacén establecido en la calle Billinghurst 909, se produjo esta madrugada un grave suceso de sangre cuyo esclarecimiento diligencia la comisaría de la sección 9.ª

La víctima es Miguel Delvencio, quien, a raíz de una discusión sostenida con un individuo desconocido, por cuestiones de juego, fué herido de dos puñaladas en la pierna y mano derecha.

Delvencio fué transportado en una ambulancia al hospital Durand, donde informan que las heridas que presenta revisten importancia, habiéndose producido una abundante hemorragia.

ESTADISTICA DEL DELITO

Cifras interesantes

En el boletín de estadística de la policía de la capital correspondiente al primer trimestre del año en curso, que acaba de aparecer, se consignan datos interesantes relativos a la delincuencia constatada durante ese período.

Según el documento en cuestión, los delitos contra las personas alcanzaron, en el primer trimestre del año corriente, a 760, con un promedio de 72.81 por ciento de autores aprehendidos, lo que representa un aumento sobre las cifras registradas en igual período del año anterior que se elevaron a 675. En los delitos contra la propiedad, representados por 2.417 con un promedio de 29.37 de autores aprehendidos, se advierte también un pequeño aumento, dado que el año próximo pasado sólo alcanzaron a 2152.

Los delitos contra la honestidad representan una cifra reducida: alcanzaron a cinco; los individuales, 54; los delitos contra la seguridad interior y el orden público, 124; los peculiares a empleados públicos, 4 y los infractores a leyes especiales 50.

Los incendios producidos están representados por 79, que representan en conjunto una pérdida de pesos de 1.017.486.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

La defensa del excomisionado doctor Techera. — El doctor Isnardi. — El nuevo comisionado municipal de Coronel Suárez.

BAHIA BLANCA, junio 2. — Los doctores Arturo Isnardi y Alfredo Capurro, hiciéronse cargo de la defensa de Cándido Techera, ex comisionado municipal de Coronel Suárez, acusado como autor de la muerte del señor Astok. Presentaron un bien fundado escrito, solicitando el sobreseimiento definitivo.

—Parte para ésta, el doctor Isnardi.

—Ha sido bien recibido el nombramiento del comisionado municipal de Coronel Suárez, recaído en el antiguo vecino de ésta, don Hilario Guezuraga.

SANTA FE

El registro de vecindad — Proyecto bien recibido — La fiesta del Estatuto — Inauguración de una escuela — Empréstito italiano — Salón de otoño — Concierto — Operaciones bursátiles.

ROSARIO, junio 2. — El poder ejecutivo de la provincia enviará en la semana entrante a la consideración de la legislatura, el proyecto remitido por el jefe político de este departamento señor Néstor Noriega, constituyendo en la provincia el registro de vecindad.

La creación de este registro, que en Buenos Aires y principales ciudades del viejo continente da resultados positivos de innegable valor, ha sido recibida por toda la prensa local y opinión independiente con unánime simpatía, pues han comprendido desde el primer momento que viene a llenar una necesidad importante dentro de los fueros policiales y también un adelanto para el Rosario.

El proyecto de registro de vecindad, confeccionado por el segundo jefe de investigaciones señor Miguel Pinazo, consta de 12 artículos, siendo opinión general que la legislatura provincial le prestará el apoyo necesario para que se convierta en ley.

—Ha causado muy buena impresión en todos nuestros círculos el proyecto de ley presentado por el diputado nacional doctor Rogelio Araya y pasado a comisión de legislación, reglamentando el trabajo de los niños en los sitios públicos.

Considérase que el mencionado proyecto es de gran actualidad y urge que se sancione en salvaguardia de tanta infancia que vive en un ambiente donde nada bueno se aprende y mucho se pervierte.

—El ministro de gobierno, doctor Federico Valdéz remitió el siguiente telegrama al jefe político, señor Néstor Noriega:

"Comunícole que el ministerio del interior ha autorizado a súbditos italianos para izar la bandera de su nacionalidad conjuntamente con la argentina el día 2 de junio próximo con motivo de la fiesta del estatuto".

—Hoy se inaugurará la escuela práctica del notariado, creada por el colegio de escribanos.

—La subscripción al quinto empréstito de guerra italiano realizada en esta ciudad ha dado la suma de 6.811.000 liras.

—El jury de premios del segundo Salón de Otoño ha resuelto otorgar dos primeros premios de pintura y declarar desierto el que corresponde a escultura.

Han obtenido estos premios los cuadros "Vieux Brutons", del señor Richard Hall, y "Nocturno", del señor César Cuggiano, pintor rosarino.

—El miércoles 12 del corriente los conocidos profesores señores Leo Clebrot y Pedro Vidal darán un recital de piano y violín en el Smart Palace

El programa está compuesto por obras de Frank, Grieg, Vieuxtemps, Schubert, Vieniavoski, Sarasate y Tivador-Nachez.

—Continúan paralizadas las operaciones bursátiles, principalmente las que se refieren a los negocios de trigo y maíz.

El mercado de lino es el que se mantiene un poco en movimiento Actualmente se cotiza este cereal a 24 pesos.

En la Bolsa de Comercio se comenta animadamente la noticia de que se encuentran en viaje para los puertos de ésa y ésta 50 vapores italianos para cargar cereales.

La constitución de la provincia — El proyecto de reforma — Su aprobación en diputados.

ROSARIO, junio 2. — Finalmente la cámara de diputados de la provincia reunióse para tratar el tan comentado proyecto de reforma de la constitución provincial.

Como anunció LA EPOCA, sobre este asunto existían tres despachos de comisión que en realidad venían a ser dos, pues el que pertenecía al diputado demócrata Molina, firmado en disidencia con la diputación radical, abogaba por la reforma parcial, y el venido por revisión del senado que también se inclinaba por la reforma parcial, no obstante haber proclamado siempre la representación demócrata la necesidad que existía de reformar en forma amplia la constitución ya que la actual adolece de graves defectos para los tiempos que cruzamos.

El proyecto de la diputación radical abogando por la reforma amplia, siguiendo así sentimientos predicados en todo momento, triunfó en diputados teniendo la virtud de hacer inclinar a los demócratas hacia él. Dícese que el debate fué muy animado.

El proyecto fué aprobado en general. El éxito ha causado ahora expectativa por la actitud que asumirá el senado en este asunto que desde hace tiempo viene siendo uno de los temas predilectos en nuestros círculos políticos.

MENDOZA

El mensaje del gobernador — Notable pieza oratoria. — Sus conceptos fundamentales—Nombramientos

MENDOZA, junio 2. — Ante la asamblea legislativa, el gobernador Lencinas leyó su mensaje, notable pieza oratoria llena de verdades, denunciando en el gobernante grandes condiciones de estadista, pues además de reseñar la labor efectuada, consigna el programa de medidas e iniciativas a llevarse a efecto. La impresión general es que en el mensaje por primera vez se habla claro y sinceramente. Numeroso público aplaudió al gobernador en el trayecto de la casa de gobierno, asimismo la legislatura y la barra. El mensaje es largo e importante, pues el gobernador Lencinas con hechos documentados demuestra haber subsanado muchas deficiencias. En el mensaje se exponen puntos de vista personales, respecto de la situación de Mendoza, con franqueza y sinceridad poco comunes. Respecto de la prensa es considerada como institución útil y benéfica. Luego entra al detalle de todos los ramos de la administración provincial. Hace reseña de la situación financiera del Banco de la Provincia, anotando las providencias a tomar para que sirva mejor los intereses generales. Anota también los déficits de las administraciones pasadas que obligan al actual gobierno, un programa de economías efectivas, de vigilancia en la percepción de las rentas, pero declarando que no se recurrirá a empréstitos que no consulten la oportunidad y las exigencias del momento económico.

Se declara en el mensaje que siendo necesario abaratar la vida, se abolirán muchos impuestos a artículos de primera necesidad y para compensar ese renglón, opina crear un impuesto a los terrenos baldíos y tierras incultas. Sobretodo respecto de los obreros, anuncia leyes beneficiosas para el pueblo, fijando jornales mínimos, horario y reglamento general de trabajo. En el capítulo de policía se exhibe el desquicio existente anteriormente ya subsanado. En la educación, el gobierno procurará llevar escuelas primarias hasta el último rincón de la provincia. Respecto de la cárcel y los penados, hace humanitarias consideraciones y promete llegar a formar colonias penales en Mendoza, que no serían reclusiones deprimentes, sinó lugar de actividad agrícola e industrial, que podrían regenerar al recluído.

En el capítulo de la salud pública anuncia la necesidad de combatir especialmente la tuberculosis y la avariosis, construyendo establecimientos especiales y hospitales regionales, en los departamentos para descargar a la ciudad de Mendoza de enfermos. En el asunto de la intervención de la Cooperativa, anuncia que próximamente se conocerá detalladamente el informe que demostrará la razón que asistió al gobierno para proceder enérgicamente. Expresa el gobierno la necesidad de fomentar la agricultura intensiva, adoptar un sistema de rotación y cultivos y selección de semillas. Dice ser necesario facilitar las explotaciones mineras, pues Mendoza tiene subsuelo rico en minerales de valor. En materia de irrigación anota que proseguirá el estudio sobre los aforos de cada río, de cada canal y aún de cada hijuela, la construcción de grandes diques de embalse, la apertura de canales de navegación como bases para llevar fecundidad y vida a tierras incultas, acrecentando la economía de la provincia. La superintendencia de irrigación estudia un vasto plan para mejorar el servicio de riego y fiscalizar la recaudación que efectúan los canales e hijuelas.

El gobernador continúa expresando atinadas observaciones siempre con datos fundamentales.

El mensaje comienza luego a estudiar la parte política cuyos párrafos más salientes dicen así:

"Sin duda para el gobernante sería más propicio trazar el panorama institucional henchido de esperanzas, radiante de esplendores, pintando un futuro lleno de ilusiones, preñado de mejores días. Surgido este gobierno de una contienda eleccionaria que fué honra de vencedores y vencidos, acalladas las pasiones y alejadas las zozobras del momento, debió colocarse en un plano superior de observación y de estudio, mirando los acontecimientos con exactitud y a los hombres con imparcialidad, tratando de que el desequilibrio ocasionado por tan cruda controversia comicial, con sus roces que gastan y sus movimientos que perturban, volviera a su lógica de estabilidad en la que todas las fuerzas actuantes recobran su situación de siempre, y el gobierno en su función directa puede ejercitar su mandato sin prevenciones odiosas y sin perjuicios partidistas. He de propender a la formación de los grandes partidos políticos, favoreciendo su desarrollo, estimulando sus iniciativas. Hablo de los partidos con bases orgánicas estables, con programa concreto de acción, con propósitos fundamentales como objetivo y no de agrupaciones incestimables y advenedizas, conglomerados unidos en los momentos de la lucha por vínculos accidentales sin un pensamiento positivo de gobierno, sin idealidad alguna y que careciendo de base popular desaparecen como meteoros sin dejar rastros, al día siguiente de la derrota, o para dividirse en el triunfo, cuando las ventajas del poder no los favorecen en la medida de sus ambiciones subalternas. La necesidad de estas grandes y permanentes entidades orgánicas se hace, hoy más que nunca, imprescindible ya que la provincia, como la nación misma, en plena vida democrática, con complejos problemas a resolver, colocada en situación excepcional en presencia de la formidable hecatombe europea que en su sacudida horrenda conmueve y afloja todos los resortes de la vida nacional, necesita orientar sus actividades y su pensamiento dentro de sus propias necesidades y ambiciones, dando a la resolución de sus problemas un colorido nacional, ajeno a las infuencias que bajo insinuaciones amigables van paulatinamente comprometiendo la conciencia del país. La vida cívica de la provincia ha sido mantenida por la actividad de dos partidos tradicionales, con vinculaciones y dependencias nacionales que en luchas memorables, igualmente han trabajado por su bienestar y progreso.

El uno ha llenado su misión después de largo gobernar, y en la culminación del poder y del prestigio ha sido incapaz de contener el desborde de sus pasiones y de sus prácticas viciosas, cayendo sin ruido y sin convulsiones mayores para ceder su puesto a otras energías, jóvenes y viriles que llegan a la meta a cumplir sus programas y promesas.

Se cumple así la regla histórica y biológica de que todas las instituciones y todos los organismos nacen, crecen y llegan a su apogeo, para comenzar el descenso de la vida y también el principio político de la renovación de los partidos y de los gobiernos. Ha sido un fenómeno interesante las disgregaciones sensibles que la Unión Cívica Radical, triunfante en la república, ha sufrido en sus componentes y ello ha llamado justamente la atención en una entidad de tan largas tradiciones, sólida disciplina, abnegación reconocida, al ocurrir en el preciso momento en que debía ensayar su programa de gobierno. El fenómeno que no es nuevo en la historia de los grandes partidos seculares de Estados Unidos y Europa, tiene su explicación sociológica en la circunstancia de que son organismos vivientes, sometidos a procesos de integración y desintegración de cambios y mutaciones orgánicas, con células que mueren y otras que nacen, influenciadas por causas ambientes, necesidades sociales de orden cultural, económico y moral, sucediendo lo que a las aguas tranquilas del [illegible] lago que de pronto se agitan, para recobrar en seguida su calma habitual, tan luego cesa de rugir el rudo vendaval.

Calmadas las pasiones del primer momento, moderadas las aspiraciones excesivas, recobrado el equilibrio indispensable, la reacción se operará normalmente y el partido que ha cumplido ya la primera etapa de su vida, se encontrará en condiciones de seguir su marcha ascendente en su eterno andar, en cumplimiento de su misión institucional.

Si la lealtad y la consecuencia son virtudes de inapreciable valor en tiempos como los que corren de notorias defecciones, cediendo a continuas exigencias de mi espíritu, declaro, sin temor de recriminaciones, que las conservo para el partido y para los hombres que por tantos años he compartido las tareas ingratas de la lucha. Me debo a mis hombres, a sus desvelos y nostalgias y sería una cobardía abandonarlos en las horas placenteras del triunfo que honra, dignifica y enaltece. El sacrificio, símbolo de progreso, tiene también su poesía que es la eterna esperanza de ver algún día realizados tantos sueños de los generosos de bien social que el calor que anima, conforta y da fe en la perseverancia del esfuerzo. Quiero con esto precisar de que he de gobernar con los ciudadanos a quienes me debo, pero conservando la dignidad del cargo sin ejercer presiones subalternas, sin hacer valer influencias que crean regímenes, ni suprimir el carácter ciudadano. Y esto es en honor a la verdad, lo más íntimo del alma, que no puedo ejercitar desde de las alturas lo que desde el llano he combatido con todas las fuerzas de mi espíritu, con todas las energías de mi ser".

—Ayer apareció un decreto refrendado por el ministro de hacienda designando miembros del directorio del Banco de la Provincia, a los señores Antonio B. Mariani, Roberto V[illegible] Bourget, Gerardo Manzitti, Antonio Pereyra y Antonio Scaramella.

Cigarrillos
Pour la Noblesse
a 0.30 y 0.40

NOTAS DE LA GUERRA

"La Epoca" en el frente británico

(De nuestro corresponsal de guerra)

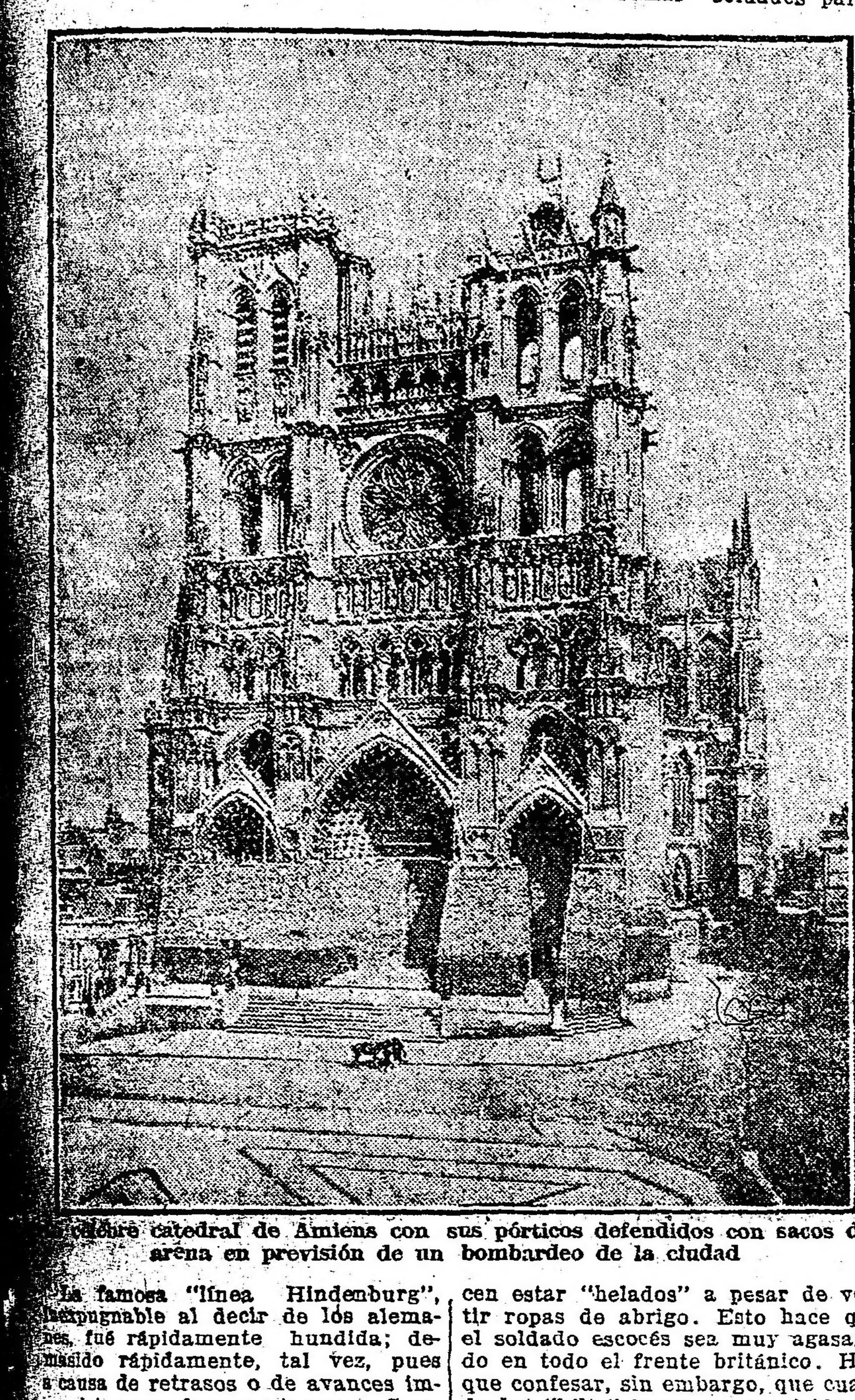
París, febrero de 1918.

Señor director:

He llegado a Francia el 10 de enero después de un viaje bastante largo pero sin encuentros ni incidentes enojosos. La autorización para trasladarme al frente británico me ha sido gentilmente concedida en homenaje a LA EPOCA y he sido colmado de atenciones por parte de las autoridades francesas, inglesas y portuguesas.

El 22 de enero fuí llamado al ministerio de guerra para hacer entrega a M. Clémenceau de un informe acerca de mi viaje a la Argentina. Luego de haber prestado declaración testimonial en el asunto Caillaux, limitándose a repetir cuantas informaciones respectivas, obtuviera en Buenos Aires, me encaminé al frente de batalla donde encontré una relativa calma.

Las tropas británicas han tomado sus cuarteles de invierno después del ataque a Cambrai, el cual no consiguió todo el éxito que de él se esperaba de acuerdo con sus comienzos. Pero asimismo ese poderoso resultado fué obtenido gracias a la acometida de los "tanques", los cuales, esta vez, prestaron un concurso maravilloso a la infantería.



Célebre catedral de Amiens con sus pórticos defendidos con sacos de arena en previsión de un bombardeo de la ciudad

La famosa "línea Hindenburg", inexpugnable al decir de los alemanes, fué rápidamente hundida; demasiado rápidamente, tal vez, pues a causa de retrasos o de avances imprevistos ese fogoso ataque a Cambrai no constituyó sino un "éxito a medias".

Cuando el tren que me traía de París me hubo dejado en la estación de bifurcación, me encontré con un comandante británico a cuyo mando hállase un destacamento de "tanques". Con suma amabilidad, dicho jefe me invitó a visitar el campamento de los "monstruos apocalípticos".

Son las 10 de la mañana. Tan pálido y descolorido es el sol de invierno que más parece una triste luna; su mortecina luz se extiende por el paisaje cuyo desolado aspecto auméntalo más aun una bruma uniforme, llena de monotonía; un diminuto tranvía que circula a la orilla de un camino fangoso me conduce hacia el mar en cuyo borde los "tanques" efectúan su entrenamiento. No tardo en oír las crepitaciones de las numerosas ametralladoras y la ronca voz de los pequeños cañones que parece breves ladridos; y veo unos cincuenta "monstruos" que evolucionan en la playa y en los campos adyacentes.

El terreno de ejercicios está sembrado de obstáculos, zanjas, barreras de mampostería, baches y agujeros llenos de agua... Los "tanques" continúan avanzando. Me acerco a un aparato que "resbala" a una velocidad de 4 km. por hora. Por las aberturas, veo que cada hombre ocupa su puesto: el oficial comandante está sentado delante del volante y dirige la maniobra; alrededor, diez hombres, de pie, sirven las ametralladoras. En el interior de la máquina reina una temperatura que, cuando todas las aberturas están herméticamente cerradas, alcanza 60 grados centígrados en el transcurso del combate.

Los "tanques" evolucionan y derriban como castillos de naipes obstáculos enormes; franquean zanjas y fosos de 3 metros de ancho; húndense profundamente en el terreno fangoso sin por ello disminuir el empuje de su marcha, lenta pero segura. Ejercítanse así, todos los días, a la espera de emprender el rumbo hacia el Rin...

Avanzando en dirección al frente, crúzome con un destacamento de caballería hindú. Los jinetes de turbante parecen momificados, tan plácidos e imperturbables muéstranse en sus cabalgaduras. Se desmontan en la aldea en donde espero un automóvil. No poco me sorprende el oír que todos esos mongoles, esos Gurkas, esos Siks hablan el francés con espontánea facilidad. Ello no es ciertamente extraordinario, pues el hecho de vivir durante cuatro años en un país explica esa completa asimilación de su idioma. Sin embargo, los ingleses, que no están dotados, por lo general, de facultades "poliglotas", nos han acostumbrado a su eterno "no comprendido", dos de las escasísimas palabras que hayan conseguido aprender; y los que viven en el frente británico se sorprenden siempre cuando oyen a un soldado de uniforme "kaki" expresarse en lengua francesa.

En cambio, todos los niños y las muchachas del norte de Francia han aprendido el inglés en el transcurso de estos cuatro años de guerra; y encanta de veras el oír a un chicuelo de cinco años ofrecerse a un jinete inglés para vigilar su caballo mientras él esté ocupado en una tienda o un café: "Sir... sir... sir... sir... me keep horse".

Hace frío desde unos cuantos días; el termómetro marca 12 grados y, no obstante, los escoceses se pasean vestidos con su "kilt" tradicional. Desde el comienzo de la guerra, siempre contemplo con la misma invariable admiración a esos fornidos y joviales mocetones que exponen al aire frío la mitad de su cuerpo desnudo sin parecer sufrir la más mínima impresión desagradable, mientras los demás soldados parecen estar "helados" a pesar de vestir ropas de abrigo. Esto hace que el soldado escocés sea muy agasajado en todo el frente británico. Hay que confesar, sin embargo, que cuando los "kilts" hacen su aparición en una aldea anteriormente ocupada por los franceses, los buenos campesinos muéstranse un tanto chocados ante esas "anatomías" así expuestas con toda naturalidad y sin asomo de indecencia. Esos aldeanos ignoran, claro está, la tradición que exige que los soldados escoceses estén casi completamente desnudos debajo de su "kilt". Es, según parece, para castigar a sus antepasados guerreros por haber manifestado su miedo durante una batalla que su jefe los privó del uso de su ropa interior que habían ensuciado.

En el norte de Francia, nadie presta ya atención a las "polleritas" de los escoceses; pero las poblaciones de los nuevos sectores británicos no dejarán de sorprenderse en presencia de muslos y pantorrillas desparpajadamente expuestos a la vista.

El frente británico se ha extendido, pues, al sur y alcanza ahora un desenvolvimiento total de doscientos kilómetros en territorio francés. El frente de los franceses no es ya sino de 500 kilómetros, sea un total de 730 kilómetros. Se espera que los norteamericanos no tardarán en relevar a los franceses cuyo número disminuye cada día aunque su valentía vaya en aumento.

En tierra de Francia, soldados y civiles muéstranse estoicos; los largos y repetidos días de guerra les han acostumbrado a dominar sus movimientos de malhumor ante un daño material producido o al anuncio de una desgracia de familia que los alcanza. "Es la guerra", dicen; cada cual se resigna y espera. Tal actitud es tanto más digna de admiración, cuanto que desde hace algunos meses los aviadores alemanes bombardean continuamente las ciudades pacíficas e indefensas.

Ultimamente, pasé por la ciudad de Béthune, encantadora localidad flamenca, orgullosa de sus antiguas casas varias veces seculares y cuya mayor parte yacen ahora desmanteladas, transformadas en montones de escombros indescriptibles. Numerosas han sido las víctimas civiles desde el comienzo de la contienda. Actualmente no quedan sino unos contados centenares de habitantes en la hoy desgraciada y otrora risueña Béthune!

¡Cuántas ciudades ayer florescientes y encantadoras están hoy desiertas y convertidas en ruinas lamentables! Y las míseras piedras hechas pedazos y que obstruyen las desaparecidas calles, parecen decirle al contristado transeunte que las contempla: "¿Qué "les" habíamos hecho?

La industria química en Estados Unidos

En 1914, Alemania ocupaba el primer puesto como nación productora de tinturas y de productos químicos en general.

Desde que ha empezado la guerra, en todas partes, lo mismo en Francia e Inglaterra que en los Estados Unidos, un esfuerzo inmenso se ha realizado para desarrollar las industrias químicas nacionales.

En lo tocante a los Estados Unidos, he aquí algunas cifras facilitadas por la "Revue", que señalan la importancia de los resultados obtenidos. Un censo reciente acaba de demostrar que Wáshington posee actualmente 15.000 químicos, útilmente ocupados según sus capacidades. Los tres años de preparación para la guerra han bastado para que América pueda producir los millares de toneladas de productos químicos necesarios, primero a los aliados y luego al ejército americano, como asimismo en las aleaciones de hierro y acero de toda variedad de fuerza y elasticidad, el cobre purificado a millares de toneladas y el aluminio para los aeroplanos y automóviles.

Antes de 1914, América compraba abundantes provisiones de cristalería y porcelana a Alemania y Austria. Activas investigaciones en los laboratorios de Wáshington, han conducido a las fábricas americanas a producir todo lo necesario en materia de ambos artículos.

Hoy día los yanquis son capaces de producir cristalería tan perfecta como la de Alemania y Austria.

Las industrias de tinturas para cueros, la paja, el papel, las plumas, las pieles, han alcanzado hasta hoy un grado de perfección desconocido. La producción de ciertos artículos farmacéuticos ha sido también considerablemente aumentada.

Con todo esto, Alemania, no sólo habrá perdido un mercado precioso, sino que los Estados Unidos, de compradores que antes eran, han pasado a ser competidores y competidores terribles, que la industria alemana encontrará al siguiente día de la paz, instalados en los mercados donde solo ella reinaba.

Contribución de sangre de los animales

Los caballos y los mulos han resultado los animales indispensables de la guerra, pues sin ellos no podrían llevarse a cabo muchísimas de las operaciones bélicas que se fundan en el transporte rápido de las tropas y de los cañones, comenzando por los ataques de la caballería y terminando por el emplazamiento de la artillería ligera.

La utilidad de estos cuadrúpedos de carga en la guerra, aparece claramente demostrada, cuando se piensa en el número de caballos y de mulas que uno sólo de los países del mundo, los Estados Unidos, ha enviado a las naciones beligerantes.

Uno de los nuevos cruceros submarinos franceses de 800 toneladas

Las cifras recientemente publicadas por el departamento de comercio de Wáshington, muestran que la exportación de caballos en el último año fiscal ha sido de 278,674 ejemplares contra 357.553 en 1916 y 289.340 en 1915. La exportación de mulas en el mismo período fué de 65.788 en 1915, de 111.915 en 1916 y de 136.689 en 1917; lo que hace un total de 928.567 caballos y 314.392 mulos o lo que es lo mismo 1.239.959 cuadrúpedos exportados por los Estados Unidos durante el tiempo que dura la guerra.

El valor de los equinos exportados excede de 200 millones de dólares. Las cifras oficiales estiman en 197.103.009 de dólares el valor de los cabalos y 63.487.309 el de los mulos, haciendo un total de dólares 260.590.318, lo que da un promedio aproximado de 121 dólares por caballo y 201 por mulo.

Y ya que de caballos se trata, referiremos la trágica muerte de los 300 caballos de la minas de Lens.

Mr. Basly, diputado y alcalde de Lens, hace algunas semanas que fué repatriado, al cabo de tres años de cautiverio en Alemania. Ha llegado a Francia agotado y achacoso. Este valiente, desde las trágicas jornadas de agosto de 1914 fué el alma de la admirable, digna y sencilla resistencia que la población de Lens, de la gran ciudad minera, opuso a los alemanes.

Recientemente Mr. Basly publicó en el "Petit Parisien", la descripción de todos los acontecimientos acaecidos día por día y con los cuales tan estrechamente estuvo relacionado por espacio de tres años. Y de estas páginas, que con la honradez del parlamentario francés adquieren la importancia de un testimonio indiscutible, se desprende con todo su angustioso horror el martirio de las comarcas invadidas desde hace tantos meses.

En particular Mr. Basly refiere de qué manera los alemanes destruyeron la mina, riqueza de dicha región hullera, la mina de que se alimentaron generaciones enteras, y que la población de Lens amaba como una madre, como los campesinos aman la tierra.

Una mañana la kommandantur decidió destruirla. La oficina militar alemana acogió con injurias y amenazas las quejas del diputado y del agente general de la compañía.

Cuando los obreros se presentaron a la entrada de los pozos, se encontraron con soldados alemanes que, con la bayoneta calada, los intimaron a que se retirasen.

"Nadie ha de penetrar ya aquí, dijeron los oficiales a los mineros. Queremos evitar todo espionaje con los franceses".

Entonces ocurrió un caso de crueldad espantosa. En cada foso había lo menos 60 caballos, que vivían a 250, 300 y 500 metros de profundidad; era un rebaño de 300 cabezas, emparedado en las tinieblas, y al que no se podía abandonar.

—Dejen que los subamos, suplicaron los obreros.

—Es imposible, contestaron los alemanes.

—Para nada sirven ya en donde están; van a morir.

—Retírense, porque sí no...

A la señal de un jefe, un centinela se acercaba, con el arma cargada; ante semejante amenaza los mineros tuvieron que retirarse. Y 300 caballos murieron de hambre en las tinieblas. ¡Cuál no sería el padecimiento de aquellos animales desventurados que primero relinchaban, luego piafaban de impaciencia; después, torturados por el hambre, corrían con un loco galope por las galerías, chocaban con otros compañeros de infortunio, se batían entre sí desesperadamente en medio de aquella noche, y finalmente agonizaban en el fondo de aquella tumba infernal!

La mina apestaba con el hedor que subía de los trescientos caballos podridos. Pero la mina vivía aún. Podía todavía renacer. Para matarla obstruyendo los pozos, los soldados alemanes cogieron las vagonetas que servían para transportar el carbón, y las echaron en los vastos orificios. Luego, a fuerza de tirar bombas a los apeos, inundaron las galerías y luego los pozos de un mismo foso. Y lentamente el agua fué subiendo, subiendo. Y sumergida, invadida, esta vez sí que la mina estaba bien muerta.

En pocos días, la labor de varias generaciones quedó así aniquilada. Y los alemanes procedieron de igual modo para destruir todas las otras minas de la cuenca hullera de Francia.

La campaña de Palestina

Un esclarecido escritor limeño, Luis Varela Orbejoso, que firma con el seudónimo de Clovis, dice a propósito de la campaña que se está desarrollando en los Santos Lugares, lo siguiente:

"Como la historia se repite, vuelve la vieja Palestina a ver aparecer en sus llanuras desoladas a los caballeros cristianos, camino de Jerusalem, para arrebatar al agareno el sepulcro de Cristo.

Es la misma ruta que recorriera el pueblo escogido por el Dios del Sinaí para llegar a la tierra de promisión y levantar el templo a Jehová irritado, la que llevan hoy los soldados ingleses; ayer Askalón y Gaza, hoy Jaffa, mañana Jerusalem; es el mismo camino que siguió la caravana judaica, salida de Egipto, precedida por Moisés, en busca de la "tierra de leche y miel" que las profecías le reservaban; es el mismo camino que siguieron las huestes de Godofredo de Bouillón, cuando fueron a coronar a su jefe con la corona de espinas de Barón del Santo Sepulcro.

Toda la poesía de la historia revive en estas horas, en que la voz de Jesús ya no se escucha, en que los hombres no se aman, en que el odio y la pasión reinan sobre la tierra.

Admirable sermón de la montaña que se repite todavía entre un público escaso y una yerma llanura desolada.

Impulso heróico que vuelve a juntar a Francia y a Inglaterra, a Felipe Augusto y a Ricardo Corazón de León, esta vez separados de Federico de Barbarroja, que el Calicadno frío guarda para que un día vuelva a aparecer en el Walhalla brumoso.

No van hoy las huestes cristianas a luchar unidas contra el agareno; ya no domina a los soldados de Mahoma ni el gran Mahomed ni el magnífico Solimán; el Señor de los Creyentes es un príncipe tímido, que se emociona ante la mirada ardiente de Enver; pero a su lado está el moderno defensor de los creyentes, el sucesor de Federico, que desafía al mundo con su arrogante imperio.

La tierra de la religión y de la leyenda vuelve a ser hoy el centro de las ardientes luchas; nuevamente el Dios del Sinaí, irritado y terrible flota sobre el espacio, sobre los campos donde los hombres mueren combatiendo. Es otra vez el Dios de los ejércitos que tuvo en su mano al carro, al caballo, al caballero, el que contempla, rodeado de la majestad de su gloria, la triste carnicería humana.

Van los soldados ingleses, entonando versículos de la Biblia, a la conquista de la ciudad sagrada; "Más cerca de tí, Dios mío", repiten con el inspirado autor de los salmos; Jesús les espera para que sobre su sepulcro no brille ya la Media Luna que profanó su cruz, mancilló su gloria y desconoció su doctrina."

El valor de Alaska

Sabido es que el territorio de Alaska ha sido comprado por el gobierno de los Estados Unidos por 7.000 millones de dólares. Dicho país produce hoy más de 400 millones de oro, cobre, maderas y pesca. El "Mercure de France", notabilísima y avanzada revista parisiense, da cuenta de un viaje de estudio realizado por un inspector del Grand Tronc Pacific al través de Alaska. Vale la pena citar algunas cifras que demuestran claramente que los Estados Unidos realizaron una magnífica operación al adquirir aquella península perdida que parecía sin gran valor.

Sólo la pesquería del príncipe Ruperto produce en una semana 750 mil libras de pescado. El verano del Alaska es muy corto, pero cálido. La flora es abundante. Sus colores son abundantes y sus flores son dos veces mayores que las de Europa. Por lo demás, todo se halla en grande escala en dicho país: las flores, las hortalizas, los montes y los valles. La impresión es sorprendente cuando, en ferrocarril, la mirada se hunde en barrancas insondables de más de 2.000 pies.

La industria minera es próspera. El gobierno norteamericano ha construído ferrocarriles en dicho territorio. Los antiguos caminos hollados por tantos pies y que han sido testigos de tantas tragedias y miserias, se han hoy descubierto.

Los objetos curiosos, son las estacas en que las antiguas tribus salvajes han grabado su historia con signos sintéticos.

Tales estacas tienen a veces cien pies de altura, y las figuras de pájaros y animales cuentan la historia de sus orígenes. En una palabra, dichas estacas refieren la psicología de ese pueblo interesante, del que se hallan aún algunos vástagos en las comarcas inexploradas donde el sol brilla día y noche durante la mitad del año.

Grandes atractivos tiene Alaska para el turista. Pero también podrían construirse allí mercados, factorías, donde la industria y el comercio hallarían un gran desarrollo.

Los terrenos de aluvión y las minas de oro son hoy por hoy su gran factor de riqueza. Pero la pesca también constituye al tesoro norteamericano con varios millones al año.

Un invento importante

No se trata aquí de una novela al modo de Wells, sino de un invento de suma importancia: el influjo de ciertas ondas sobre los explosivos. Según el diario "L'Eclair", a un ingeniero italiano señor Ulivi corresponde el mérito de haber hecho los primeros experimentos. Los cuales parece ser que se efectuaron en el Havre, a bordo del yate Lady Henriette, y se afirma que fueron concluyentes.

El inventor había encontrado el modo de hacer detonar los explosivos dirigiendo sobre los mismos, con precaución y a distancia un haz de radiaciones o de rayos infrarrojos, que algunos físicos designan con el nombre de rayos F.

Se basa en que los explosivos son por lo general mezclas moleculares de productos en equilibrio químico inestable, que solo necesitan descomponerse para restituir y liberar la energía gracias a la cual se los ha domado.

Algunos de ellos como el cloruro de nitrógeno, son tan inestables, que se los hace explotar tocándolos con la punta de una pluma.

Por medio de un aparato de óptica, el señor Ulivi dirige sobre el explosivo una vibración que lo azota con fuerza, haciendo, en cierto modo, el efecto de la capsula de fulminato que sirve para inflamar las pólvoras y dinamitas; y lo más maravilloso de ese sistema es que se puede averiguar la naturaleza del explosivo que se quiere inflamar, registrando con un reflector especial la parte del espacio donde se supone que se halla.

Este registro se efectúa por medio de rayos no estalladores, pero cuyas ondas, al regresar al punto de partida, indican, obrando sobre un galvanómetro a que distancia se halla el explosivo.

Entonces basta, pues, con enviar a este la dosis de vibración que debe destruir su equilibrio químico, lo cual ya se ha efectuado a 25 kilómetros de distancia.

Si todo esto es verdad ¿porqué ese invento no se viene utilizando desde hace mucho tiempo para purgar los mares de las innumerables minas que hoy los envenenan?

Barcos invisibles

Gran sensación ha causado en el mundo marítimo la noticia de que los primeros ensayos de la nueva invención de Edison, "el barco invisible", ha obtenido un éxito completo.

Este invento, explica la "Revue", consiste en un disfraz gracias al cual la parte del barco que emerge no se destaca sobre el horizonte. Todo barco puede ser transformado y hecho invisible hasta muy corta distancia. La dificultad que hasta hoy ofrecía la visibilidad del humo negro, queda suprimida con el uso de carbón duro: 500 toneladas de dicho carbón bastan para salvar la zona peligrosa.

Muchos buques de este modo transformados han vuelto de Europa sin ser notados por los submarinos.

EL VALOR DE LAS MONEDAS

AHORA Y ANTES DE LA GUERRA

Su significación y vicisitudes como instrumento de cambio

ACCION SATISFACTORIA DEL PODER EJECUTIVO Y DEL BANCO DE ESTADO

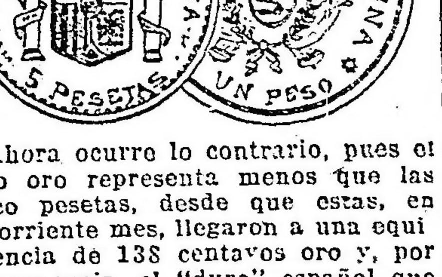
La diferencia entre los valores de las monedas, que ha traído, como consecuencia lógica, la actual perturbación económica mundial, ocasiona dificultades en la contratación porque compromete y expone los negocios a diversas contingencias, restándoles probabilidades de buen resultado y dando lugar a que los especuladores aprovechen el agio, que entorpece los cálculos industriales y mercantiles, con esterilidad manifiesta para los capitales.

Desde que no se permite el comercio libre del oro, ha quedado desmonetizado este metal, y dejado de ser el regulador de las monedas y del billete, cuyos valores dependen en gran parte, del cambio y de la balanza comercial de cada país.

De aquí viene la variación de los valores de las monedas y la perturbación de los cambios.

Comparando los cambios de mayo de 1914 con los de mayo actual, observamos las siguientes notables diferencias.

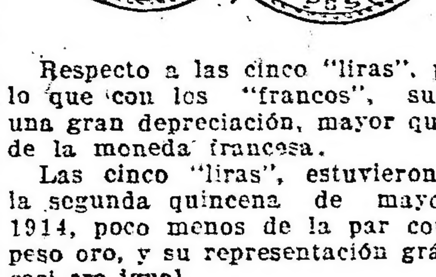
Las cinco pesetas llegaron a tener, entonces, una equivalencia de 96 centavos oro que comparadas gráficamente con nuestro peso oro, resultaba que cabían dentro de él



Ahora ocurre lo contrario, pues el peso oro representa menos que las cinco pesetas, desde que estas, en el corriente mes, llegaron a una equivalencia de 138 centavos oro y, por consecuencia, el "duro" español que son las cinco pesetas, es mayor que nuestro peso oro:

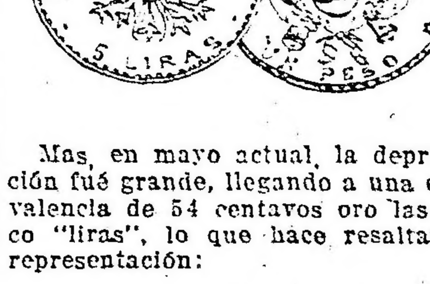
Con los "francos" ocurre en la actualidad la inversa que con la peseta, en relación con el peso oro. Los cinco "francos" en mayo de 1914 estuvieron a la par con el peso oro argentino, y tenían, por lo tanto, también en el orden material, la misma representación:

No sucede igual ahora, desde que los cinco francos, tuvieron y tienen una equivalencia de 86 centavos, que materialmente aparece en las siguientes monedas:



Respecto a las cinco "liras", pasa lo que con los "francos", sufren una gran depreciación, mayor que la de la moneda francesa.

Las cinco "liras", estuvieron en la segunda quincena de mayo de 1914, poco menos de la par con el peso oro, y su representación gráfica casi era igual.



Mas, en mayo actual, la depreciación fué grande, llegando a una equivalencia de 54 centavos oro las cinco "liras", lo que hace resaltar su representación:

Las diferencias con las "libras" y los "dollars", no tuvieron tan notables variaciones.

Indudablemente la actual guerra nos dejará enseñanzas de todo orden, y han de ser de las de mayor importancia las del económico y financiero, aportando nuevos elementos a las cuestiones aun no del todo delucidadas, como el de las proporciones que deben existir entre la moneda circulante en cada país y su fortuna, subordinadas a los aumentos de la riqueza, y a la magnitud y progreso de los negocios.

Vemos, por lo pronto, destruídas algunas teorías y confirmadas otras, respecto a la circulación y valor de las monedas, lo que habrá de modificar los criterios de los estadistas y las prácticas de gobierno.

Por otra parte, asistimos al ensayo del mutualismo entre las naciones aliadas, explotado con mucho provecho para ellas, y no pocos perjuicios para los países neutrales, por la falta de unión de éstos, pues los beligerantes proceden sin ninguna clase de miramientos, y sólo guiados por el propósito de aminorar las considerables pérdidas, de todo género, que les ocasiona la guerra, echando en olvido hasta los grandes intereses que tienen en ellos.

Y a los efectos perniciosos de esta falta de unión de los neutrales, contribuye no poco la actitud indecisiva de la banca particular. Sólo en lo que respecta a nuestro país, el poder ejecutivo y el banco oficial han evitado, con su resuelta y eficaz acción, los grandes perjuicios a que estuvimos expuestos ante el conflicto de no haber podido vender los sobrantes de nuestras cosechas, y el de la agravación de las condiciones de los cambios.

De no haber podido dar salida a nuestra producción agrícola, el país habría perdido los doscientos millones de pesos oro que, como mínimum, habrá de producirle la operación realizada con los aliados, y el crédito acordado a Norte América, normalizó el cambio, dentro de lo posible y de la universal anormalidad.

Estas dos importantísimas operaciones, realizadas previo detenido estudio y como parte integrante del plan financiero que habrá de ir desarrollando el ministerio de hacienda, constituyen por sí solas la prueba más evidente de que el poder ejecutivo tiene firmes y acertadas orientaciones, tanto en el orden económico como en el político, que habrán de llevar al país al grado de progreso y de estabilidad que le corresponde.

Estas orientaciones y planes, irán desenvolviéndose y planteándose sin precipitación, sin dejarse llevar de las primeras impresiones e impaciencias, siempre peligrosas en los asuntos complejos de orden económico y financiero.

Los negocios rurales

IMPORTANTE OPERACION DE ARRENDAMIENTO

La firma Galia Hnos, cuya casa matriz tiene su asiento en Gualeguaychú, ha terminado en estos días una importante operación de arrendamiento, cuya cifra traspasa el medio millón de pesos.

La estancia arrendada es la denominada El Peraíso, de aquel departamento, y consta de 7000 hectáreas. El plazo de arrendamiento es por 10 años.

Esa operación es una de las más importantes realizadas en los últimos tiempos en Entro Ríos

Ministerio de Gobierno
De la Provincia de Mendoza
LLAMADO A CONCURSO

Habiendo el gobierno de la provincia, resuelto la erección en uno de los paseos públicos de esta capital, de un monumento en honor del obrero que perpetúe los rasgos y atributos de éste con arreglo a las modalidades de nuestro ambiente, costumbres y labores regionales; fijando la suma de 10.000 pesos para el trabajo que obtenga el primer premio; llámase a concurso a todos los artistas de la República, para que en el término de seis meses presenten los proyectos respectivos ante la comisión designada para correr con los trabajos y que está compuesta por los señores vicegobernador de la provincia don Delfín Alvarez, intendente municipal don Ricardo Báez, director general de escuelas don Enrique Julio y presidente de la Federación Obrera Local.

Las propuestas y bocetos respectivos podrán dirigirse a dicha comisión o al Ministerio de Gobierno, hasta el día 30 de octubre del corriente año, en que serán sometidos al estudio y consideración del jurado que se constituirá [illegible]

BANCO MUNICIPAL DE PRESTAMOS
SUIPACHA Y VIAMONTE
Exhibición y remate: AVENIDA DE MAYO 1073

GRAN REMATE DE ALHAJAS y objetos varios
Máquinas de coser, muebles, ropas, armas, etc.
COMENZARÁ
EL DIA 8 DE JUNIO DE 1918
a la 1 de la tarde. Prosiguiendo a las 8 y 30 de la noche
Exhibición y remate: AVENIDA DE MAYO 1073
Los empeños que se hallan comprendidos en este remate (vencidos hasta el 31 de Marzo ppdo.) sólo podrán renovarse o rescatarse hasta el día 7 del corriente inclusive.
LOS MUEBLES A REMATARSE CORRESPONDEN A LOS EMPEÑOS VENCIDOS NUMERADOS HASTA EL N.o 1630.

PAGINA LITERARIA

Amor con amor se cura

Era Juan Albertí el pescador más [illegible] del puerto de Sóller. A pesar del escaso rendimiento de su trabajo, había adquirido en propiedad una casita de sólida construcción, que solía tener bien provista de víveres y de enseres de su oficio. Pero puede decirse que no paraba en su vivienda. El mar era su elemento, y Juan parecía formar parte integrante de su barca, en la cual se pasaba la vida como tortuga en su concha.

Su mujer, Juan María, era hacendosa y buena; pero a medida que iba sumando años de vida conyugal, aumentaba en su corazón un vacío que la apenaba en extremo, y convertía la jovialidad y expansión de su carácter en un creciente mal humor que desesperaba al bueno de Albertí.

No era un secreto para nadie el motivo de aquella mudanza. Si Juana María sentía un vacío en el corazón era porque había otro vacío en el hogar. Con un hijo, o dos, o tres, que en esto su ambición no era escasa, la mujer de Juan hubiera sido enteramente feliz. Pero la naturaleza, que tan pródiga se mostraba con algunos matrimonios prolíficos de la vecindad, se obstinaba en privarla del ansiado fruto de bendición.

Una mañana de otoño, en que soplaba con espantosa furia un frío Noroeste y se oía cercano el rugir de la tormenta, Juan halló en su barca una cesta de mimbre y en la cesta una niña recién nacida, envuelta en toscos pañales. No se paró en reflexionar sobre la oculta historia de amores que implicaba aquel hallazgo; se le figuró un presente del cielo y corrió a depositarlo en el rezago de su mujer. Juana María lo recibió con júbilo y dió gracias a Dios por tan singular merced. Subió al oratorio de Santa Catalina, de quien era muy devota, y arrodillada al pie del altar, con la criatura en brazos, la presentó a la santa, suplicándole fervorosamente que la tomase bajo su protección, y ofreciendo ponerle por nombre Catalina. Terminada aquella presentación solemne, Juana María regresó a su casa, donde no tardó en ver desfilar a todo el vecindario, que comentó de mil maneras la venida al mundo de aquel inesperado ser.

La niña fué creciendo, y a medida que su cuerpo adquiría el resarrollo y las perfecciones de un bello ejemplar de su sexo, se desenvolvían en su alma ideas de inefable dicha y de amor eterno. En sus ojos, dos abismos, había algo de lo vago y azul del mar que meció la primera cuna. Llegó a la plenitud de sus constitución hermosa, acariciada por las auras marinas, arrullada por el dulce murmullo de las olas bonancibles, o sacudida por el fragor de las tormentas, Era una estatua de carne, bellísima, perfecta, enamorada del sol, a cuya luz brillaba su hermosura. No sentía ninguna agitación íntima, ningun deseo vago de los qu esuelen sorprender a la niña que entra en la edad núbil, ni aun cuando la saludaba con visible emoción el joven Pedro Antonio, que era indudablemente el pescador más gallardo de aquella costa. Con frecuencia se iba a la orilla del mar y de pié sobre un pedestal de granito, aquella estatua viviente, suelta la abundante cabellera, arqueado el flexible talle como para hacer resaltar la opulencia de su cuerpo escultural, aspiraba con fruición la brisa, y tendía hacia lo lejos su mirada ansiosa de rasgar el misterioso velo que limitaba el horizonte.

Las caricias del viento le causaban voluptuoso placer; cobijándose a veces bajo escarpadas rocas, se adormecía lánguidamente al resplandor del cielo azul como una duquesa a la pálida luz de una lamparilla de ópalo. Otras veces vagaba por la playa, hollando la menuda arena con su pié descalzo; pero nada le atraía tan poderosamente como el cerro de Santa Catalina, desde cuya altura fijaba la vista en el horizonte, con la tenacidad de un alma prisionera, nacida de un soplo de amor en otro espacio Con frecuencia la encontraba Pedro Antonio, en quien producía el efecto de una planta que por milagro se mantenía lozana donde parecía natural que no pudiesen vivir las de su especie. ¿Por qué miraba siempre hacia el lejano límite del mar, ávida de conocer la invisible orilla.

No había en el puerto de Sóller mozo más ágil ni más simpático que Pedro Antonio, Era prodigiosa la manera cómo saltaba de risco en risco, trepaba por las breñas o se colgaba de las ramas de los árboles, columpiándose sobre un abismo, para vadear un paso peligroso, ¡Y Catalina apenas se fijaba en él, cuando todas las muchachas del puerto volvían la cabeza para seguir mirándolo después de haber fingido no verle pasar! En su presencia , el enamorado joven se mostraba tímido y apocado. Ella lo observaba y convenía en que era un buen mozo, mas no para amarle. ¡Amarle! ¿Sabía ella acaso lo que era amar? Aceptarlo por novio, eso sí, Y la muchacha se complacía en recibir amoroso culto bajo un cielo estrellado y al arrullo de las olas, ya que los genios del mar y el mismo Dios, autor del mundo, deben ver con beneplácito que dos jóvenes se junten para extasiarse en la contemplación del universo.

Pedro Antonio preguntó un día al padre adoptivo de la chica si quería dársela por esposa; el viejo pescador se volvió hacia Catalina, preguntándole a su vez si consentía en que diese su mano al que tanto la amaba, y ella contestó que sí. Al declinar aquel mismo día, Catalina se dejó acompañar por su novio a contemplar la puesta del sol desde el abrupto acantilado. A sus pies, las olas azotaban la estriada roca en el abismo. Alargaron su paseo por las escabrosas peñas. De pronto la joven dió un grito y se detuvo fijando los ojos en una hendedura de donde acababa de alzarse un buitre. Pedro Antonio siguió la mirada de su novia, vió el nido del ave, y creyendo adivinar en su futura el deseo de obtenerlo, le prometió ofrecérselo como primer regalo de novio.

Al primer golpe de vista, comprendió que no era posible sacarlo sin valerse de una cuerda. Dijo a su amada que le esperase allí, y echó a correr hacia el caserío, Catalina se sentó arrimada al tronco de un pino y se entregó a la contemplación del espectáculo de la naturaleza. No se acordaba ya de Pedro Antonio cuando le vió volver con una cuerda arrollada al brazo. El joven se dirigió hacia una hendedura de la peña, a siete u ocho metros sobre del nido. Ató la cuerda a un rentellón de piedra, después de haber hecho tres nudos espaciados y se descolgó hasta el nido que caía a más conveniente altura para la arriesgada operación. Soplaba en aquel momento un fresco viento norte. En torno del joven suspendido sobre el abismo revoloteaban dos buitres amenazadores. De pie sobre un peñasco, Catalina observaba en silencio aquella escena. Una sonrisa animó sus labios, y el viento enmarañó su cabello. La cuerda se balanceaba, rechinando al rozar con una arista. De pronto, la joven se dió cuenta del peligro que corría el muchacho y le gritó llena de terror:

—¡Sube a prisa, que la cuerda se rompe!

Pero él apenas tuvo tiempo de levantar la cabeza, La cuerda se rompió, y Catalina vió a su novio desaparecer en el abismo. Fué una visión horrible. Retrocedió espantada, y dándolo por muerto, huyó despavorida.

Pedro Antonio se había fracturado una pierna, amén de graves contusiones. Dos horas después se le encontró sin sentido en la playa. Sin la arena, que amortiguó el golpe, la muerte hubiera sido segura. Cuando el infeliz abrió los ojos, experimentó una fuerte congoja: Catalina, que le había visto caer, no estaba ahora a su lado. Pensó que su prometida no le amaría nunca, y dos gruesas lágrimas rodaron por sus mejillas.

Su padre y unos cuantos pescadores lo trasladan al puerto en una barca. A ruego de unos parientes, lo instalan en una habitación que éstos tenían desocupada en una casita de su propiedad. Por la ventana del cuarto, el enfermo puede ver desde la cama el rompimiento de las olas en la playa. Permanece inmóvil más de un mes, sin que su novia vaya a verlo.

Un día al caer la tarde, Pedro Antonio se arrastró hasta la ventana para dar un vistazo por el muelle. Palideció de pronto y fué a tenderse otra vez sobre el lecho, llorando como un niño. Había visto a Catalina hablando jovialmente con un elegante joven que por las trazas parecía ser forastero. Un minuto había bastado al pobre muchacho para comprender que aquel era el hombre amado por Catalina.

Era hijo de un comerciante alicantino que iba cada año a pasar una temporada de descanso en Sóller. Muy aficionado a la pesca, frecuentaba el puerto y las playas vecinas. Vió a la muchacha y le hizo una corte asidua con una fraeología sentimental y brillante que trastornó a la soñadora Catalina, inclinada a lo nuevo y a lo romántico. Al conocer el lado flaco de la joven, había abierto fácilmente por él una amplia brecha en su corazón.

Aquel hombre la atrajo como si una voz secreta le dijese que ella era de su raza, de su país, de su esfera, y el aliento de sus labios la turbó más que las brisas nocturnas de la voluptuosa primavera. Aquellos amores fueron un idilio que el forastero hubiera querido hacer degenerar en grosera aventura. Catalina acostumbraba desde niña a la libertad y a la defensa propia, poseía la fuerza que dan el conocimiento de los escollos y la sencillez de costumbres en que había templado su alma. Sin falso recato, sin hipocresía con sólo rechazarlo con la inocencia de sus grandes ojos, acabó por exasperar los impacientes ardores del alicantino. Ella lo buscaba, ávida de ternura; pero huía de sus brutales intentos.

—¿De dónde eres?, le preguntó un día,

—De Alicante, contestó él.

—¿Quieres llevarme contigo?

—¿Para qué?

—Para hacerme tu esposa.

El vaciló un instante sin saber qué contestar, Luego dijo:

—Espérame mañana, al rayar el alba, en la consigna.

A la hora convenida, lajóven salió cautelosamente de su casa. El corazón le latía con violencia. Por fin iba a ver aquella tierra de promisión, situada más allá del mar inmenso, por donde el horizonte se llenaba de rosados resplandores. Cuando llegó a la Consigna, vió el barco del alicantino que salía del puerto a toda vela, llevándose con el hombre amado sus ilusiones, sus esperanzas, su corazón, su vida entera.

Entonces volvióse a su casa a paso lento, con espantados ojos, sin volver la cabeza hacia el sitio por conde se alejaba el buque.

—Catalina se ha vuelto loca, decía una anciana a Pedro Antonio. Mi hijo acaba de verla en las breñas de las inmediaciones de la Torre. Anda errante, con los brazos abiertos y la cabellera suelta, enviando besos a la luna que se hundía en el mar.

Pedro Antonio echó a correr hacia el indicado sitio. Su naturaleza robusta había recobrado por completo su agilidad y sus fuerzas. Trepó de risco en risco, escudriñó cuevas y barrancos, y echó a todos los ecos su voz solitaria, vibrante de amor. Tres días duró aquella tarea horrible. Pedro Antonio volvía a su hogar muy entrada la noche, rendido el cuerpo y lacerada el alma. Se apoderó del vecindario y aun de los mismos padres de adopción de Catalina un terror tan grande, que todos respetaron en Pedro Antonio el febril cuidado, que parecía un fatal derecho, de buscar su amada hasta encontrarla viva o muerta. Al tercer día, descubrió en la cima de un peñasco una forma humana, lívida, andrajosa, inmóvil, con el rostro vuelto hacia el sol poniente. Pedro Antonio se puso a cantar un aire del país que hizo bajar la cabeza a la pobre loca. Esta conoció al joven, saludó y se fué. Pero él recobró sus fuerzas, echó a correr tras de Catalina y no tardó en alcanzarla. Al anochecer, volvió con ella de la mano al triste hogar de Juan Albertí.

El enamorado joven se constituyó en enfermero de aquella infeliz, que conservaba la plenitud de su escultural belleza. Acompañaba a Catalina a los sitios que parecían gustarle, evitando los que podían despertar en ella dolorosos recuerdos. La cuidaba con fraternal solicitud, dejándola horas enteras en pleno sol de invierno, siguiendo con ansiedad el cambiante movimiento de las olas en sus ojos. Se tendía a sus pies y a veces le besaba las manos, que ella le abandonaba inertes.

Poco a poco al calor de aquella solícita ternura, Catalina parecía renacer a la vida moral. El instinto de amar despertaba. La joven se estremecía de placer al casto beso de su novio; cogía flores en silencio; con frecuencia, dos gruesas lágrimas que causaban honda pena en el alma de Pedro Antonio, no eran el rocío del recuerdo, sino el manantial de la gratitud presente. En su abnegación de adorador extático, él no notaba que era el creador de un alma nueva, brotada a la tierna efusión de la suya, ni se daba cuenta de que en la cabeza enajenada de su amiga se había infiltrado al fin la exuberancia de sus pensamientos de amor.

Uno a uno, la demente había arrojado o perdido los recuerdos del forastero, y la cándida frescura de sus primeras ideas se desprendía de su alma como un efluvio de pureza, en sus conversaciones con el enamorado pescador. No estaba lejos el día que por fin iba a decirle que era amado.

Este día llegó. Una tarde de abril en que el sol crepuscular, sin nubes que encender en Occidente, se miraba en el terso cristal del mar tranquilo, el joven de otro tiempo. Catalina, súbitamente presa de una profunda emoción, se ruborizó por vez primera. Su corazón renacía. Siguiendo su paseo favorito, por la cresta del alcantilado de la Torre, más ocupados en el mutuo examen de sus personas que en la contemplación de aquel horizonte que tanto atraía, en otra época, a la romántica joven, llegaron cerca del sitio en que Pedro Antonio se había despeñado. Este se asomó a la sima y vió entrar dos buitres en una hendidura de la escarpada peña.

—¡Ah, dijo él con la mayor naturalidad, Esta vez te voy a traer el nido.

Y desplegando una cuerda que solía llevar arrollada a la cintura, empezó a atarla a un peñasco. Catalina se puso lívida. Vaciló un momento, como tratando de evocar un recuerdo vago. Después, precipitándose sobre el temerario joven, se abrazó a su cuello exclamando:

—¡Oh, no; ¡Qué horror! ¡No quiero... amor mío!...

Pedro de Tornamira

LA LECTORA

Todos los días, al entrar en su gabinete por la mañana, la señora de Hermelin encontraba, esperándola ya, a su señora de compañía, Elena Gerbe. Hablaban un ratito de cosas indiferentes, se acomodaba la señora de Hermelin en amplia butaca y escuchaba la lectura de los periódicos.

Aquella mañana se retrasó la lectora. La señora de Hermelin cogió un periódico y pasó por él la vista. Limpió los lentes para leer mejor un epígrafe que le interesaba, y en aquel momento entró Elena.

—Algo tarde venimos hoy, señora Gerbe.

—Dispénseme usted — contestó la señora de compañía:—es que cuando ya iba a salir de casa llegó el cartero con una carta.

—¿Malas noticias?

—No, nada de eso al contrario, era de mi hijo, el aviador.

Se quitó los guantes, buscó las gafas en su bolsillo de mano, y añadió suspirando:

—Es muy triste estar separada de su hijo, sobre todo cuando éste es halla en un puesto de peligro.

—¡Es cierto!—suspiró la señora de Hermelin. —¿Y qué se dice de nuevo por el pueblo?

—Nada, o casi nada. La carne ha vuelto a subir.

—¿Pero es posible?

—Sí, señora, sí. ¡Ah, con esta dichosa guerra!... Pero, en fin, otros están peor que nosotros. ¡Cuando una piensa en esos pobres soldados! Al pasar, la telegrafista me ha dicho que el comunicado de hoy es bueno. Voy a leérselo a usted.

—Es inútil. Ya lo he leído. No dice nada de particular—dijo la señora de Hermelin, doblando el periódico.

Se levantó y fué a asomarse al balcón.

—Qué día más hermoso hace. ¿Vamos a dar un paseíto?

—Como usted quiera. Si usted lo permite echaré una ojeada por el "Noticiero" mientras se arregla.

—No, saldré conforme estoy.

Por la avenida de tilos, la señora de Hermelin caminaba despacito, parándose con frecuencia y sin dejar de hablar ni un instante. Cualquier cosa llamaba su atención; los árboles, que en ocho días se habían cubierto de verdor; las flores de los parterres, las tiendas. Sólo se interrumpía de vez en cuando para preguntar:

—¿No es verdad, Elena?

Y ésta contestaba por cumplido:

—Sí, señora; es verdad.

Pero en el fondo estaba de muy mal humor. Aquel paseo, que la privaba de leer el periódico y que rompía el ritmo de sus costumbres, le hacía ver que, a pesar de la apariencia de amistad íntima y libre, vivía sometida a una especie de servidumbre. Y mientras aprobaba, diciendo: "Sí, señora; es verdad", su pensamiento la llevaba a los buenos tiempos, ya lejanos, en que no tenía que depender de nadie, y en que, por lo tanto, no se veía precisada a ir y venir, según el capricho de otra persona, por ciento cincuenta francos al mes.

Era injusta; pues la señora de Hermelin le profesaba verdadero afecto. Y es que la señora de Gerbe era orgullosa, y el orgullo hace ser injustos a los pobres.

Dos o tres veces encontraron a personas conocidas. La lectora se hubiese parado de buena gana para charlar un párrafo, pero la otra saludó y pasó de largo. Regresaron a mediodía, y en seguida se sentaron a la mesa.

Los demás días, la señora de Hermelin solía dormir siesta, mientras Elena se quedaba adormilada en un sillón; pero aquella tarde dijo la primera que hacía demasiado buen día para desperdiciarlo durmiendo, y rogó a Elena que le leyese una novela.

Una visita fué a interrumpir la lectura. La señora de compañía quiso retirarse, y la de Hermelin le suplicó que se quedase. Su amistad parecía aquel día demasiado exigente.

Cuando se quedaron solas era casi de noche. Encendieron las luces, y la señora de Hermelin se quedó pensativa y como amodorrada. Elena, nerviosa, empezó a buscar el periódico de la mañana.

—La verdad — dijo la señora Hermelin — no sé dónde lo he puesto.

—Pues, la verdad, me hubiese gustado leerlo — murmuró ya picada la lectora—Si usted lo ha leído, yo no...

—No traía nada interesante.

La señora de Gerbe se resignó a regañadientes.

La otra la convidó a cenar. Quiso negarse; pero aceptó para que no lo tomase a mal, y allá a las nueve, después de haber jugado una partida de cartas con la de Hermelin, el cura y el recaudador, se dirigió a su casa. El recaudador fué a acompañarla. Por el camino hablaron de cosas indiferentes. Elena, que iba de mal talente, dijo, suspirando:

—¡Ay, querido amigo! ¡Los ricos son todos lo mismo—hasta los mejores;—todos nos hacen pagar caros sus beneficios. Hoy, por ejemplo, porque me he retrasado esta mañana unos instantes, con la excusa de que ya había leído ella sola "Las Noticias", mientras me esperaba, se las ha compuesto de manera que no me las ha dejado leer. ¡Es verdaderamente mezquino!

Pero en aquel mismo momento, la señora de Hermelin le decía al cura, en voz muy baja y juntando las manos:

—¡Qué día, señor cura, qué día! Al abrir el periódico, lo primero que vieron mis ojos fué la "Muerte del aviador Gerbe". ¡Las cosas que he tenido que hacer, las mentiras que yo he inventado para impedir que esa pobre madre lo leyese!...

Maurice Level.

BIBLIOGRAFIA

JURISPRUDENCIA ARGENTINA

Bajo la dirección de los doctores Tomás Jofré y Leonidas Anastasi ha comenzado a publicarse una hermosa revista jurídica que es en su género, sin duda, la más importante que ve la luz en el continente.

"La Jurisprudencia Argentina" que así se titula la nueva publicación, está llamada a ser un índice de la vida jurídica argentina, al mismo tiempo que facilitará notablemente el estudio de las sentencias de nuestros tribunales, hoy imposible de obtener sin una búsqueda paciente y onerosa.

Como dicen los iniciadores en el proemio "mientras que con los admirables libros franceses puede saberse en veinte minutos si una cuestión jurídica ha sido ya ventilada, con nuestros pobres repertorios, sólo se consigue ese objeto a través de pesadas investigaciones."

Grande es, pues, el vacío que viene a llenar en nuestra bibliografía jurídica y por otra parte, la excelente ordenación y preparación que se le ha dado deberá hacer aun mayores los beneficios que produzca.

"La jurisprudencia argentina" aparecerá en fascículos mensuales de 150 a 200 páginas.

El primero de sus volúmenes que acaba de aparecer comprende, entre otras, las notas que se expresan a continuación:

Felipe A. Espil: Los hechos en el recurso extraordinario ante la corte de la nación. Tomás Jofré: Demandas contra la nación; perención de instancia; las excepciones de inhabilidad de título y de falsedad; la doble instancia en la legislación; la confesión del procesado; la duda en favor del procesado. Alejandro Rayces: Responsabilidad del poder público. Eduardo Prayones: La ley de sellos comentada artículo por artículo. Leonidas Anastasi: El caso fortuito aducido por el deudor moroso; liquidación del daño en los contratos de transporte; la prescripción en los honorarios de abogado; el administrador provisional en las sociedades; el domicilio contractual; el indulto de los procesados. Remigio Molinas: ¿Constituye delito de lesiones el contagio intersexual? Tomás Jofré (hijo): Delitos previstos por la ley de marcas. Pedro Niseggi: La culpa grave en los accidentes de trabajo. Eduardo G. Ríos: El depósito en el recurso de inaplicabilidad de ley. Ignacio Etcheverría: El prejuzgamiento en el auto de prisión preventiva. Isaac García: El hurto con abuso de confianza en las relaciones derivadas de la locación de servicios.

PERIODISMO

CAMARA SINDICAL DE COMERCIO

Se ha publicado el número 43, correspondiente a junio, de la Cámara Sindical de Comercio de Buenos Aires.

Publica el siguiente sumario:

El mensaje presidencial: La plenipotencia argentina en Wáshington y el alto comisionado financiero; La ley de patentes: "Nec pes nec caput..."; La dirección general de industria y comercio y la industria y comercio argentinos; Un hecho demostrativo: La Cámara Sindical de Comercio y la opinión de la prensa; Una expresión de cariño, muchas verdades y unos cuantos augurios halagüeños; El Brasil industrial; Entre los Estados Unidos y la Argentina: Cuestión de bodegas; Estadísticas varias; Cámara Sindical de Comercio de Buenos Aires: Sus sesiones; Nuevos adherentes; Muy oportuno pero insuficiente; El señor Ricardo Acuña: Su traslado al consulado general de Méjico; Cambio de firma; Preocupándose de la cuestión obrera: Una actitud pertinente; La industria minera; Escasez de moneda fraccionaria; Tribunales: Locación de servicios; Bibliografía; Indicador.

SUPLEMENTO DEL BOLETIN NOE

El suplemento del difundido Boletín Noé que publica la casa del mismo nombre, inserta interesantes notas sobre "La industria nacional en la república"; Socios y fundadores de la Sociedad Rural Argentina; "Del guerrero conquistador al gaucho y de éste al hombre moderno", así como otras informaciones de evidente utilidad para los ganaderos.

Exportación de carnes

El frigorífico Las Palmas ha cargado en el vapor "Suffolk" con destino a Durban para órdenes, 4698 cuartos vacunos congelados, y en el vapor "Meissonier" con destino a Burdeos, 4678 cuartos vacunos congelados.

—El frigorífico Armour, ha cargado en el vapor "Highland Pride" despachado para Londres, 1131 reses de carnero congeladas, 1703 medias reses, 1836 reses de cordero y 2578 cuartos de vacunos congelados; en el vapor "El Uruguayo" despachado a órdenes, 11.543 cuartos de vacunos congelados y en el vapor "Meissonier", despachado para Burdeos, 3208 reses de carnero congeladas y 6483 cuartos de vacunos congelados.

Instrucción pública

COLEGIO NACIONAL MARIANO MORENO

La expedición de permisos de examen a los alumnos libres de este colegio, que adeuden hasta dos asignaturas para completar sus estudios secundarios, comenzará el lunes 3 del corriente y será clausurado el 15 del mismo, a cuyo efecto la secretaría atenderá de 1.30 a 4 p. m.

ESCUELA NOCTURNA PROFESIONAL

En esta escuela que patrocina la sociedad de cultura popular, sita en la calle Solís 1017, se reciben inscripciones para los cursos siguientes: litografía, mecánica, taquigrafía, teneduría de libros, preparación comercial, dibujo geométrico, corte y confección, sastres, labores, lencería, bordados, sombreros, tapicería, etc.

ASOCIACION "BERNARDINO RIVADAVIA"

La nueva comisión directiva de esta asociación, cooperadora de la obra de la escuela No. 8 del consejo escolar IX, ha quedado constituída en la siguiente forma:

Presidente, Sr. Vicente P. Cacuri; vicepresidente, Dr. Samuel Sánchez; tesorero, Sr. Gustavo A. Hayes; protesorero, Sr. Enrique de Ciros; secretario, Sr. Alberto Lara; prosecretaio, Sr. Joaquín Avalos; vocales: Sra. Ursula Drocchi de Rizzi, Srta. Jorgelina Temperley, Sra. Juana B. de Maggi, Srta. Emma Echegaray, Dr. Carlos Ayarragaray, señores Enrique Franco, Lorenzo Nisegui, Orestes Rizzi, Alberto Domínguez, Adolfo Cipriota.

La secretaría funciona en el local de la escuela.

Información General

BIBLIOTECA OBRERA

La comisión de esta biblioteca ha organizado un festival que se realizará el viernes próximo a las 8.30 p. m. en el salón Smart Palace, Corrientes 1283.

En uno de los intervalos de la fiesta, el señor Clemente Onelli, dará una conferencia sobre el "Encanto y desencanto de un naturalista".

SUBOFICIALES RETIRADOS

El centro de suboficiales retirados del ejército, nos comunica que teniendo este centro una comisión que interesa vivamente a todos sus asociados, se les invita que a la mayor brevedad se sirvan pasar por la secretaría provisoria, Paraguay 2277, de 8 a 10 a. m., a fin de ponerlos en antecedentes del asunto de que se trata. Estos datos se darán hasta el sábado 8 del corriente.

FABRICA DE TABACOS LA DEFENSA
LA GENTE CHIC FUMA LOS MODERNOS CIGARRILLOS
15 CTS
HP
POR SU TAMAÑO Y CALIDAD
18 CIGARRILLOS IGUALES A LAS NUEVAS MARCAS ECONOMICAS DE 30 CTS.

DEPORTES

FOOTBALL

FEDERACION A. DE EMPLEADOS NACIONALES

LOS MATCHS DE AYER

Primera división—

Taller de Marina venció a Municipalidad de la Capital por un goal contra cero, marcado por Del Campo; Ministerio de Agricultura v. Ministerio de Obras Públicas, ganó el primero por seis goals a uno; Ganadería y Tierras, cedió los puntos a Casa de Moneda; Ministerio de Marina venció a Obras Sanitarias de la Nación, por dos goals contra cero.

Segunda división—

Policía de la Capital v. Ministerio de Agricultura, venció el primero por dos goals a uno; Ministerio de Marina y Obras Sanitarias, empataron en dos goals; Correos y Telégrafos batió a Prefectura Marítima por tres a uno.

Tercera división—

Ministerio de Agricultura, venció a Casa de Moneda por dos goals a uno; Policía de la Capital cedió los puntos a Ministerio de Obras Públicas.

BOX

BUENOS AIRES BOXING CLUB

Organizado por la comisión directiva de esta institución, se efectuará en su local el sábado próximo, a las 9 de la noche, un asalto de box de 10 rounds, de 3 minutos cada uno, entre el profesional francés Carlos Huin, de 64 kilos, y el profesor del club José Lectouro, del mismo peso. Antes de este encuentro, se realizarán varias exhibiciones, en las que intervendrán socios del club.

LAWN TENNIS

TROFEO MAC HARDY

En las canchas del Buenos Aires Lewn Tennis Club se jugaron ayer los primeros partidos correspondientes al trofeo Mac Hardy, que se viene disputando anualmente. El mal estado del tiempo hizo que la reunión no fuera tan brillante como se esperaba.

En el equipo de extranjeros figura el jugador norteamericano Williams Johnston, vencedor del campeonato individual de los Estados Unidos en el año 1915 y de dobles en los años 1915 y 1916, y como durante el año pasado no se disputó, es detentor de ese título en la actualidad. También forman parte del team de extranjeros los jugadores uruguayos S. R. Buch y A. O. Crocker, que tomaron parte en el último torneo de mayo.

Los resultados de los encuentros jugados ayer son los siguientes:

Extranjeros: W. Johnston y S. Buck vencieron a D. Urquiza y G. Capdepont, 6-2, 7-5; a D. E. Cerboni y R. Hoevel, 6-3, 6-26 A. O. Crocker y L. J. Jenkins a G. Spanton y E. Dodds, 6-3, 6-3.

Argentinos: A. J. Villegas y A. Hortal a A. Crocker y L. J. Jenkins, 6-4, 6-4; a A. R. Dodds y J. A. Gibson, 7-5, 6-3.

Angloporteños: L. H. y H. B. Knight a D. Cerboni y R. Hoevel, 6-4, 6-3; a R. Leslie y G. D. Ferguson, 6-0, 7-5; A. R. Dodds y J. A. Gibson a Ferguson y Leslie, 6-2, 6-4.

Damos a continuación los resultados finales: extranjeros 3 ganados y 3 perdidos; angloporteños 3 ganados y 2 perdidos; argentinos 2 ganados y 3 perdidos.

TENNIS CLUB ARGENTINO

Las inscripciones para el torneo de tennis, handicap, abierto a todo jugador, organizado por este club y que se realizará en el corriente mes, se recibirán hasta mañana a las 6 p. m. en la secretaría San Martín número 233.

VARIAS

DEMOSTRACION

Organizado por la sociedad La Estrella de Chile se realizó un banquete en honor de la delegación chilena que tan brillantemente actuó en los concursos internacionales organizados por la Federación Pedestre Argentina.

Ofreció lo demostración el cónsul de Chile, señor Julio Maqueira. Hicieron después uso de la palabra los señores René Pérez, Guillermo Córdoba, Eloy López, Alfredo Bellelay y Francisco Figueroa, que fueron todos muy aplaudidos.

Centros Recreativos

Círculo Buenos Aires. — Bajo los auspicios de este prestigioso círculo, el sábado, 8 del actual a las 10.30 p. m. se realizará un baile familiar en el salón de la calle Cangallo 1756.

Lago di Como. — Esta antigua sociedad efectuará hoy a las 9 de la noche una soirée en su local social de la calle Cangallo 1756, festejando la fiesta del Estatuto Italiano.

Círculo Plus Ultra. — El sábado 8 del corriente, a las 9 p. m., se realizará en el salón de fiestas de este círculo, Viamonte 666, un baile familiar.

Círculo Mar del Plata — El simpático círculo cuyo nombre encabeza estas líneas, organiza un baile familiar que tendrá lugar el sábado 8 del actual, a las 10.30 p. m., en el salón de la calle Rodríguez Peña número 361.

San Crispín — El sábado próximo, a las 8.30 de la noche efectuará una velada artística y danzante en el salón de la Unione e Benevolenza, Cangallo 1362.

¿Qué te parece? — Este centro efectuará una soirée en el salón Paraná 535, hoy a las 8.30 p. m.

ESPECTACULOS

TEATROS

COLON. — Concesionarios: F. Da Rosa y W. Mocchi — Temporada oficial de 1918. — Gran compañía lírica italiana. — Director general, Comm. Gino Marinuzzi. — Hoy, a las 9 p. m., 3.a función de abono del turno par: Carmen. Protagonista Gabriela Besanzoni; debut del tenor Pertile, Hina Spani, Journet. Director de orquesta, maestro Marinuzzi.

Mañana lunes 3, a las 9 p. m., primera función extraordinaria a beneficio de la Cruz Roja británica. Prólogo de Mefistófeles, Pagliacci, debut del barítono Montesanto.

ODEON. — Compañías dramáticas María de Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza; André Brulé-Vera Sergine. Conciertos de Arthur Rubinstein.

Próximamente, debut.

ODEON. — Compañía de bailes clásicos de Anna Pavlowa. — Director de escena: Iván Clustin. Director de orquesta: Alexandre Smaleens. — Cuerpo de baile de 50 bailarinas y bailarines. Orquesta de 40 profesores. Debut en la primera quincena de junio próximo.

ODEON — Compañía de operetas en castellano, dirigida por el Cav. Enrique Valle. — Adiós juventud.

Mañana lunes, beneficio del barítono Manuel Russell.

ODEON. — Tres conciertos selectos del Trío de Barcelona: Ricardo Vives (piano); Mariano Perelló (violín); J. Pedro Marés (cello). — Lunes 3, a las 5 p. m., segundo concierto. — Platea $ 5.

COLISEO — Quinta tournée sud-americana de la compañía italiana de operetas Scognamiglio-Caramba — Dirección artística de la compañía italiana de operetas "La Giovannissima" dirigida por el C. Caracciolo, Walter Grant. — Hoy a las 9 p. m.: Función de gala conmemorando la fiesta del Statuto, a beneficio de la sociedad Protezione Asili d'infanzia, La Geisha.

OPERA. — Compañía italiana de operetas "La Giovanissima", dirigida por el Cav. G. Caracciolo. — Hoy, a las 9 p. m., función en honor de la embajada inglesa: Il Cavaliere della Luna.

POLITEAMA ARGENTINO. — Compañía cómico dramática nacional de Podestá Hermanos. — Hoy, a las 8.30 p. m., La piedra de escándalo, La chacra de don Lorenzo.

SAN MARTIN.—Compañía cómica Membrives-Juárez. — Hoy, a las 8.45 p. m.: Los nuevos pobres, Agua de borrajas, Tonadillas y couplets por Lola Membrives.

El martes estreno: "Pipiola".

ARGENTINO. — Compañía Florencio Parravicini. — Cuando se quiere; La espada de Damocles.

NACIONAL. — Compañía nacional de sainetes, zarzuelas y revistas de Vittone-Pomar. — A las 9.15 p. m.: Criollos y gringos, El rincón de los caranchos, La hora mundial.

APOLO. — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Director artístico, Joaquín de Vedia.—Hoy a las 9 p. m.: El primer negocio, Concierto por el violoncelista Ennio Bolognini, El pariente político.

COMEDIA. — Compañía española de zarzuelas y revistas dirigida por el primer actor Miguel Lamas. — A las 8.30 p. m.: El sultán de la babucha, El señor Joaquín, La casa de Quirós.

Mañana debut de Esperanza Di Marias, con La fiesta de San Antón.

BUENOS AIRES — Compañía argentina de comedias, sainetes y revistas Muiño-Alippi. — Los dientes del perro; Todo por 1 $; Los dientes del perro.

MARCONI. — Compañía lírica italiana. — Maestro concertador y director de orquesta, Antonio Marranti. — Hoy a las 9 p. m.: Ernani.

NUEVO. — Compañía nacional de dramas y comedias. — Primer actor y director, Pablo Podestá. — La moral de Casimira. Un hombre.

LICEO (Rivadavia y Paraná). — Compañía argentina de dramas y comedias Camila Quiroga-Rosich.—Hoy, a las 9 p. m.: Botón de rosa; El príncipe heredero.

VICTORIA — Compañía española cómico-dramática Manuel Díaz de la Haza. — A las 9 p. m.: Primerose.

Mañana estreno: "Pipiola".

AVENIDA — Compañía española de operetas, zarzuelas y revistas. — Director Luis Ballester. — A las 9 p. m.: El misterio de la Encarnación, El niño judío, Sangre y arena.

TEATRO PORTEÑO (Corrientes 846). — Cine y variedades por secciones. Todos los días cambio de programa: De Angelis [illegible]; Las Giraldinas; Rapoli y Wetry.

MAYO. — Compañía española de zarzuelas, revistas y feeries, dirigida por el primer actor José Palmada. — Hoy, a las 8.30 p. m.: Los jardines de España, El modisto de París, Los novios de las chicas, La Canastilla y Teresita Zazá.

Mañana estreno: El revisor.

CASINO. — Compañía de atracciones y variedades. — Hoy, a las 8.30 p. m. Exito de Mlle. Ce'Dora, Brunner, [illegible] Johnny Jones y Co., Alegría y [illegible] Dottie King; Ada Androva, La Trasnoche; Los Rebaños.

HIPPODROME (Carlos Pellegrini y Corrientes). — Gran compañía de circo dirigida por Frank Brown. — Hoy, a las [illegible] Variado programa con nuevas atracciones.

CINEMATOGRAFOS

SELECT [illegible] — Hoy, tarde y noche. El guante y el anillo, El desterrado, La barrera, La princesa andrajosa.

[illegible] Hoy, tarde y noche: América en la guerra, número 30, Pathé Journal 433, Redención imposible. La señorita [illegible] De hombre a hombre, Queso con [illegible] miento, La señal del velo, Agasajos a la misión Bunsen en Brasil, Montevideo, Buenos Aires.

EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú). — Hoy, tarde y noche, El desterrado, [illegible]leza y generosidad. La venganza de [illegible] loco. Exito de Duarte, La Preciosilla, Los Alpinos y la troupe Jakovleff.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1848). — Hoy, tarde y noche: La princesa andrajosa, El auto misterioso.

PETIT PALACE (Libertad 976). — Hoy, tarde y noche, Biógrafo y variedades. Exito de Anita García, tonadillera; Duarte, parodista.

FLORIDA. — (Galería General Güemes) —Biógrafo y variedades. — De 10 a [illegible] de 2 a 7.30 y de 8.45 a 12.30 p. m. Todos los días novedades. Exito de Mercedes Alfonso, Cavalieri, Sascha Piatov, Miss. Hamilton y Molly Bell.

TEATRO ESMERALDA (Esmeralda [illegible]) — Todos los días función de biógrafo alternado con variedades. — Blanca di Castello, tonadillera italiana; Gardel-Razzano dúo nacional de guitarra y canto acompañado por el guitarrista José Ricardo; Luisa Vila, genial tonadillera a dicción; Negri-Appiani, dúo cómico.

CINEMATOGRAFO CALLAO (Callao [illegible]) Hoy, tarde y noche: La ley del [illegible] Corazón de acero, Lucas el mensajero.

GENEVE [illegible] Hoy, tarde y noche: Hasta las heces, Homenaje al doctor Naón, Aniversario de [illegible] de la patria. El mayordomo de la [illegible]cía, Redención imposible.

IMPERIAL (Cangallo 771) Hoy, tarde y noche: Blanca Nieves, Aventura de Mary, Carlitos en las [illegible] Detrás del tren.

[illegible] (Corrientes 1273) Hoy, tarde y noche: Jou Jou, La [illegible]za de una corsa. El poder, [illegible] coristas y pianistas.

CINE PARK (Santa Fe esq. [illegible]) Todos los días, importantes estrenos. Lunes, miércoles y viernes: Variado programa con estrenos todos los días.

SELECT BUEN ORDEN (B. de Irigoyen 1459). — Variado programa [illegible]

IMPRENTA, LITOGRAFIA Y LINOTIPIA
— DE —
COLOMBINI Y FERNANDEZ
Especialidad en Catálagos, Planos de remate, Trabajos comerciales, Tesis, etc.
MAIPU 683 • U. T. 506, Avenida • Buenos Aires

Todos los médicos están contestes en afirmar que el
ANTIBACTER
Hipoclorito doble de sodio y magnesio
es superior al mismo líquido de Dakin Carrel, que ha sustituído a todos los demás desinfectantes en la guerra.
Puede emplearse en todos los casos en que se precisa una poderosa desinfección y una acción regeneradora sobre los tejidos.
Indispensable para el toilette de las señoras, en los partos, en las enfermedades de la piel, de los ojos, en desinfección de todas las heridas.
PROSPECTOS: INSTITUTO BIOLOGICO ARGENTINO - AV. DE MAYO 1288

CRONICA SOCIAL

Esta mañana ha zarpado de nuestro puerto el trasatlántico Reina Victoria Eugenia, llevando a bordo numerosos viajeros conocidos.

Una distinguida concurrencia se había congregado a bordo para despedir a los viajeros.

Entre otros, partían el señor Pedro Christophersen Alvear, su señora Isabel Quiñones de León y la señorita Antonia Quiñones de León.

Agasajadísimas por sus amistades fueron la señora de Christophersen y la señorita Quiñones de León. El departamento de lujo que ocupan se veía totalmente cubierto de flores.

Damas y caballeros de las familias de Alvear, Lezica, Bosch, Errázuriz, Pirovano, Achával, Demarchi, Martínes de Hoz, Acevedo, Salamanca, Anchorena y muchas otras rodeaban a las viajeras hasta el momento de la partida.

El doctor José María Paz Anchorena y su jóven señora Magdalena Bustamante Molina, se embarcaban en viaje de bodas, siendo no menos agasajados. Les rodeaban sus padres y amigos en número crecido, con profusión de flores y votos de felicidad.

Los señores Eduardo Brisson y su señora Cecilia Mac Millen, Santiago de Madariaga y su señora Angela Iriart figuran también entre los pasajeros del Reina Victoria Eugenia.

El conde Orlowsky se ausenta por una breve temporada.

El señor Emilio Nova, se dirige a España en viaje de negocios, el que prolongará por cuatro meses.

El señor Nova, se ha dedicado con éxito a fomentar el intercambio con España y con el propósito de aumentar su círculo de acción realiza este viaje.

El ministro del Perú en Suiza va a hacerse cargo de su puesto.

Entre otros pasajeros figuran los señores:

Antonio Azcona, Joaquín Puig, Santiago de Arenaza, Emilia P. de Bousquet, Elena M. Bousquet, Eduardo Brisson y señora, Lorenzo B. Basset, Manuel Bermúdez, Walter Brown, Gerardo Butron y familia, Mateo Millan, José F. Nolla, Domingo Navarroy señora, Blas Novales, Emilio Novas, Fernando Noguera, Venancio de Orbe y señora, Tomás S. Oria, Isidro Ortega e hijo, etc.

* * *

Un telegrama de España anuncia el fallecimiento del señor Isidoro de Temes y Sáenz, ocurrido en su palacio de Villaseco (Orense).

El extinto estaba casado con una hija de don Ramón Santamarina y contaba por lo tanto con extensas vinculaciones de parentesco en la sociedad de Buenos Aires.

Era caballero de prestigio y figuraba en la política de su patria. Fué diputado liberal varias veces.

Hombre de cuantiosa fortuna, contribuyó con donativos importantes para obras de beneficencia y progreso en Galicia, donde su muerte ha de provocar un gran duelo.

* * *

Reuniéronse ayer las damas de la asociación Cantinas Maternales, en el local de la calle Cerviño 3223, bajo la presidencia de la señora Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz.

Esta última hizo conocer un interesante informe de la acción desarrollada por la sociedad, señalando los siguientes datos: 78.009 comidas en las cuatro cantinas; protección maternal a 65 mujeres en el alumbramiento; asistencia médica a 573 niños.

Anunció la próxima instalación de una nueva cantina en Barracas, la que será abierta a principios de agosto.

Se fijó el 24 del corriente para la función extraordinaria que la compañía lírica del Colón dará a beneficio de la obra.

Las localidades estarán en venta desde el día 8 en adelante en la calle Parera 78, y tendrán los mismos precios que la función que dió esta sociedad el año pasado.

* * *

Tuvo anoche su doloroso término la dolencia que de tiempo atrás venía aquejando al señor Alberto Peralta Ramos, caballero de positivos méritos personales realzados con los hábitos de bondad y sencillez característicos de su familia.

Hombre de labor, el señor Peralta Ramos desplegó sus actividades con notoria eficacia. Fué uno de los fundadores del Banco Hipotecario Nacional, del que fué procurador general durante más de 30 años.

La muerte del señor Peralta Ramos afecta a muchos hogares respetables de nuestra sociedad y sus exequias han de motivar una sentida demostración de condolencia

Después de una misa de cuerpo presente que se celebrará a las 11.30 en la iglesia del Pilar, se efectuará el sepelio en la Recoleta.

* * *

Buena parte de nuestra sociedad más conocida se congregó ayer en la basílica de la Merced, para presenciar la boda de la señorita Magdalena Bustamante Molina con el doctor José M. Paz Anchorena.

La ceremonia alcanzó contornos brillantes, por su marco de flores y luces y por la elegancia del concurso.

Dentro de su cuadro, la novia destacó su juvenil belleza, realzada con su magnífico atavío de raso "liberty" con manto de encaje a la aguja, que prendía en los hombros con pequeños ramos de botón de azahar; un adorno que le cubría parte de la frente, sujetaba el velo de tul de ilusión.

Hizo su entrada del brazo de su señor padre y padrino don José Luis Bustamante, siguiendo el novio con su señora madre y madrina, doña Estanislada Anchorena de Paz y luego el cortejo nupcial en la forma que dimos a conocer.

Después de la ceremonia religiosa hubo una recepción en casa de la familia de Bustamante. La novia cortó la torta de bodas, correspondiendo el anillo a la señorita María Carmen Madariaga Anchorena.

La nueva pareja se ausenta hoy para Europa, iniciando un viaje que durará seis meses.

Estaban en el templo las señoras:

Mercedes Elortondo de Alvear, Mercedes Gómez Aguirre de Lastra, Corina Cabral Húnter de Calvo, Ernestina Gazcón de Carranza, Hortensia Aguirre de Leloir, Estela Cabral Húnter de Ayarragaray, Susana Gómez Aguirre de Elía, Ercilia Cabral Húnter de Anchorena, Sara García Lagos de Becú, María Rosa Murature de Murature, Enriqueta Basavilbaso de Catelín, Josefa Anchorena de Madariaga, Susana Cabral Húnter de Naón. Elena du Sartel de Velarde, María Webster de Bibiloni, María Cristina Cano de Bunge, Laura Gómez Aguirre de Quirno, Magdalena Martel de Cernadas, Lola Urquiza de Sáenz

de Sánchez Viamonte, Hermenegilda Pombo de Rodríguez, Adolfina Büttner de Barrenechea, Augusta Kruls de Piñero Pacheco, Julia Crámer de Bernasconi, Carmen Olden de Zuberbuhler, Celia Frers de Cano, Virginia Rivero de Beláustegui, Julia del Carril de Viale, María Luisa Cañás de Giribone, Susana Cano de Húnter, María Ayarragaray de Navarro Viola, Carmen Carranza de Lawson, Adela Jiménez Bustamante de Malbrán, Juana Rita Vilatte de Oromí, Lucila Cano de Rosa, Adelaida Shaw de Bollini, Amelia Rosa de Schidler, Josefina Pirén Basualdo de Ferrer, Fanny Seeber de Noceti, María Cristina Cano de Bunge, Flora Villatte de Anchorena, María Diehl de Miguens, Margarita Mauján de Fernández, Juana Drysdale de Malbrán, Emilia Moutier de García, María Julia Brickmann de Vedoya, Margarita Uriarte de Obligado, Evangelina Obligado de Schóo, etc.

Señoritas: Francisca y Rosa Ocampo, Elena Cullen Crisol, Agustina y Josefina Lagos, Susana Peralta Alvear, Sara Paz Quirno Costa, Carmen y Silvia Echagüe, Clara Sarmiento Laspiur, María García, Faría Méndez, Elena Castex, Justa Campos Urquiza, María Guerrico, Carmen Sastre, Carmen Estrada Borbón, Matilde Basualdo Anchorena, Elvira Udaondo, Carmen y Josefina Madariaga Anchorena, Sofía Nazar Anchorena, Elena Jiménez, Celia Cano, María Nerea y María Luisa Zaldarriaga Méndez, Rosa Anchorena, Delia Bustamante Pestaña, Sofía, Elisa y Celina Beláustegui, Esther Bosch Torres, Adriana Harilaos, Mercedes Alzaga, Rebeca Varela, María Esther Fernández, María Leonor Bosch Gramajo, Cora e Inés Frers, Clara Bullrich, Celina González Garaño, Celina Lynch, María

CASAMIENTO BUSTAMATE - PAZ ANCHORENA

Los novios a la salida de la basílica de la Merced

Valiente, Ernestina Guerrico de Carballido, Carmen Llobet de Prins, Carmen Leloir de Acosta, María Carmen Sala de Demaría, Mercedes Leloir Ocampo, Sara Sahores de Frederking, Angélica Molina Crisol de Achával, Ester María de Beazley, María Luisa Fauvety de Pirovano, Irene de Bruyn de Robbins, Celia Cárdenas de Plá, María Ester Jiménez de Solanas, Delia Bullrich de Jiménez Zapiola, Raquel Almeyra de Bullrich, Ana Mayobre de Green, Mercedes Bullrich de Casares, Susana Demaría de Seeber, Sara Liliedal de Castillo, María Elena Meyrelles de Toscano, Jovita Llobet de Echagüe, Adelaida Giribone de Obligado, Elisa Peña de Uribelarrea, Silvina Lynch de Estrada, Clara Carranza de Romero, Flora Centeno de Pérez, Ercilia Rubio de Piñero, Elvira de la Riestra de Láinez, Estela Chevalier de Acevedo, María Antonia Uribelarrea de Cabral Húnter, María Salomé Fiere de Iriondo, Dámasa Zelaya de Saavedra, Mercedes Mantels de De Bruyn, Silvia Fernández de Fernández, Magdalena Cantilo de Bullrich, María Luisa Padilla de Helguera, Elisa Méndez de Novaro, Débora Cilley de Jiménez, Teresa Urquiza de Sáenz Valiente, Matilde Haeker de Llambí, Raquel Tornsquist de Mac Nab, Alcira Llambí de Velarde, Mercedes Piñero de Pacheco de Armesto, María Carlota Peralta Alvear de Gowland, Cora Zemborain de del Carril, Emma Saubidet de Sáenz Valiente, Mercedes Marín de Bosch, Corina Kruls de Fauvety, Luisa Israel de Portela, Leonor Stegmann de Piñero, María Luisa Torres Agüero de Idoyaga Molina, Carolina Vallés de Gandolfo, Sara Legarreta de Aguirre Paz, Carmen Villate de Cotelín, Isabel Jiménez de Martel, Zelmira Jurado de Rojo, Petrona Crisol de Molina, Martina Bernal de Torres, Susana Torres de Castex, María Húnter de Cano, Julia Soler de Húnter, Sara Pestaña de Bustamante, Sofía Mayol de Quesada, María Catelín de Campos, Luisa Carabassa de Moreno, Juana Hammer de Obarrio, Sofía del Arca de del Campo, María Luisa Chaves de González Garaño, Margarita Altgelt de Cárdenas, Blanca del Carril de Solé, María Luisa García Estrada de Aguirre, María Cristina Gorostiaga de Ramírez, María Elena Mihanovich de Beláustegui, Nerea Méndez de Zaldarriaga, María Luisa Terrero

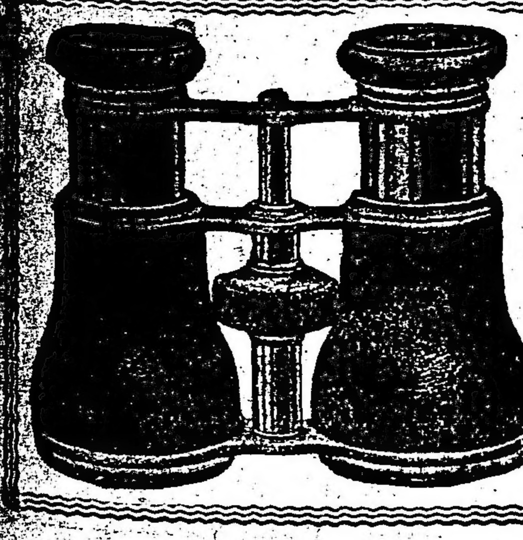
Elena y María Esther Gómez Pombo, Elena Bollini Shaw, María Elena Fauvety, Mercedes Leguineche Ezcurra, Sofía Cranwell, Dora Pietranera, Carmen Romero Carranza, María Esther Lawson, Carmen y Sara Navarro Viola, Julia Viale, Matilde Zapiola Costa, Adelaida Obligado, Lía Cabred Sara Cruz Vivot, Alejandrina Rosas, María Elena García Moutier, María Adela Lynch, María Carmen Miguens, Adela Zemborain, Josefina Ferrer, María Matilde Noceti, Blanca Cigorraga, Laura Carrera, Juliana Mouján, Susana Holmberg, Clotilde Fernández Mouján, Carmen Zuberbühler, MaríaRaquel Cárdenas, Mercedes Tornquist, Judith Quesada, Alicia y Esther Viale, Carmen y María Antonia Herrera Vegas, Bernabela Miguens, Sara y Adela Sánchez Terrero, Rosa y Sara Cranwell Ocampo, Adela Ayerza, Enriqueta Bidau, María Elisa Lobos, Matilde y Carmen Fuentes Pondal, Corina Pestaña, Esther e Isabel Calderón, Mercedes Bosch Marín, Judith Silgueira Crespo, María Esther Saubidet, Clara Becú, Leonor Piñero Stegmann, Julieta y Esther Gandolfo, Sara y Emma Videla Toledo, María Luisa Anchorena Pico, Zelmira Rojo curado, Angélica Centeno, Mercedes y Elisa Espeche Jiménez, Angélica Catelín, Martha Labougle, Alcira Obligado, María Elena Gándara, María Esther Piaggio, Carmen Carballido, María Elena y Delia Pontaut, Josefina Cantilo Achával, Marta y Luisa Cantilo, María Luisa y Susana Baca, Cora y Margarita Escalada, Celia de Escalada, Raquel Pérez Irigoyen, Susana y Haydée Egusquiza, Fynn, Hortensia Berdier, Amalia y Carolina Urquiza Frías, Margarita Bunge, Lola Marcó del Pont, Ernestina Mendonca Paz, Sara Castillo, Susana e Inés Romero, Ercilia y Rosa Murga Lynch, Hortensia y Lola Méndez Molina, Mercedes Dose, Trinidad Elía, Blanca Piñero Pacheco, Victoria Aguirre, Ercilia Arana Wilson, María Renée y Marcela Tuckermann, María Julia de Bary, Josefina y Esther Madariaga Peña, Juana María y Margarita Obarrio, Mercedes Saavedra Zelaya, María Adela Jiménez Zapiola, Mary Helguera, Rita Molina Serna, Elena Aguirre Lynch, Stella Gibson, Lola y Ana María Flores Pirán, María y Elena Martel, María Elena Bullrich, Lucía de Bruyn, María Elena Pérez Calvo.

* * *

La señora Guillermina Oliveira Cézar de Wilde obsequiará esta noche con una comida en su residencia de la calle 25 de Mayo, a sir Mauricio de Bunsen, que preside la misión británica.

Han sido invitadas, además, las señoras:

María Teresa Quintana de Pearson, Lucrecia Guerrico de Ramos Mejía, María Carmen Sala de Demaría, Daisy Guarracino de Soler y Guardiola, Elvira de la Riestra de Láinez, María Correa Morales de Saguier, y los señores: Manuel Láinez, Ezequiel Ramos Mejía, Fernando Saguier, Samuel Hale Pearson, el embajador de España don Pablo Soler y Guardiola, doctor Mariano Demaría, sir Reginald Tower, almirante Leys, general



LEMAIRE
PARIS
Los genuinos gemelos para teatro con Optica especial GRIENSU
TEATRO COLON
Grimaldi y Subirana
FLORIDA 118
BUENOS AIRES

Carlos Baxter, el embajador argentino en Madrid doctor Marco M. Avellaneda, el doctor Figueroa Larrain, ministro de Chile; el doctor Daniel Muñoz, ministro oriental; doctor Benito Villanueva, doctor Ernesto Bosch y doctor Antonio F. Piñero, presidente de la comisión de recepción de la misión británica.

* * *

En la madrugada de hoy ha dejado de existir la señora Aurelia Fontana de Villanueva, a raíz de una breve enfermedad.

Vinculada a un extenso grupo de familias conocidas, el fallecimiento de la señora de Villanueva tendrá amplia y sentida repercusión.

Las prendas morales que adornaban a la extinta dama la habían hecho acreedora a la unánime consideración y respeto de propios y extraños.

Fué un temperamento altruísta, que hizo sentir noblemente su acción fecunda en buenas obras.

Afecta este deceso a las familias de Villanueva, Krause Arnin, Fontana, Figueroa Alcorta, Moreno y otras más.

El sepelio de sus restos se efectuará mañana en el cementerio del norte previa misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar a las 11.30 a. m.

* * *

Aunque no habrá fiesta alguna, el ministro de Italia señor Cobianchi, recibirá esta tarde de 5 a 7 a las personas que deseen saludarlo con motivo del aniversario del estatuto.

* * *

Siguiendo un hábito familiar muy simpático la, señorita Beatriz Gallardo reune los domingos a almorzar diferentes grupos de amigas, en casa de sus padres el doctor Angel Gallardo y señora Dalmira Cantilo de Gallardo.

Hoy tomaron asiento alrededor de la elegante mesa, las señoritas Sofía Sara Madero, Josefina Cantilo Achával, Isabel Pearson Quintana, Clara Bullrich, Sofía Cranwell, Mercedes Bosch Marín, Elvira Castro, y un grupo de jóvenes.

* * *

La boda de la señorita Clara Marín con el señor Benjamín Jiménez Lastra se efectuó ayer a las 4 de la tarde en la basílica de la Merced, ante numerosa y distinguida concurrencia.

A los acordes de la marcha nupcial de Grieg, hizo su entrada el cortejo nupcial. La novia llevaba con gentil donaire sencillo traje de saco marfil, velo de tul de ilusión con orla de encaje y coronita de azahares.

Daba el brazo a su tío y padrino, doctor Plácido Marín, y seguía el novio con su señora madre y madrina, doña Lucía Lastra de Jiménez. Luego el cortejo en la forma ya conocida.

En casa de la señora Clara Rodríguez Etchart de Marín hubo después una recepción. Al partirse la torta de bodas, correspondió el anillo a la señorita María Esther Saborido Wappers, y el dedal a la señorita María Raquel Cárdenas.

La nueva pareja se ausentó a San Isidro.

En el templo estuvieron las señoras:

Delia Correa Morales de Cobo, Celia Ezpeleta de Estrada, María Luisa Alvarez de Toledo de Broggi, Sara Liliedad de Castillo, Juana del Carril de Eyzaguirre, Celina Atucha de Battilana, Hilda Vieyra de Diaz Valdez, Lucía Jiménez Lastra de Furst Zapiola, Mercedes Marín de Bosch, Esther Marín de Beazley, Esther Racedo de Calderón, María Luisa Fauvety de Pirovano, Amalia Stegmann de Woodgate, Matilde Campos de Noceti, Mercedes Piñero Pacheco de Armesto, Lucila Cano de Rosa, Carmen Taylor de Cambaceres, María Cristina Cano de Bunge, Juana María Solé de Alzaga, María Luisa Padilla de Helguera, María Amelia Rosa de Schindler, María Hunter de Cano, Julia Soler de Hunter, Bernabela Vidal Molina de Bazterrica, Susana Cabral Hunter de Naón, Alcira Soto de Guerrico, Celia Etcheverry de Ibarra, Fanny Seeber de Noceti, Sara Vivot de Cruz, María Elvira de la Torre de Marcó del Pont, Carmen Llobet de Prins, Ernestina Jiménez de Pasner, Celia Bosch de Cassasous, Car-mann, Clorinda Barrenechea de Butt-men Carranza de Romero, Clotilden Holmberg de Cullen Ayerza, María Magdalena Martel de Cernadas, Isabel Jiménez de Martel, Hortensia Molina de Méndez, Clemencia Wappers de Saborido, Isabel López de García, María Arrotea de Pérez del Cerro, Elisa Méndez de Novaro, Emma Boussom de Achával, Carmen Argerich de Gallo, María de la Cárcova de Ferrari, Flora Villate de Anchorena, Margarita Mouján de Fernández, María Lía Cobo de Ramos Mejía.

Señoritas: Silvina Cobo, Sara Castillo, Clotilde Fernández Mouján, Juliana Mouján, Susana Holmberg, Celia y Dora Pietranera, Aurelia Torino Uriburu, Aurelia Ferrari Cárcova, Emma Trendenburg, Esther y María Isabel Calderón, Susana y Haydée Egusquiza Fyn, Margarita y Dolores Gallo, María García, María Méndez, Lía y Esther Saborido Wappers, Hortensia y Lola Méndez Molina, María Raquel Cárdenas, María y Elena Martel, Susana e Inés Romero, Delia y Hortensia Saguier, Elvira y Elisa Udaondo Peña, Estela y Elvira Basavilbaso, María Julia Marín, Mercedes y Magdalena Bosch Marín, Matilde Noceti Campos, Justa Campos Urquiza, Carmen y Julia Cambaceres, María Esther y María Elena Alzaga Solé, Mary Helguera, Alejandrina Rosas, Alcira y Delia Guerrico, Carolina Woodgate, María Esther Etcheverry, María Luisa y Esther Noceti Seeber, María Sara Cruz Vivot, etc.

* * *

Se realiza mañana en el teatro Colón la anunciada función de gala organizada para celebrar el cumpleaños del rey Jorge V de Inglaterra y cuyo producto se destinará a beneficio de la Cruz Roja británica.

Asistirán a esta fiesta que asumirá sin duda contorno muy interesantes, el embajador sir Maurice de Bunsen, con los demás miembros de la misión británica.

Se dará esa noche "Thais".

Los palcos para la citada representación están en venta en los siguientes puntos:

Señoras de Mackie, 25 de Mayo 611; de Hope Gibson, Rodríguez Peña 1833; H. C. Thompson, Pino 1804; E. N. Trilla, Montes de Oca 193; de Eddy, Talleres (F. C. S.); de Agar, Hurlingham (F. C. P.); de Praden, Arcos 1851; H. Scott, Echevarría 3083; de Drabble, Plaza Hotel, y de Mastrogianni, Charcas 192.

El resto de las localidades están en venta en el teatro Colón.

* * *

En casa de la familia de la novia será bendecido mañana, a las 5.30 p. m., el enlace de la señorita Clara F. Mulhall Roca con el señor Santiago F. Dillon Weber, siendo padrinos la señora María Luisa Weber de Dillon y el señor Juan L. Mullhall.

En el acto civil actuarán como testigos por parte de la novia los señores Luis O'Toole, Juan Carlos Mulhall y Julio Mulhall, por la del novio los señores Gerardo R. Dillon, Tomás I. Dillon y Raul Flachsland.

La pareja se ausentará a Entre Ríos por una temporada.

* * *

Esta tarde serán inhumados en el cementerio del Norte los restos del señor Carlos M. Rodríguez, conducidos desde Córdoba, donde ayer ocurrió el deceso.

El señor Rodríguez se encontraba allí entregado a la atención de su estancia, cuando sobrevino la enfermedad que lo ha llevado a la tumba.

Era persona muy considerada por las nobles condiciones que le adornaban.

Su fallecimiento afecta a las familias de Corti, Gaona, Caride, Rodríguez, Casco, Noceti, Rodríguez de la Torre, Picardo, Costa, etc.

* * *

A reunirse con sus padres, el ministro argentino en Viena, doctor Fernando Pérez y señora Santos Sucre de Pérez, partirá a Europa el 2 de julio próximo el doctor Fernando Pérez Sucre.

* * *

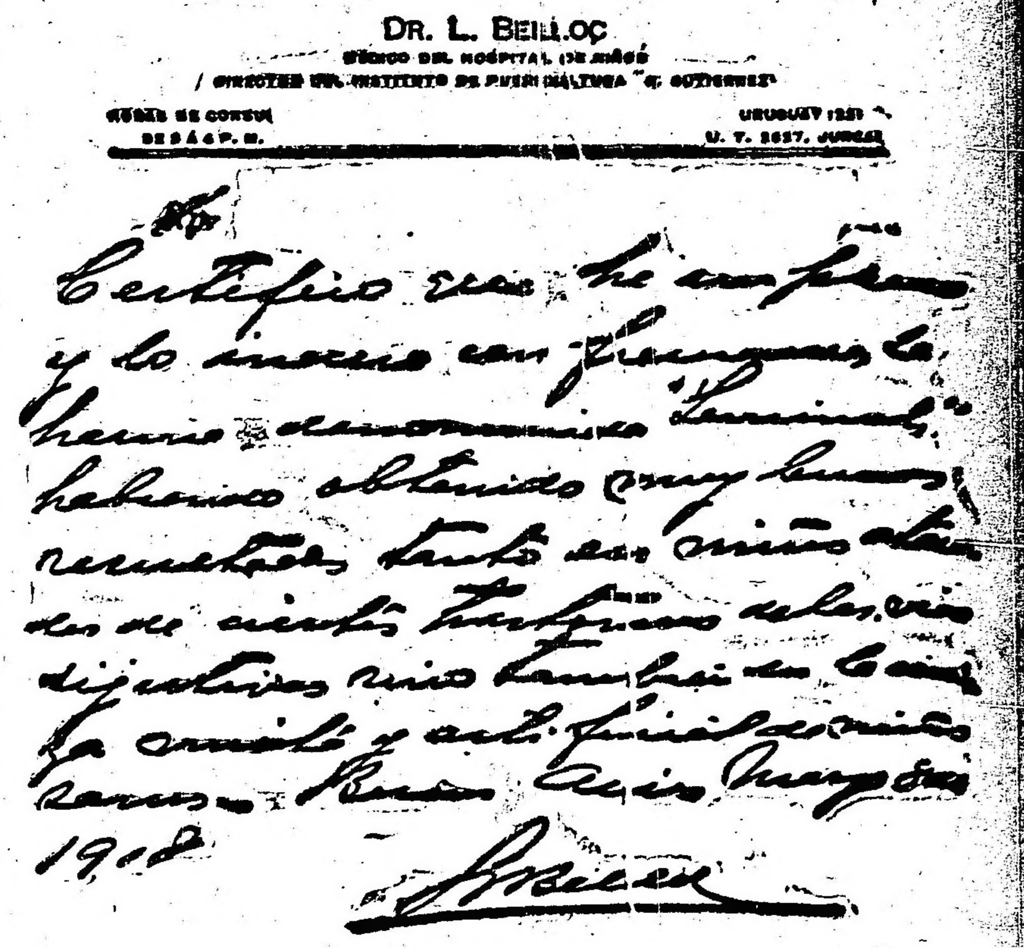
El jueves próximo será bendecido a las 9 de la noche, en la iglesia de San Nicolás, el enlace de la señorita Agustina Arabehety con el señor Lizardo Molina Carranza.

Bendecirá la unión monseñor Roque Carranza, siendo padrinos de la ceremonia la señora Marcelina C. de Arabehety y el señor Avelino Molina.

El cortejo lo formarán las siguientes parejas:

CASAMIENTO MARIN-JIMENEZ LASTRA

Los novios saliendo de la basílica de la Merced



SEMINOL
CEREALES MALTEADOS

La novia con su hermano Luis Arabehety; el novio con su señora madre Edelmira Carranza de Molina; Marcelina C. de Arabehety con Avelino Molina Carranza; Marcelina Arabehety de Frías con Eduardo Frías; Angélica Gazcón de Molina Carranza con Emilio Molina Carranza; Felisa Carranza de Durao con Jorge Durao; María Luisa Arabehety de Massaro con Emilio Massaro; Clotilde Arabehety de Peralta Ramos con Eduardo Peralta Ramos; Julia Arabehety de García Ledesma con Luis Frías; María A. de Arabehety con Miguel Centurión; Edelmira Molina Carranza con Ernesto Idoyaga Molina, Teresa Arabehety con Pedro Arabehety; Carmen Molina Carranza con Fernando Arabehety; Sara Delfino con Jorge Molina Carranza; María Eloísa Frías con Roberto Molina; María Rosa Massaro con Alejandro Arabehety.

En el casamiento civil actuarán como testigos por parte de la novia, Luis Arabehety, Eduardo Frías, Emilio Massaro y Eduardo Peralta Ramos, y por el novio, Héctor Molina, Jorge Durao, Ernesto Idoyaga Molina y Leopold Carranza.

* * *

Se ha fijado para el próximo mes de octubre el enlace de la señorita María Sara Hueyo con el doctor Nestor Novaro.

* * *

Mañana por la noche se realizará en el teatro San Martín la interesante velada organizada por una comisión de señoritas, a beneficio del Taller de las aspirantes a vicentinas de la parroquia de San Telmo.

Se pondrá en escena la comedia "Los nuevos pobres" y la comedia de Benavente titulada "Rosas de Otoño".

La señora Membrives cantará varios números de su aplaudido repertorio.

Los pedidos de localidades pueden dirigirse a Córdoba 1555, o por teléfono al número 3378 de Juncal, de 2 a 4 de la tarde.

El precio de las localidades será de 25 pesos palcos avant-scene; 20 pesos palcos bajos y balcón; 15 pesos los palcos altos y 4 pesos las plateas.

Patrocinan la fiesta las señoritas:

Elena Rodríguez Corti, María Angélica Casas, Sara de Acevedo Ramos, Delia Merlo, Julieta Chilibroste, Magdalena Alais, María Aurora García Arana, María Elena Magdalena, Amalia Casas, María Luisa Durañona, Matilde e Irmolda Caimi Garmendia, María Antonieta, María Genuaria, Amalia y Raquel Coni Bazán, Elvira Martín, Amalia Morgan Moss, María González, Irene Souto, Clorinda Quaglia, María Silvia Oneto, Ofelia Luzuriaga Fernández, Sara Alais, Ercilia Benoit, María Carlota Corti Maderna y Adela Castelhun.

Han retenido localidades para esta fiesta, que promete resultar muy lucida, entre otras, las familias de:

Merlo, Casás, Maderna, Agote, Magdalena, García Arana, Chilibroste, Morgan Moss, Castelhun, Acevedo Ramos, Escobar, Barragué, Videla, Martín, Richard Benítez, Castaing, Méndez, Guillón, Bunge, Ham, Estrugamou, Ibáñez, Echevarría, Pradere, Traverso, Ezcurra, Mihanovich, Larrechea, Viera, Albisu, Otaegui, Gallegos, Lahargou, Lacau, Iribarne, Capdepont, Necol, Dufaur, Seré, Lacoste, etc.

* * *

El señor Lizardo Molina Carranza será obsequiado pasado mañana con una comida en el Plaza Hotel con motivo de su próximo enlace.

* * *

A fines del corriente se efectuará el enlace de la señorita María Reales con el señor Domingo A. Froio.

* * *

Mañana a las 10 a. m. se efectuará en el cementerio del Norte el entierro de la señora Isabel Perichón de Pintos, fallecida hoy.

* * *

Mañana serán conducidos a Rojas los restos de la señora María Teresa Ravagnan de Biscoyart, fallecida hoy.

En el pueblo indicado, donde la extinta tenía afectos y vinculaciones de arraigo, se efectuará el sepelio.

* * *

Ha sido operado ayer el señor Ovidio Lagos, cuyo estado sigue siendo muy grave.

—Continúa mejor el señor Felipe Harilaos.

—En el mismo estado delicado el señor Domingo R. Gorlero.

—Guarda cama, la señora María Eugenia Hernández Cueto de Luzuriaga.

—Mejor el señor Carlos Arias.

* * *

De Morón:

A mediados del mes entrante será consagrado el casamiento de la señorita Emilia A. Lerena con el señor Benigno N. Ríos.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Eugenia Rodríguez con el señor Julio Martínez Vivot.

* * *

Han partido:

Para el Paraguay, la señora Máxima Calvo de Troncoso Vela y sus hijos Celia y Pedro.

—Para La Plata, la señora Elena O. de Verduga y su hija Elena.

—Para Córdoba, ayer, el señor Pedro Loustau Bidau.

—Para Tucumán, mañana, el señor Alberto Casares Lumb.

—Para 9 de Julio el señor Juan P. Balderrain.

—Para Mendoza, el señor Alberto Laffin (hijo).

—Para Santa Fe el señor Alejandro Lamotte.

—Para Bahía Blanca, el señor Carlos Luro.

* * *

Han llegado:

De Córdoba la señora Agustina Roca de Marcó y sus hijas.

—De Bahía Blanca, el señor Arturo F. Torres.

—De Montevideo, la señora Rosario Estrada de Estrada y su hija Adela, los señores Adolfo Artagaveytia y familia, Luis Reynal O'Connor y Juan Carlos Arocena.

—De San Isidro, el señor Federico Moores y su señora María Josefa Cantilo.

—De Mar del Plata, el ingeniero Jorge Moreno.

—De Chile, la señora Delia Moreno de Puelma y su hijo, el señor Rafael Puelma.

—De Paraná, el señor Sebastián Coll y familia.

—De Zárate, el comandante señor Antonio Petit de Murat.

—De Giles, el señor Nicolás Cortiglia.

—De Corrientes, la señora Clelia S. de Camogli y las señoritas Blanca, Clelia y Victoria Arigós.

* * *

De Rosario:

La sociedad El Círculo ha organizado para mañana un concierto dedicado a Debussy, en el salón de la Biblioteca Argentina.

Tomarán parte la señorita Emilia Pica y los señores José y Humberto de Nito, jóvenes argentinos. La Sociedad Argentina de Música de Cámara y una nutrida orquesta que actuará bajo la batuta del maestro Alfredo Donizetti.

—Ayer se efectuó el enlace de la señorita María Inés Maldonado con el ingeniero Juan F. Ceballos, actuando como padrinos, la señora Obdulia Moreno de Maldonado y el señor Emilio D. Maldonado.

Testificaron en el civil, los señores Salvador F. Maldonado, Ricardo Lara (hijo), por la novia; los señores ingeniero Alejandro C Bugnone y Julio D. Maldonado Moreno, por el novio.

—Será clausurada hoy la kermesse que viene celebrando la Sociedad Protectora de la Infancia Desvalida.

En la tarde habrá matinée y reunión a la hora del vermouth. Bailarán la jota las niñitas Lucrecia y Susanita Zinny, un grupo de niños de la escuela número 1 bailará el Pericón Nacional y una gavota. En la noche habrá números de concierto en el que tomarán parte las señoritas de Escalante Viacava y el joven Bronstein.

—Fué muy aplaudida la conferencia dada en el Palace Theatre por el abate Dabescat.

—De Buenos Aires el doctor Diego Ortiz Grognet.

—Del mismo punto el doctor David Staffieri.

—De Buenos Aires anoche el doctor Bartolomé Barquini y señora.

—De Buenos Aires el señor Máximo Uranga y familia.

—De igual punto la señora Amelia Pessan de Palencia y su señorita hija Martha

—De Buenos Aires el doctor Miguel E. Vassalli.

LOCION HIGIENICA
de EUCALIPTUS de
RUIZ y ROCA
QUITA TOTALMENTE la CASPA
y EVITA la CAIDA del CABELLO
Pídase en las buenas Farmacias, Tiendas, Perfumerías y Peluquerías

ARTE — TEATROS — LETRAS

EN EL COLON

"THAIS"

El abono del Colón escuchó anoche una nueva interpretación de la ópera "Thais", pues había sido cambiado el cuadro de sus intérpretes. En primer término, debutaba encarnando a la protagonista, Ivonne Gall, que venía rodeada de todo el prestigio que puede conceder la Grand Opera de París, Marcel Journet tenía a su cargo la parte de Atanaele, volviéndole a su tesitura original, pues Massenet había hecho esta parte para bajo. Hacía su presentación en esta obra el tenor Dubois y ocupaba el pupitre directorial el maestro Henry Busser, de la Opera.

La impresión general producida por el espectáculo fué excelente: Cuidados los detalles e integrado un conjunto escénico vocal y orquestal en forma digna de aplauso.

Ivonne Gall, para no desmerecer entre las sopranos francesas que nos han visitado en estos últimos años, se mostró una artista completa, dueña de una voz que cautivó desde las primeras notas por su timbre agradabilísimo, extensa, dúctil y manejada con sobriedad y elegancia. Encontró en el segundo acto escenas en que puso de manifiesto su personalidad propia, netamente definida, y en todo momento dió la sensación de dominar al personaje. Su éxito escénico no fué menor. Actriz experta, no descuida un instante su situación ante el público y dice con sinceridad y convicción. Su personalidad se definió en los actos segundo y tercero, desaparecida ya la natural excitación de los primeros momentos.

Journet, que reune todas las cualidades esenciales para crear a un personaje de la contextura de Atanaele, fué fiel intérprete, vocal y escénicamente. Se prestan para ello su voz sonora y bien timbrada, pronta siempre a reflejar las más opuestas pasiones, extendiéndose desde la insinuante "mezza voce" hasta las hermosas notas centrales de su registro. Journet es un actor que tiene indiscutible ascendiente sobre el público y por mucho que se le observe, no se apercibe en él una falla. Mucho ganaría, empero, si se independizara más de esa posse estatuaria, de la que suele abusar, y que lo rodea siempre de la aureola del sumo sacerdote de "Sanson et Dalila". Hubiéramos deseado anoche mayor soltura cuando tanto se empeña en redimir a "Thais".

El tenor Dubois, a cuyo cargo estaba el papel de Nicias, por su voz, apareció inferior al conjunto. No tiene ni el volumen, ni la extensión que requiere un teatro como el Colón. En un escenario más reducido, su escuela correcta, las buenas notas centrales y la dicción clara hubieran hecho perdonar los agudos forzados. Escénicamente es desenvuelto y sabe llenar su puesto.

La versión orquestal que nos hizo conocer Mr. Busser, tiene todas las características de la escuela francesa, sobria en sus efectos y nítida en todos sus matices. Los instrumentos corren con toda claridad y los temas se destacan sin rebuscamientos, impresionando sin asombrar. En el intermezzo del segundo acto, Mr. Busser tuvo eficaz colaborador en el primer violín, Sr. Renzi, y en el del acto siguiente logró un hermoso efecto de conjunto, llevando la orquesta en suave graduación hasta llegar a la melodía continua con que termina la obra y que es característica en ella.

Como en representaciones anteriores, integraron el espectáculo las bailarinas Moskowina, Chabelska y D'Erte y Mr. Jackooleff.

A. C.

Esta noche, en función correspondiente al turno impar se pondrá en escena "Carmen" con el siguiente reparto:

Don José, Sr. A. Pertile; Escamillo, M. Journet; Il Dancairo, A. Dubois; Il Remendado, Bonzi; Zúñiga, Teófilo Dentale; Morales, Izal; Carmen, Gabriela Besanzoni; Micaela, Hina Spani; Frasquita, Anita Giacomucci; Mercedes, E. Torelli.

En el 2o. acto, danza clásica española por la bailarina "La Crisantema" y en el 4o. Ballet por el cuerpo de baile.

Habiéndose rehusado la intendencia a hacer un excepción en honor del embajador de Inglaterra, en una disposición municipal que determina que ningún espectáculo puede darse en función extraordinaria antes de haberse representado en función de abono, la función de mañana a beneficio de la cruz roja inglesa, que se había anunciado con "I Pagliacci" se llevará a cabo representando "Thais" con el mismo reparto que escuchamos anoche.

El martes el turno impar escuchará "El barbero de Sevilla" y el miércoles, en función correspondiente al abono vespertino subirá a escena "Sansón y Dalila". "Marouf" irá probablemente el jueves, en función del turno par.

OPERETA

Esta noche se despide de nuestro público la compañía de opereta que ha venido desarrollando en el Coliseo una temporada provechosa.

La función de hoy es a beneficio de la sociedad "Protezione asili d'infanza" y se pondrá en escena "The Geisha", del maestro Jones.

Como ya lo informamos esta compañía debutará en el Argentino de La Plata el martes, regresando a esta capital después de una breve jira por el interior, a fin de estrenar en el Coliseo "Madame de Thêbes", del maestro Lombardo.

La empresa de la Opera nos comunica que por fin se ha resuelto el debut de la 'soubrette' Janska Chaplinska, con cuya incorporación a aquella compañía se piensa animar la temporada.

La Chaplinska se presentará el miércoles con "Eva" de Lehar.

En el Odeón se sostiene "Adios juventud", la opereta del maestro Petri basada en la comedia de Oxilis y Camaxio y que tiene en la tiple María Santa Cruz, el barítono Manuel Rusells y el cómico Valle, tres discretos intérpretes.

Mañana lunes, como ya lo informamos, beneficio del barítono Rusells con "Adiós juventud" y "Los cadetes de la reina" con el concurso de la tiple Anita Lopetegui.

Mañana lunes da por terminada su actuación la compañía Valle que iniciará una jira por el interior.

En la Opera se realiza esta noche una función extraordinaria en honor de la embajada inglesa que preside Mr. Bunsen.

Se pondrá en escena la opereta "Il cavaliere della Luna" en que intervienen todas las primeras figuras del elenco.

Como ya lo hemos informado, mañana lunes se estrena "L'aria di Napoli" del maestro Mazzuchi, letra de Vicente di Napoli Vita.

LIRICA POPULAR

Esta noche en el Marconi se cantará "Ernani" de Verdi con el tenor Angelo de Giorgi en el papel de protagonista. Intervienen además la soprano Celisa Badessi, el barítono Francesconi y el bajo Carrera.

Guerrero Díaz de Mendoza

El representante de la compañía Díaz de Mendoza ha recibido un cablegrama anunciándole que el "Infanta Isabel" recién saldrá de Cádiz el 12 del corriente.

No obstante ello la temporada del Odeón se inaugurará el 8 de julio, como estaba anunciado.

Trae esta compañía entre su repertorio la última producción de Jacinto Benavente "La inmaculada de los dolores".

"¿Hizo bien?"

En el Nacional se reprisará el martes esta pieza en un acto que firma el conocido intelectual, don Juan José de Soiza Reilly, y que a raíz de su estreno en anteriores temporadas fué calurosamente discutida.

Ahora su autor le ha hecho diversas modificaciones, que según referencias que tenemos, le aseguran un éxito. Dadas las condiciones intelectuales de Soiza Reilly, vinculado a nuestro mundo literario por una labor meritoria e ininterrumpida, esta exhumación despertará interés.

TEATRO NACIONAL

En el Politeama sigue ofreciéndose el mismo programa de todos los días, "La piedra de escándalo" y "La chacra de don Lorenzo" las dos vigorosas obras del anciano poeta don Martín Coronado.

A medida que aumentan las representaciones de la pieza de A. Ricardo Hickens "El pariente político", se afirma en el cartel del Apolo.

Hoy marca su 26a. representaciones consecutivas y llegará sin fatigas a su cincuentenario.

Anoche debutó en este teatro el violoncelista argentino Ennio Bolognini, que amenizará los entreactos. Fué recibido muy entusiastamente.

En el Nuevo sigue llevando numeroso público el drama de Collazzo "Un hombre" que parece destinado a larga permanencia en el cartel.

En el Argentino "La espada de Damocles" de Discépolo y de Rosa, continúa llevando numeroso público. Parravicini en su don Enrique Altamiranda y Orfilia Rico en su doña Juana de Roncales, realizan dos interesantes interpretaciones secundados eficazmente por el resto de la compañía.

En el Liceo llega esta noche a su 18a. representaciones consecutivas la comedia de Sánchez Gardell "El príncipe heredero" que, presentada con mucha escrupulosidad e interpretada con ajuste ha conseguido sostenerse en el cartel.

Como siempre va precedida de "Botón de rosa" un acto del mismo autor.

TEATRO ESPAÑOL

El programa del Victoria para hoy no puede ser más interesante.

Por la noche se retoma del repertorio viejo la comedia "Primerose" pieza que el año pasado eligió la primera actriz señora Josefina Díaz para su función de beneficio, pues el papel de protagonista encaja perfectamente en su temperamento artístico y obtiene una interpretación muy certera.

En sección vermouth se recurre a la comedia en dos actos "El amigo Carvajal", original de Mihura, González y de la Prada, y que anteriormente fué un buen suceso de risa, pues en ella el primer actor don Manuel Díaz de la Haza interpreta el papel de protagonista.

La dirección de este teatro en vista de la afluencia de familias a sus espectáculos, ha resuelto iniciar desde el sábado matinées selectas, en las cuales se pondrán en escena las obras más finas del repertorio.

Es una buena resolución que seguramente dará excelente resultado.

En el San Martín el programa de esta noche comprende la comedia en un acto de Fonson "Los nuevos pobres" y a continuación el juguete cómico de Estremera y Linares Becerra "Agua de borrajas" estrenado recientemente.

Género chico español

La farsa de Arniches "La casa de Quirós" se anuncia hoy en la Comedia, en las secciones vermouth y última de la noche.

El resto del programa lo constituyen las siguientes obras: "El sultán de la babucha", en primera; en segunda "La chicharra" y "El señor Joaquín" en tercera.

En el Mayo ocupa hoy las secciones vermouth y última, el juguete cómico de Posadas y Jiménez "La canastilla", estrenado el viernes.

En primera de la noche la revista de Antonio Viergol "Los jardines de España", "El modisto de París" en sección de las 10, y la zarzuela cómica "Los novios de las chachas" en tercera.

En segunda sección de la noche se repite hoy en el Avenida la celebrada zarzuela del maestro Luna "El niño judío" que anoche alcanzó su 50 representación.

El sainete de los señores López Silva "El misterio de la encarnación" ocupa la primera de la noche.

En vermouth, la opereta del maestro Pablo Luna "Molinos de viento", completando el programa "Sangre y arena" del mismo autor.

Género chico nacional

En el Nacional se exhuma hoy del viejo repertorio "El rincón de los caranchos" original de Alberto Novión y maestro de Bassi, que ocupa la segunda sección.

En vermouth, el celebrado sainete de Pacheco "El diablo en el conventillo".

Completan el programa "Criollos y gringos" en primera, y "La hora mundial" en sección de las 11.

En el Buenos Aires no hay novedades. La temporada sigue desarrollándose en excelente forma con la celebrada producción de Castillo y Weisbach "Los dientes del perro", pieza que es todo un éxito para los autores e intérpretes. Hoy se anuncia en vermouth, primera y tercera.

La segunda sección la ocupa la aplaudida obrita de Roberto Cayol "Todo por un peso" que gusta extraordinariamente.

Del género chico

El martes próximo se recurre en el Variedades a la conocida opereta de Lehar "La viuda alegre".

El viernes se estrenará en el mismo teatro la revista "Variedades Journal", original de Arturo Corandi y maestro Carlos Pibernat.

Mañana lunes, se estrena en el Mayo la opereta "El revisor".

En el mismo teatro se ensaya activamente "El país del ensueño" para estrenar el miércoles.

Se ha postergado para el miércoles próximo el estreno de la revista de Ruiz París "La antesala de la gloria", que se aunciaba para el martes.

Sin comentario

Recibimos y publicamos:

"Buenos Aires, junio 2 de 1918.—Señor cronista teatral de LA EPOCA.—De toda mi consideración: Ruégole, por exigir la publicación de los hechos que paso a detallar mi honestidad de escritor, se sirva dar cabida a las líneas que siguen, en la sección a su cargo.

Habiendo asistido ayer en el teatro Nuevo a la representación del drama "Un hombre", pude observar con sorpresa que en su parte última, la escena final del tercer acto de la pieza mencionada, ofrece singular semejanza con otra escena de mi drama en tres actos y en prosa "Eternidad", aceptado por la compañía de Pablo Podestá, bajo compromiso de representarlo en breve.

No me impulsa el propósito de insinuar acusación alguna, velada o paladinamente. Acto de tal linaje que podría arrojar inmerecida sombra sobre una producción honesta, me lo veda mi conciencia. Juzgo que la identidad observada ha de consistir en una rara, pero no imposible coincidencia, explicable por la analogía de la situación y por la psicología de los personajes que en momentos culminantes de ambas obras, caen de rodillas murmurando: "Padre nuestro que estás en los cielos"; sin embargo, la necesidad de salvaguardar la limpieza de mi nombre literario ante el probable caso de que la crítica señale en mi desmedro al representarse en el escenario del Nuevo mi drama "Eternidad" la analogía que denuncio, me deciden a dar a conocer detalles probatorios de que mi obra estaba terminada con mucha anticipación al día en que fué estrenada la pieza "Un hombre".

Terminé de escribir mi drama "Eternidad" en mayo de 1917, habiendo sido ello anunciado en varios diarios de la tarde. Don Pablo Podestá en cuyo poder obra actualmente mi pieza pudo conocerla detenidamente, el año pasado, pues no sólo se la leí y la aceptó, previo recibo, sino que la mantuvo durante todo ese tiempo entre sus manos; últimamente, después de ulterioridades que no es del caso mencionar, se la entregué a esa compañía con fecha de 23 de abril de este año, habiéndose comprometido la empresa a llevarla a las tablas, en documento del que pasé copia a la sociedad de autores el 7 de mayo ppdo. Saluda a usted atentamente. — Arturo Vázquez Cey.

FIGURAS DEL COLON

El tenor Cav. Aureliano Portile, que debuta esta noche en "Carmen" y que a juzgar por los ensayos, será otra revelación.

FIGURAS DEL COLON

Gabriela Besanzoni, cuyo éxito en "Sanson" hace suponer uno mayor en "Carmen", que cantará esta noche

Artistas contemporáneos

EDUARDO DEL NERI

Como una verde planta nacida entre las ruinas de un antiguo monumento, así nació en Roma la pintura naturalista de Eduardo del Neri; como semilla traída por el viento, ella surgió del gran monumento de la guerra. En Gorizia, su ciudad natal, vivía laboriosamente, ardiendo en ensueños de arte cuando la declaración de guerra de Austria a Serbia lo despertó. Para él, irredento, sonaba la hora de pagar el tributo de la servidumbre, ceñir el hierro extranjero y militar por aquel estado que funda su existensia sobre la negación de todo principio de nacionalidad. Anhelante de libertad, supo eludir la vigilancia de la policía y buscó refugio en Roma con aquella misma avidez con que sus viejos padres vénetos, perseguidos por Atila, habían buscado la salvación en las lagunas.

Su deseo de venir a Italia se extinguía así aventuradamente. Venía, nó como un espíritu culto que busca la ciudad de su pensamiento, pero sí como un bárbaro violento que, entrando en la ciudad santa, se apacigua y se torna ferviente.

La cultura no ha borrado en él nada de su temperamento instintivo. De estupendas formas atléticas, irradía de su aspecto todo la salud y la fuerza alegre de su cuerpo membrudo, de su rostro abultado, de su mirada penetrante, de su palabra expedita y veloz. Es alegre sin causa visible, por inclinación natural, por alegría pura de vivir. Astuto, sin malicia, violento sin malevolencia, ardiente, constante, infatigable, parece personificar a la juventud.

Toda su pasada vida no ha sido más que un tumulto continuo del ánimo, del que no había nacido todavía ninguna actitud particular. Poseyendo el instinto del arte, casi por herencia espiritual (su padre había sido pintor, hijo de pintor), tres elementos habían compuesto este su primer período aún indistinto:

Pero el padre, pintor mediocre, impersonal, académico, dotado de una factura dulce, mórbida y superficial, dedicado a las figuras de santos y a la pintura de los altares, no podía servir de maestro al hijo selvático. Sin embargo, inculcaba útiles conocimientos técnicos, y con sus acertados consejos, lo ayudó muchas veces a recoger algunos de los secretos que las cosas encierran, consiguiendo así hacerlo vislumbrar en ellas ciertas intenciones de verdades lejanas, que después el discípulo sabrá sorprender con mirada certera.

Tampoco la escuela enseñó nada a la intimidad del alma de Eduardo del Neri. Frecuentó en Gorizia las escuelas técnicas y el instituto técnico y obtuvo el diploma, mas sin ningún avio profesional. Prevaleciendo en él su mayor tendencia, se dirigió en 1908 a Viena, en donde estudió durante cinco años en la Academia de Bellas Artes. El vasto y elegante esplendor moderno de aquella metrópoli no tuvo ninguna influencia sobre él. Como cualquier buen escolar, no aprendió más que la gramática del arte: dibujo, pintura y gráfica.

Por el contrario, fuera de la escuela y ya en la vida, el hercúleo adolescente ruidoso, ébrio de su propia fuerza vital como de un espíritu dinisíaco, buscaba tranquilamente la compañía de jóvenes húngaros y orientales, atraído por un cierto aspecto de la sencillez y del misterio.

Vivían siempre en su mente, envueltos de luminoso esplendor, los panoramas de Gorizia y de su Friul, y por ello fué feliz al regresar a ellos después de haber realizado los estudios académicos. La naturaleza constituía su voz más íntima, que lo impulsaba a contemplar la vastidad clara de los campos y del cielo. Estudió largamente la vida sencilla del Friul en pinturas y aguas fuertes, pero entre el objeto contemplado y el trabajo concluído quedaba siempre algo por expresar. La expresión estética no era completa y así atormentábase con el deseo de la exactitud, no conseguida. Casi por descontento, pues, dióse a viajar. Después de visitar a Mónaco y de regreso ya del Véneto, en donde había contemplado los esplendores de Vicenza y de Venecia, hallábase en Gorizia cuando se desencadenó el incendio de la guerra; sustrayéndose a las insidias de la policía austriaca, atravesó Florencia y Bologna, y entró en Roma; era el otoño de 1914; tenía 24 años de edad.

La grandeza de Roma, rebosando la cintura de sus viejas murallas, se extiende sobre las desiertas campiñas, en medio a la vida agreste y tomando en cada ruina un hondo sentido poético, casi religioso.

En ella, Eduardo del Neri se siente inflamado de una exaltación nueva semejante a la del guerrero que agita su arma antes de combatir. Aquí, su amor a la Naturaleza le habla un lenguaje nuevo: por primera vez, la materia no se manifiesta sorda a los designios del arte; y así pudo trazar en torno a él el círculo de su dominio.

Vencido un breve período de incertidumbre y usando la técnica divisionista, pinta la "Basílica di S. Saba"; después, tras de numerosos estudios realizados con ardor febril, da la primera prueba del equilibrio a que ha llegado, con el cuadro titulado "La tosatura di pecore nella campagna romana", presentado en 1916 en Roma. Hallada ya su vía, del Neri la recorre con paso seguro; y así, nos da "L'arrivo dei bùtteri", "I burini del Lazio", "Il bagno delle pecore", "La moglie del vergaro", "Ardea", "Pastore ni preghiera", "Il bùttero". El carácter general del arte de Eduardo del Neri es la sencillez elemental. Es una sencillez consciente; es la sencillez de un joven que, en el trabajo de su sensibilidad y de su pensamiento, quiere recoger todo su espíritu en el propio puño para dar de sí la más cumplida imagen en una obra de síntesis.

Como todo artista, él tiene ese carácter suyo por ideal interior. La naturaleza que él expresa, la vida de los campos que describe, el mundo de sus cuadros, no están inspirados en sensaciones voluptuosas, en observaciones conscientes, ya que ese mundo ha nacido de la contemplación del propio espíritu, en donde la naturaleza deja de ser física para tornarse visión poética.

Y este es el arte de Eduardo del Neri: fundir los elementos empíricos de la sensación en una visión supérior, para acertar con la poesía de la naturaleza.

FIGURAS DEL COLON

La soprano argentina Hina Spani, que será la Micaela en "Carmen", y que seguramente reeditará sus anteriores éxitos.

TEATRO EXTRANJERO

ESTRENOS MADRILEÑOS

En el Coliseo Imperial se estrenó el juguete cómico "Estaba escrito", original de Víctor Garibondo y Manzano Sánchez, sobre el cual cronista:

La obra es un bonito juguete hecho sin más pretensiones que la de entretener al público, que cumple perfectamente su misión.

Su diálogo, suelto y fácil, está salpicado de chistes y son muchas sus situaciones cómicas.

Desde las primeras escenas "entró" el público en la obra, riendo grandemente hasta el final, que ovacionó a autores e intérpretes, obligando a levantar el telón varias veces.

La interpretación perfectísima. La señorita Nicolás hizo una Mercedes encantadora, y el señor Valle un criado deliciosamente cómico. El señor Acebal muy bien en el señorito nervioso, impetuoso y enamorado.

En el mismo teatro se estrenó "Fuerzas inútiles", comedia de Fochs y Ferradas sobre la que se dice: es una obra de corte moderno en que se ventila un problema tan humano como sentimental.

No carece de emoción, de interés, ni de intensidad dramática, y está justificado el beneplácito del público que la acogió con cordialidad creciente desde las primeras escenas.

En el Español se estrenó la zarzuela en tres actos "La rosa de Kioto" libro de Hermenegildo de Bonis y Vela, música del maestro Millan que ha merecido el siguiente juicio:

A juzgar por los aplausos que estallaban en la sala durante toda la representación y al final de cada uno de los tres actos, la zarzuela es una obra maravillosa. Nosotros, sin embargo, descontamos el tanto por ciento de entusiasmo obligado en los estrenos a los numerosos amigos particulares de los autores que asisten a estas solemnidades, y dejamos la cosa en una zarzuela buena, sin rasgos muy salientes y sin defectos muy graves.

El libro está trazado con gran habilidad y dentro, desde la primera a la última escena, de ese amable ambiente del Japón, que tanto nos seduce por su exotismo. La música también se adapta al medio y tiene originalidad, frescura y riqueza de matices. Y así el conjunto resulta grato y se dan por bien empleadas las tres horas largas, de obligada sujeción en la butaca...

A instancias del público se repitieron varios números de la copiosísima partitura y, una vez más, se hizo patente la facilidad que tiene Millán para trazar piezas de corte cómico, pues no obstante el calor con que fueron acogidos los fragmentos varios, la impresión más perdurable la debemos a los frívolos que matiza la obra.

La interpretación excelente de parte de la señorita Revilla y de los señores Olaria Beut y García Romero.

Eduardo Marcen, primer actor y director de la compañía, hizo alarde de su gracia inagotable, de su talento y de su habilidad. "La rosa de Kioto" está montada con singular esmero, y buena parte del triunfo que ha alcanzado se debe a la intervención felicísima de Marcen.

Con motivo del beneficio en el Eslava de la actriz Catalina Bárcena dice un cronista:

Muchas veces hemos hablado en estas mismas columnas del talento de la admirable actriz que es Catalina Bárcena. Y aún creemos haber apuntado que el buen deseo de la dirección del Eslava, en estos últimos años de dar variedad y encanto a los espectáculos, forzaba ese talento de la gran actriz a una flexibilidad extraordinaria, violentándolo un poco y exponiéndolo a una distensión espiritual de larga y penosa curación. Por mucha que sea la elasticidad de las facultades de una actriz siempre es peligroso obligarla a toda clase de tensiones y hacerla pasar — a veces en el mismo día — por diarasones distanciadísimos y aún opuestos.

No ocurrió así ayer. Tarde y noche la función a beneficio de Catalina Bárcena conservó bastante unidad y se mantuvo en ese delicioso "tono menor" que tan bien domina la encantadora artista.

De tarde, después de la dulce comedia "Madrigal", de ténue y amable sentimiento, se estrenó el juguete cómico de Martínez Sierra, "Rosina es frágil" y a la noche la farsa norteamericana de A. Thomas, "Alicia neurasténica".

"Alicia" es una farsa disparatadamente alegre, movida y graciosa.

"Rosina" es otra farsa, menos disparatada, menos alegre y menos graciosa. Pero muy poco menos. Y teniendo además, la ventaja innegable de ser más corta, más medida y más discreta.

En ambas Catalina Bárcena se mostró deliciosamente amable, inteligentísima y llena de la gracia 'sui géneris' que nos ha hecho reconocer en ella la actriz privilegiada para la interpretación de esos temperamentos de mujer mezcla de ingenuidad y hechura sentimental, de heroicidad y de sencillez en que abunda nuestro teatro de Lope y de Tirso principalmente. Y cuenta que en las modestas farsas de ayer asomaban apenas los motivos en que basar estas adivinaciones.

El triunfo y el aplauso general que saludaba anoche, no los aciertos del momento, sino la labor total de la gran actriz, fué grande y unánime.

Y en ambos estrenos participaron de plácemes y palmas el director de Eslava, autor del juguete y los excelentes cómicos de la compañía Simó Raso, Hernández y Collado y las señoritas Morer y Jiménez, la primera deliciosamente graciosa y la segunda discretísima e inteligente.

VARIEDADES

Anoche debutó en el Porteño la pareja de bailes Barrigton Dickens que gustó mucho.

Muy bien recibida fué en su debut de anoche en el Casino, la cantante internacional Bianca di Castollo.

Mañana se realizará en el Empire una función a beneficio de la tonadillera La Preciosilla.

Ayer debutó en el Esmeralda con gran éxito el celebrado ilusionista Wetrik, artista inimitable en este arte. Viene precedido de gran fama de los teatros principales de Europa.

Los Gardel-Razzano y Negri-Appiani, son los que completan el cartel de este teatro.

El jueves debutará La Preciosilla, tonadillera española.

OPERA
Segunda tournée
Compañía lírica italiana de operetas "La Giovanissima", dirigida por C. Caracciolo.
Hoy, a las 9 p. m.
La opereta en 3 actos
IL CAVALIERE della LUNA
Platea con entrada, 3 $

BUENOS AIRES
Compañía nacional de sainetes, zarzuelas, comedias y revistas
MUIÑO-ALIPPI
Hoy, a las 6: Los Dientes del Perro. A las 9: Los Dientes del Perro, Todo por 1 $, Los Dientes del Perro
Platea, 1 $ por sección

ARGENTINO
Compañía nacional
FLORENCIO PARRAVICINI
Hoy, a las 8.45 p. m.:
CUANDO SE QUIERE
LA ESPADA DE DAMOCLES

Victoria
Compañía española : : : : cómica-dramática
MANUEL DIAZ DE LA HAZA
Hoy, a las 6 p. m.:
El Amigo Carbajal. Platea, 1 $
Hoy, a las 9 p. m.
PRIMEROSE
Platea con entrada, 2 $

LICEO
RIVADAVIA y PARANA
Compañía argentina : : : : : : de dramas y comedias
CAMILA QUIROGA-S. ROSICH
Hoy, a las 9:
BOTON DE ROSA
EL PRINCIPE HEREDERO
Platea con entrada, 2.50 $

TEATRO COLON
Concesionarios: F. DA ROSA Y W. MOCCHI
TEMPORADA OFICIAL DE 1918
Compañía Lírica. Director general Comm. Gino Marinuzzi.
Hoy domingo 2 de junio de 1918, a las 2.30 p. m., tercera matinée de abono: Il barbieri di Siviglia. Noche, a las 9, tercera función de abono del turno par: Carmen. Mañana lunes 3 de junio, a las 9 p. m., primera función extraordinaria a beneficio de la Cruz Roja británica: prólogo de Mefistófeles, Pagliacci; debut del barítono Montesanto.

PORTEÑO
Corrientes 846. U. T. 2920 Lib.
HOY, TARDE Y NOCHE
CINE Y VARIEDADES
DE ANGELO-PETIROSI
LAS GIRALDINAS
RAPOLI Y WETRYK

NACIONAL
Compañía nacional de sainetes zarzuelas y revistas : :
—VITTONE-POMAR—
Hoy, a las 6: El Diablo en el Conventillo. A las 9.15: Criollos y Gringos, Rincón de los Caranchos, La Hora Mundial.
Platea, 1 $ por sección

POLITEAMA
Compañía cómico dramática nacional de PODESTA Hnos.
A las 8.30 p. m.:
La Piedra de Escándalo,
La Chacra de D. Lorenzo
Platea con entrada, 2 $

NUEVO
Compañía nacional de dramas y comedias—Primer actor y director: PABLO PODESTA
Hoy, a las 9 p. m.:
LA MORAL DE CASIMIRO
UN HOMBRE
Platea con entrada, 2.50 $

ESMERALDA
Esmeralda 443. U. T. 1083 Av.
CINE Y GRANDES : : : : : : : : ATRACCIONES
HOY, TARDE Y NOCHE
Debut del ilusionista WHITRY
BIANCA DI CASTELLO
GARDEL-RAZZANO
NEGRI-APPIANI

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

Salen de perdedores: INYALA y TOURS

Los clásicos Raul Chevallier y San Martín: PAULONIA y MOLOCH

RESULTADOS GENERALES

Con extraordinaria concurrencia se celebró la reunión de hoy en Palermo, donde acudieron en gran número los aficionados para presenciar el desarrollo de los clásicos Raúl Chevallier y San Martín, que habían reunido excelentes elementos, dentro de sus respectivas categorías.

El primero de ellos fué ganado por Paulonia en impresionante estilo y el segundo por Moloch, haciendo gala de sus prodigiosas facultades.

El resultado de las distintas pruebas efectuadas fué el siguiente:

PRIMERA CARRERA

Los primeros "renunciantes" de la reunión fueron Irmao, Cabool, Aviador II y Rodaballo, pero aún quedaron en el lote los suficientes para que la carrera tuviera interés por el número de concurrentes, entre los cuales no había uno solo que se señalase como candidato imbatible.

Silver Thrush se cortó al frente seguido de Lady Ada, Fucho y Tirsis. Sin mayores alternativas llegaron al tiro derecho donde cargó de firme Partiquino que llegó al disco al galope.

Tirsis, Highlandman y Lady Ada se posesionaron de los restantes puestos del marcador en el orden citado.

PREMIO WILLIAM PITT

Distancia 1600 metros

1 **PARTIQUINO**, 55 k. por Perrier y Baucis, del stud Atucha J., F. Arcuri	2804	1767
2 Tirsis 57, P. Cichetti	8987	5869
3 Highlandman 57, W. R. Watson	845	679
4 Lady Ada 53, R. Pelletier	1512	1035
0 Puntapié 57, E. Peñaloza	1284	1026
0 Silver Thrush 57, D. Torterolo	2087	1768
0 Grito de Guerra 57, S. U. Morales	1364	922
0 Charming Girl 53, A. Grassi	658	633
0 Fucho 52, P. Costa	1056	938
	20597	14637

No corrieron: Irmao, Cabool, Aviador II y Rodaballo.

Dividendos: de Partiquino, $ 13.20 a ganador y 3.85 a placé; de Tirsis, 2.55; de Highalndman, 6.75.

Ganada por 2 1|2 cuerpos.
Tiempo 1'39".
Entraineur: Rosendo Aquino.

SEGUNDA CARRERA

En ésta se cotizó gran favorita a Fanfarrona que, según los entendidos, venía a la carrera con trabajos en privado como para perderse de vista.

Tarasca II, Bonaza, Cucaracha y Gladys se reservaron para mejor oportunidad.

Como la carrera se disputaba en tiro derecho, cuando alcanzamos a divisar el grupo venía en la vanguardia Fanfarrona, con Inyala y las restantes en su persecución. Frente a las tribunas del paddock la hija de Jardy quebró fácilmente la resistencia de la puntera que se entregó sin lucha aunque no llegó a perder el segundo puesto.

PREMIO SHAKESPEARE

Distancia 1100 metros

1 **INYALA**, 56 kilos, por Jardy y Espátula, del stud Modelo, W. R. Watson	3221	1573
2 Fanfarrona 56, D. Torterolo	11823	5658
3 Irónica 56, S. U. Morales	5068	2715
4 Luneta 56, R. A. Carabajal	3855	2153
0 Jerga 56, M. Acosta	1208	873
0 Valenciana 56, M. Altamiranda	1018	629
0 Yaví 56, E. Saavedra	5748	3304
	31951	16905

No corrieron: Tarasca II, Bonaza, Cucaracha y Gladys.

Dividendos: de Inyala, $ 17.85 a ganador y 7.05 a placé; de Fanfarrona, 3.40.

Ganada por 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'7" 4|5.
Entraineur: Angel Berro.

TERCERA CARRERA

Con Strike en punta y Mackensen. Beatty y Tengo Tela en su persecución se largó la tercera de la tarde, faltando Gigante solamente a la cita.

Sin mayores alternativas llegó el grupo al tiro derecho donde pasó al frente Beatty, pero en seguida Tours se lanzó en busca del pupilo del stud Yankée para darle alcance y derrotarlo por 1 1|2 cuerpo.

Tercero y cuarto fueron Strike y Chantecler, dos debutantes que no estarán mucho tiempo en esa categoría en que figuraron esta tarde.

PREMIO SPENCER

Distancia 1400 metros

1 **TOURS**, 56 kilos, por Your Majesty y Tresco, del stud La Mimosa, T. N. Fernández	7770	4136
2 Beatty 56, D. Torterolo	10545	7535
3 Strike 56, C. Fenucci	4195	2560
4 Chantecler 56, F. Arcuri	6597	3115
0 Tengo Tela 56, S. U. Morales	2189	1501
0 Borbotón 56, E. Saavedra	1438	887
0 Mackensen 56, Máximo Acosta	3922	1995
0 Sandboy 56, P. Costa	2847	1938
	39563	23667

No corrió: Gigante.

Dividendos: de Tours, $ 9.15 a ganador y 3.15 a placé; de Beatty, 2.60; de Strike, 3.85.

Ganada por 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1'26" 4|5.
Entraineur: Alfredo Saavedra.

CUARTA CARRERA

Aunque la mayoría de los aficionados estaba de parte de Morocho en la carrera reservada a los de 4 años y más edad, no por eso fueron olvidados algunos que se habían conducido discretamente en otras anteriores.

La victoria se resolvió por una sorpresa de regulares proporciones, estando a cargo de Hirsuto, que nunca debió abonar semejante sport en una prueba de esa clase.

Secante enseñó el camino a Hirsuto, Rey Mago y Arimán que salieron a perseguirlo mientras Fortín Uno quedaba parado en las cintas.

En las tribunas el leader terminó su misión quedando el hijo de Nero dueño del campo. Morocho y Rey Mago no pudieron llegar a comprometer su victoria. Cuarto a pesar del contratiempo, Fortín Uno.

PREMIO WELLINGTON

Distancia 2000 metros

1 **HIRSUTO**, 53 kilos, por Nero y T. Andrew, del stud Carapachay, C. Fenucci	2492	1555
2 Morocho 55, P. Cichetti	19745	9984
3 Rey Mago 51, E. Canessa	2155	1667
4 Fortín Uno 54, M. Acosta	6014	3688
0 Arimán 55, C. Capra	3858	2547
0 Secante 54, T. N. Fernández	1930	1496
0 Patchid 52, O. González	6251	4114
0 Pampe 48, M. Altamiranda	1982	1520
0 Avasalladora 46, A. Grassi	894	814
	45362	27412

No corrieron: Casero, Fels y Tresillo.

Dividendos: de Hirsuto, $ 32.75 a ganador y 6.90 a placé; de Morocho, 2.75; de Rey Mago, 6.60.

Ganada por 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 2'6" 2|5.
Entraineur: Sebastián Duarte.

QUINTA CARRERA

En el clásico Raúl Chevallier los aficionados pudieron observar el gran estado en que fueron presentados los inscriptos, de los cuales ni uno solo faltó a cumplir su compromiso.

No costó al starter mucho trabajo poner al selecto grupo en movimiento con All Eyes en punta seguido de El Cordobés, Clamor, Paulonia y Yáñez Pinzón, que en esa misma forma entraron al derecho donde atacaron simultáneamente El Cordobés, Paulonia y Juan Carlos Gómez, dominando la hija de Perrier en gran estilo. Cuarto llegó Clamor.

PREMIO RAUL CHEVALIER

Distancia 1400 metros

$ 7600 y un objeto de arte ofrecido por el haras Ojo de Agua al 1o., 800 al 2o. y 400 al 3o.

1 **PAULONIA**, 53 kilos, por Perrier y Baucis, del stud Atucha J., F. Arcuri	5795	2372
2 El Cordobés 55, J. Bastías	16473	5955
3 Juan Carlos Gómez 55, D. Torterolo	12389	4883
4 Clamor 55, M. Acosta	3523	1401
0 All Eyes 55, J. Fernández	6940	2757
0 Yáñez Pinzón 55, D. Englander	2429	1433
0 Florette 53, P. Cichetti	3995	1762
	50844	20563

Corrieron todos.

Dividendos: de Paulonia, $ 15.80 a ganador y 6.30 a placé; de El Cordobés, 3.70.

Ganada por 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'26" 1|2.
Entraineur: Rosendo Aquino.

SEXTA CARRERA

En el segundo clásico de la tarde la largada no se hizo esperar por el escaso número de concurrentes.

Florilegio fué el encargado de tomar la punta colocándose Remanso en segundo término y cerrando la marcha el favorito Moloch. No variaron los competidores de colocación en todo el camino, pero al entrar al tiro derecho, Moloch se abrió exageradamente recurriendo a sus antiguas mañas lo que no fué inconveniente para que llegase al disco con 4 cuerpos de ventaja sobre Remanso. Ultimo Florilegio.

PREMIO SAN MARTIN

$ 7600 al 1o., 800 al 2o. y 400 al 3o.

Distancia 2000 metros

1 **MOLOCH**, 57 kilos, por D. Jubilée y Melilla, del st. Iceache, F. Arcuri	20804	—
2 Remanso 59, D. Torterolo	14523	—
3 Florilegio 62, A. Navarro	13428	—
	48755	—

No corrieron: Sin Rumbo, Bis y Ramalero.

Dividendo: de Moloch, $ 4.20.
Ganada por 4 cuerpos.
Tiempo: 2'3" 3|5.
Entraineur: Aparicio Aquino.

SEPTIMA CARRERA

PREMIO MAURICE DE BUNSEN

Distancia 1600 metros

1 **STAYER**, 57 kilos, por Polar Star y Julep, del stud La Mimosa, T. N. Fernández	3925	1519
2 Irmao 48, M. Altamiranda	13434	5373
3 Mamita II 58, F. Arcuri	10541	4244
4 Hurgón 53, D. Englander	17009	5286
0 F. Hand 53, C. Fernández	5082	2153
0 La Pingüina 52, R. A. Carabajal	7263	3144
	57254	21719

No corrió: The Lad.

Dividendos: de Stayer, $ 26.25 a ganador y 10.35 a placé; de Irmao, 4.35.

Ganada por 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1'39" 2|5.
Entraineur: Alfredo Saavedra.

OCTAVA CARRERA

PREMIO NELSON

Distancia 3000 metros

1 **OJAL**, 52 kilos, por Saint Wolf y Orquídea III, del stud Novela, T. N. Fernández	16671	6672
Amnesia 47, J. Fernández	7777	3462
Humbertito 48, Máximo Acosta	8728	3245
Tintorera 40, A. Grassi	3790	1796
Parigot 60, N. Berazategui	16502	5451
L'Emigré 56, F. Arcuri	5273	2280
Vicente López 52, C. Fernández	3714	1917
Curiosity 50, S. Blanco	4468	2067
Irish Bell 42, M. Altamiranda	9607	3930
	76530	30820

Dividendo de Ojal, $ 8.25 a ganador y 3.45 a placé; de Amnesia $ 4.75; de Humbertito, 4.95.

Tiempo: 3' 13" 3|5.
Ganada por 1 cabeza.
Corrieron todos.

PARTIQUINO

Entre los muchos anotados de la prueba inicial del programa estaba este hijo de Perrier, que ha producido una performance de primer orden, puesto que no encontró resistencia en ninguno de sus enemigos y cruzó el disco al galope, recorriendo en 1'39" la milla.

Si el pupilo del stud Atucha no siente sus antiguas dolencias, no hay duda de que es un elemento superior a los contrarios que tuvo en la primera carrera del programa y que le esperan triunfos algo más sonados si conserva el mismo estado.

INYALA

Esta hija de Jardy y Espátula se adjudicó en magistral estilo la prueba reservada a los elementos de su categoría, atacando en los tramos finales con tales bríos que, desde ya, se le puede considerar una potranca de seguro porvenir.

Inyala es una linda zaina que ha dejado muy buena impresión entre los aficionados por las ligerezas que posee y la facilidad con que se impuso.

TOURS

Nuestro favorito en el premio Spencer se impuso con desahogo, a pesar de que había muchos que creían lo contrario, por lo cual resultó Beatty el preferido de la opinión.

Ha tardado el hermano de Majestad en abandonar la categoría de perdedor, pero lo ha realibado en tal forma, que si logra dominar ese carácter irascible, condición indispensable en su familia, puede tener en él su caballeriza un elemento útil.

Porque Tours, entre los Your Majesty, es de los más pacíficos que se conocen...

HIRSUTO

Fué el héroe de la cuarta carrera este hijo de Nero, que reaparecía después de algún tiempo de reposo, defendiendo los colores del stud Carapachay.

La carrera producida por Hirsuto no puede ser más aceptable y como en otras ocasiones, ha dado pruebas de su superioridad entre éstos elementos, no ha de tardar mucho en que se vea precisado a abandonarlos porque lo obligue el plomo que se le asigne.

PAULONIA

La hija de Perrier, confirmando la opinión que de ella tienen formada en su caballeriza, se adjudicó el primer clásico de la tarde aun en contra de El Cordobés y Juan Carlos Gómez, dos potrillos que gozan de justo renombre entre los de la generación actual.

Paulonia, muy bien dirigida por el jockey Arcuri, atacó en la recta final con grandes bríos, logrando imponerse sobre El Cordobés y Juan Carlos Gómez en un rush bien calculado.

La victoria de Paulonia hace suponer que será de las mejores potrancas de la temporada.

MOLOCH

La victoria del hijo de Diamond Jubilée nos da nuevamente la razón al afirmar como lo hicimos ayer que, excepto Botafogo, no había en Palermo caballo que pudiese darle ventajas en el peso.

Recurriendo a sus antiguas costumbres y perdiendo una enormidad de terreno al abrirse en la recta final, pudo alcanzar la victoria, gracias a la energía de su piloto y a los grandes medios de que dispone el pupilo del Iceache, en una de esas atropelladas, que son su característica.

Y con su victoria demuestra ser claramente el segundo caballo de Palermo.

LA GLORIEUSE

48" en 800 metros

La hija de Old Man ha gozado de un reparador descanso que, ni que decir tiene, le ha sentado magníficamente, por lo cual viene dispuesta a agregar algún nuevo triunfo a su haber en cuanto reaparezca que será en breve.

Ayer con el peón cubrió 800 metros en 48", demostrando que sigue sin novedad.

HIPODROMO DE TEMPERLEY

Resultado de las carreras efectuadas hoy en este hipódromo:

Primera carrera—
1 **Golden Rod**, 55 kilos, (J. Caffaro) . 27.00 6.40
2 Suzana 60 . . . . 4.10
3 Herd 55 . . . . 2.90
4 Dormilón II 53 . .
Tiempo: 1'22" 3|5 Ganada por 1 cabeza.

Segunda carrera—
1 **Cuatro de Copas**, 53 kilos, (A. France) . 3.50 —
2 Intermedio 53 . . . — —
3 Melita 51 . . . .
Tiempo: 1'2". Ganada por 4 cuerpos.

Tercera carrera—
1 **Galea**, 55 kilos, (A. Luhiller) . . . 6.50 2.40
2 Majela 53 . . . . 3.50
3 Chistosa 55 . . . . 2.25
4 Madita Sea! 55 . .
Tiempo: 1'7" 4|5. Ganada por 1 cuerpo.

Cuarta carrera—
1 **Ver Coquín**, 58 kilos, (J. Brindo) . . 7.30 3.40
2 Leonazo 53 . . . . 3.10
3 Tipo Raro 56 . . . 7.35
4 Lassalle 53 . . . .
Tiempo: 1'28" 3|5. Ganada por 1|2 pescuezo.

Quinta carrera—
1 **Jervilla**, 52 kilos, (A. Martínez) . . . 3.65 3.05
1 **Don Fermín**, 47 kilos, (J Brindo) . . 4.30 3.40
3 Nervio 48 . . . . 11.20
Tiempo: 1'54" 1|5. Ganada por puesta.

Sexta carrera—
1 **Vogler's Chief**, 48 kilos, (J. Gelq) . . 3.70 3.20
2 Madness 48 . . . . 6.00
3 Guernessey 58 . .
Tiempo: 1'15". Ganada por 1|2 cabeza.

Séptima carrera—
1 **Crucero**, 51 kilos, (A. Luhiller) . . . 16.10 3.60
2 Frez 58 . . . . 3.35
3 Estenia 48 . . . . 3.35
4 Gallineta 50 . . . .
Tiempo: 1'55. Ganada por 3 cuerpos.

PARA APRENDICES...

La primera prueba de la reunión del jueves próximo está destinada para que los futuros maestros de la fusta nos demuestren sus respectivas habilidades dirigiendo a los 28 perdedores que han conservado su inscripción en el premio Fandango III (¿no sobrarán los III "palitos"?)

No hay duda de que el starter se ha de ver comprometido para ordenar la marcha de los competidores "en buen momento", como tampoco la hay de que llegado el grupo a la recta no sabrán algunos aficionados explicarse por qué es a suba de la leña... habiendo tanta.

NAMUR

1'1" 3|5 en 1000 metros

Ni el ejercicio tiene nada de particular ni el que lo practicó tiene importancia tal como para que nos extendamos en consideraciones respecto al porvenir que le espera...

Por lo tanto añadiendo que ayer pasó con el peón 1000 metros en 1'1" 3|5 nuestra misión informativa respecto a Namur ha terminado.

PROGRAMA COMPLETO

Para la reunión de carreras que tendrá lugar el jueves próximo en el hipódromo Argentino:

PREMIO FANDANGO

Distancia 1400 metros

1 Gallieni 56 k.	15 Butter Man 56
2 Walhalla 56	16 Millerand 56
3 G. Alvear 56	17 Kiosk 56
4 Gay Flirt 56	18 Black Cock 56
5 Miñón 56	19 G. Kingdoom 5
6 Valeriano 56	20 Ibijo 56
7 Falucho 56	21 Duende 56
8 Kakay 56	22 Tony 56
9 Romarú 56	23 Magalhaes 56
10 Arrás 56	24 Militza 54
11 Efectivo 56	25 Antuca 54
12 Alarmista 56	26 Jalea II 54
13 Chasquido 56	27 Malvasía 54
14 Paliativo 56	28 Dulzura 54

PREMIO SODESKA

Distancia 1000 metros

1 Madreselva II	11 Valenciana 56
2 Romina 56	12 Malicia II 56
3 Marpessa 56	13 Javanesa 56
4 Morka 56	14 La Raisa 56
5 Gaby 56	15 Espartila 56
6 Balcánica 56	16 D. Queen 56
7 Sueño de Oro 5	17 Dragona 56
8 Blondelette 56	18 Yaví 56
9 Moscovita II 5	19 Quickness 56
10 Tabernlera 56	20 La Chispa 56

PREMIO MAGISTRAL

Distancia 1100 metros

1 Banco 56 k.	8 Ponchazo 56
2 Jornalero 56	9 Chantecler 56
3 Lauco 56	10 Dniester 56
4 Paso 56	11 Gigante 56
5 Filiberto 56	12 Montesquieu 56
6 Xingú 56	13 Maldicho 56
7 Fresquete 56	14 Sandboy 56

PREMIO REY MAGO

Distancia 1600 metros

1 Mirabeau II 57	6 Casero 50
2 Harlem 56	7 Fels 50
3 Sable 55	8 Kurri 49
4 Morocho 51	9 Stellaris 48
5 Rosse 50	

PREMIO MAYOR LOPEZ

Distancia 1400 metros

1 Cad 54 k.	5 Colipuli 54
2 Chimbo 54	6 Vogt 54
3 Old King 54	7 Cureña 52
4 Conjurado 54	8 Jerjes I 54

PREMIO SIN RUMBO

Distancia 1200 metros

1 Orbe 56 k.	5 Señorial 56
2 Tatita 56	6 S. y Cinco 56
3 Garavaglia 56	7 Calicot 56
4 Máscara 56	

PREMIO COLENSO

Distancia 1600 metros

1 M. Linder 60	4 Chical 50
2 Mamita II 59	5 Mollie 46
3 Full Hand 54	6 Diakova 45

PREMIO GAITEIRO

Distancia 2500 metros

1 Guillermín 60	4 Rasante 51
2 Lance 57	5 Los Gorros 47
3 V. López 51	6 L. Beatty 41

INSCRIPCIONES

Damos a continuación las inscripciones para la reunión del domingo próximo:

Premio Etruria, 1400 metros — Novicia, Zizaña, Talca, Huanguelén, Mulhouse, Esnea, Dionesina, Fourire, Ecureuil, La Imperio, Sigma, Flotilla, Gambia, Footlight, Lucania, Andanada, Bruges, Diamantine y Hécira.

Premio La Natita, 1200 metros— Dragona, Miss Cavell, Gladys, La Rezongona, Old Queen, Vera, Inyala, Sueño de Oro, Gingin, Cartulina, Luneta, Negrura.

Premio Indiecita, 1200 metros — Los Olmos, Banquo, Nereo, Salambó II, Liverpool, Bombón II, Paso, Montesquieu, Galán, Correcto, Toca Fierro, Strike, Chantecler y Cosme.

Premio Mistela, 2200 metros — Apio, Fucho, Rey Mago, Jurado, Aviador II, Herrial, Joffré y Trianón.

Premio Eliseo Ramírez, 1400 metros — Fantasío, Jafet, Juan Carlos Gómez, All Eyes, El Cordobés y Clamor.

Premio Bombazo, 1600 metros — Gringuilla, La Pingüina, Lord Derby, Wilda, Invasor II, Corchito, Irmao, Bólido, The Lad, Ramalero, Sin Rumbo, Marline, Briand, Wildrake y Hurgón.

Premio Entretenido, 1100 metros —Leña Seca, Campeador II, Chilcal, Emelina, Indú, La Pingüina, Ananké, Mulhouse, Colibrí, Invasor II, Corchito, Aurofobia, L'Espoir, Ramalero, Glotón, Anciros, Torrent, Grey Eyes, Hurgón.

Premio Botafogo, 2800 metros— Humbertito, Amnesia, Curiosity, Lance, Irish Bell, Los Gorros, Marline, Parigot, Tintorera, Ojal, Rasante.

HIPODROMO DE ROSARIO

Inscripciones para la reunión del 9 del corriente en este hipódromo:

Premio Ladrón de Guevara, 1600 metros — Alegrón, La Conflagración, Asturiana, Baillque, Fucar, Pagadora, Integro, El Elba, No Es, Cuckoo, Sobremonte, Helm.

Premio Vaselina, 1300 metros — Pepper, Volvete, Chimanta, Odio, Insual II, Cruz Diablo, Andreina, Cruz Roja, El Niño, Balaí, Iquique, Muezin.

Premio Cox, 1100 metros — Snowflake, Jarilla, Jazmina, Bombón II, Sarugo, Lacina, Abad II, Nenucha, Cerán, Genner, Juana la Loca, Generalife.

Premio Sarmiento, 1300 metros, (ratificación) — Bolsfleury, Skirmisher, Beregón, Usura, Sumal, Wavy, Siluriam.

Premio Himil Thusum, 2000 metros — Oro Viejo, Hoy, Petrogrado, Huri, Frigio, Urania, Grecian, Velocity II, Comunal, Hilario.

Premio Alexandre, 2500 metros — Cox, Saint Moritz, Cachafaz, Pasteur, Huri, Urania, Terrona, Britón, Sandpiper, Filoso, Cine, Chiste, Quitasol.

PREMIO CORDOBA

Distancia 1400 metros

A correrse el 16 del corriente, (1a. ratificación):

Aurofobia, Snoflake, Biyuya II, Footlight, Asturiana, Formosa, Trottin, Urania, Terrona, Cruz Roja, Cenicera, Jalea, Tric Trac.

TROTTIN

50" 1|2 en 800 metros

Por algunos quizás este nombre no diga nada, pero no faltará en cambio quien recuerde que salió en Palermo de perdedora y los que siguen con interés los asuntos del turf habrán visto en los resultados del hipódromo Independencia que más de una vez esta "peregrina" cruzó el disco en ganancia.

Luego si vuelve a Palermo es porque en su ecurie sueñan con fabulosas ganancias y... los sueños a veces se realizan máximo cuando la encargada de ello marca 50" 1|2 en 800 metros sin ser exigida.

MOLLIE

41" 2|5 en la partida

La hija de Saint Wolf hizo su rentrée hace poco teniendo una figuración discreta y como ha seguido su training sin tropiezo alguno en breve se hará presente en el puesto que ha ocupado otras veces o sea en el más alto del marcador.

Ayer, con la monta de Máximo Acosta, cubrió en 41" 2|5 los 700 metros con una acción seductora.

UNA MENOS

En el stud Los Robles ha muerto una linda potranca por Hermitaño y Martinesti (hermana de vientre de Max Linder), en cuya actuación tenía fundadas esperanzas el entraineur Genaro Larrosa, por las ligerezas que puso de manifiesto en sus primeras partidas.

Es una lástima que se haya malogrado esta potranca que tenía un brillante porvenir a juzgar por el pedigrée y por su linda estampa.

MIÑON

42" en la partida

Cuando llega el momento de la adquisición en los remates, cada cual se apresta a probar su buena vista comprando un "yearling" con la esperanza de que sea el crack apetecido, aunque luego los resultados se encarguen de demostrar que Botafogo hay uno solo y Miñones son muchos los que pasean por Palermo en espera de que les caiga el maná traducido en un mísero premio aunque sea...

Qué es lo que espera Miñón y mientras se entretiene, como ayer, en recorrer en 42" los 700 metros llevando sobre el lomo a Carmelo Fernández.

BOLIDO

1'40" 3|5 en la milla

Hasta la hora presente este hijo de Fulmen ni tan siquiera ha podido abandonar la categoría de perdedor, pero como no hay mal ni bien que cien años dure, esperamos confiados en que ésta ha de lograr lo que no pudo en el anterior, puesto que parece que se "ha largado" a correr de firme.

Ayer, con el aprendiz Grassi, Bólido pasó en 1'40" 3|5 los 1600 metros y aunque la hazaña no es como para que se asombren sus partidarios, servirá para decir que su estado es completo.

CAMPEADOR II-LA RAISA

600 metros en 35"...

fué la partida que recorrieron ayer estos dos pupilos del stud Juan José que no son cracks, pero que han de resultar de una utilidad positiva.

Dirigidos por Roberto V. Lanatti y Raimundo Rivero, otra pareja de profesionales modestos que tuvieron que abandonar el hecho en las primeras horas con tan fausto motivo, Campeador II y La Raisa estuvieron a la altura de sus antecedentes y como en breve harán su rentrée ¡mucho ojo!... como dicen algunos cuando de una probable fija se trata.

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

De carrera. En training—

Los siguientes productos en training y para cría: Coronel Morales, 1913, por Polar Star; Real George, 1912, por Blue Bood; Sospecha, 1915 por Magno; Ley II, 1914, por Le Rubicon; Milita, 1913, por Druid, ganadora; Gamo, 1914, por Chili II, ganador; Mechita, 1914, por Maharí, ganadora; Prise, 1914, por Jardy, ganadora; Mimosa II, 1914, por Maharí; Cielito, 1914, y Brasil del mismo año, ambos por Brassac. Se rematarán

El **martes 4 de junio**, a las 2 de la tarde, en el local de ventas del hipódromo Argentino.

Comisión a cargo de los compradores.

Otros informes, en nuestra casa, Florida 273. Buenos Aires.—Adolfo Bullrich y Cía.

Bravo Barros y Cía.

QUINTA EN SAN MIGUEL. — Judicial. — 10 hectáreas, 33 áreas, 25 centiáreas con frente al camino general de Morón a Pilar y al camino vecinal a San Fernando. A 10 cuadras de la plaza principal y a igual distancia de las estaciones Campo de Mayo, Polvorines y Mayo. Juez doctor Juan Carlos Lagos, secretario doctor Arturo Pallejá. Venta ordenada en el expediente número 2148. Base, $ 19.976.17.

El lunes 17 de junio, a las 3 p. m., en nuestro hall:

Linderos: al S. O. camino general a Pilar; al N. O. camino a San Fernando; al N. E. lote 8 y al S. E. lote 2. Esta alambrada en el perímetro. Terreno alto, parejo, muy apropiado para la siembra de hortalizas. Las construcciones existentes son de propiedad del ocupante, a quien deberá concedérsele el plazo necesario para levantar la cosecha actual. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361. — Bravo Barros y Cía.

7|443-v. junio 16.

COCHERIA TACUARI
Sucesores de
IRIBARNE & Cía
NO CONFUNDIR
TACUARÍ 344

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

Dr. VICENTE MARTINEZ RUFINO — (q. e. p. d.) — Falleció el 2 de junio de 1918. — Su hermano Dr. Antonio Martínez Rufino; su hermana política Josefina Tarragona de Sánchez Lloveras, Carlos Lloveras, Paz A. Lloveras de Raverot y Elsa Lloveras; sus sobrinos políticos, Dr. Carlos Sánchez Lloveras y Dr. Manuel M. Raverot, primos, primos políticos y demás deudos, ruegan a sus relaciones quieran acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, mañana lunes 3, a las 11 a. m., previa misa de cuerpo presente, en el Pilar, a las 11 y 30 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Alsina 1619. Carruajes en la casa Iribarne, hijos de Juan Iribarne, Callao 416 y Andes 1230. 7|450 v. junio 2.

MARIA SOUZA. — (q. e. p. d.) — Falleció el 2 de junio de 1918 — Sus padres Bernardo Souza y Catalina Quintero de Souza, sus tíos Juan, Jorge, Luis y María Custodia y demás deudos, invitan a sus relaciones quieran acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, mañana lunes 3, a las 3 y 30 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Uspallata 2272. Nota: Carruajes en la casa Iribarne hijos, de Juan Iribarne, Callao 416 y Andes 1230. 7|451 v. junio 2.

AURELIA FONTANA DE VILLANUEVA. — (q. e. p. d.) — Falleció el 2 de junio de 1918. — Confortada con los auxilios de la Santa Religión. Su esposo Francisco I. Villanueva, sus hijos Francisco Emilio, María Aurelia V. de Figueroa Alcorta, Georgina V. de Krause Arnim, y Angélica Susana Villanueva; sus hijos políticos Augusto Krause Arnim y María Irene Moreno; sus nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones quieran acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana 3 de junio a las 10 a. m., previa misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar, a las 9 y 1|2 a. m. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Andes 682. Se ruega no enviar coronas. Nota: Servicio de la empresa Volpi. 7|449 v. junio 2.

MARIA TERESA RAVAGNAN DE BISCAYART. — (q. e. p. d.) — Falleció el 2 de junio de 1918. — Confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposo, Juan Bta. Biscayart, su hija María Teresa, sus padres Antonio Ravagnan y Acensión de Ravagnan, sus hermanos José, Angela R. de Traverso, Juan, Octavio, Antonio, Luisa y Santiago Ravagnan; sus hermanos y hermanas políticas, María B. de Echeverry, Juan, Mariana B. de Serri, Pedro, Leonida B. de Torres y Luis Traseiro; primos, tíos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta a la estación Lacroze, F. C. B. (Chacarita), para ser conducido a Rojas, provincia de Buenos Aires, con el tren que sale mañana lunes 3 de junio, a las 8 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Callao 418. Carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Andes 1230. 7|448 v. junio 2.

ISABEL PERICHON DE PINTO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 2 de junio de 1918. — Confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposo Emilio de Pinto; sus hijos Alvaro Oscar, Tte. Ormar, Emilio, Isabel, Juanita, José Camilo, Carlos M. y Laura P. de Garí (ausentes); su tía Natalia N. de Avegno, su prima María Mercedes Avegno, hermanos políticos, tíos, tías políticas, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana lunes 3 de junio, a las 10 a. m. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Billinghurst 1731. Carruajes en la casa Iribarne, (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Andes 1230. 7|447 v. junio 2.

MANUEL PEREZ. — (q. e. p. d.) — Falleció el 1.o de junio de 1918, confortado con los auxilios de la santa religión. — Su esposa Micaela G. de Pérez; sus hijos Manuel G., José María, Adela, Matilde P. de Freeland, Alfredo y Rómulo; sus hijos políticos, nietos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 2, a las 4 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Larrea 1022. Carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Andes 1230. 7|444 v. junio 2.

ALBERTO PERALTA RAMOS. — (q. e. p. d.) — Falleció el 1.o de junio de 1918, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposa María Urdinarrain de Peralta Ramos; sus hijos, doctor Alberto Peralta Ramos, Zulema P. R. de Méndez y Esther P. R. de Hogg; sus hijos políticos, Rosario Grondona Gowland de Peralta Ramos, Julio Méndez Muñoz y Ricardo Hogg; sus hermanos Cecilia P. R. de Lestache y Jacinto Peralta Ramos; sus nietos; sus hermanos políticos, doctor Agustín Urdinarrain, Matilde M. B. de Peralta Ramos, Elena C. de Peralta Ramos y Concepción U. de Gache; primos, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones quieran acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, mañana lunes 3 de junio, a las 10 y 30 a. m. En la iglesia del Pilar se celebrará una misa de cuerpo presente a las 11 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Junín 1278. Carruajes en la casa Iribarne, (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Andes 1230. 7|445 v. junio 2.

CARLOS M.a RODRIGUEZ. — (q. e. p. d.) — Falleció en Tío Pujio (Córdoba), el 1.o de junio de 1918. — Su esposa Elena Corti de Rodríguez; sus hijos Carlos M., César G. (ausente), Mario, Raúl, Elena, Alberto, Amalia y Julio; su hija política María Lucía Casco; sus hermanos políticos Regina Corti de Gaona (ausente), César C. Corti, Herminia Corti de Costa, Juan Bautista Gaona (ausente), Carlota Maderna de Corti y Julia B. de Corti; sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 2 de junio, a las 3.30 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Defensa 1318. — Carruajes en la cochería Tacuarí, calle Tacuarí 344. 7|446 v. junio 2.

ANGEL DEPAOLI, q. e. p. d., falleció el 2 de junio de 1918, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos, María D. de Ferrando y Juan B. Depaoli; sus nietas, Catalina F. de Gerviño, María Cecilia Ferrando y Rosa F. de Cavalleri; sus nietos políticos, Antonio Gerviño y Carlos Cavalleri; sus bisnietos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, mañana lunes 3, a las 10 a. m. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente a las 10.30 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Paraguay 349. — Nota: Carruajes en la casa Mirás. 7|442-1 pub.

MISAS Y FUNERALES

ALBANO HONORES, q. e. p. d., falleció el 4 de junio de 1917, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Su esposa, Clara Masclas de Honores; sus hijos, Julio, Arturo, Mercedes H. de Otamendi, Albano, Emma, Juan Agustín, Pedro, Oscar, Clara y Amalia Honores; hijas políticas, nietas, hermanos y hermanos políticos y demás familia invitan a sus relaciones a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán el martes 4 del corriente, de 7 a 10.30 a. m., en la iglesia de San Nicolás de Bari. La familia asistirá a la última misa. 7|440-v. junio 2.

CASA IRIBARNE DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERIA — 416 - Callao - 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELEFONOS: Unión Telefónica 620 Libertad y 504, Libertad. — Cooperativa Telefónica 51, Central.
LA CASA NO TIENE SUCURSAL

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

CON BASE REBAJADA—COMO judicial. — Con frente al Riachuelo. — 551.589.77 varas cuadradas, o sean 413.692.33 metros cuadrados en un lote. Parte dentro del municipio de la capital y parte en el partido de Avellaneda, próximo a la fábrica de los señores Campomar Hnos. Lindando con el Saladero Ochoa y calle por medio con Villa Progreso. Se halla próximo también al Puente Alsina, a la estación del F. C. Midland, y da frente a una calle que comunica con estos importantes puntos. Es el paraje indicado para la instalación de saladeros u otra clase de establecimientos industriales o fabriles.

El miércoles 12 de junio a las 3 p. m. en nuestra casa Florida 269 y 273. Base rebajada, $ 0.30 m|n., los 75 decímetros o sea la vara cuadrada.

Venta por orden del síndico de la quiebra de la sociedad anónima Villa Jardín.

La fracción es de forma irregular y en su extremo S. E. se halla cruzada por la vía del F. C. Midland. Linda con Roberto Cano, Larramendi, doctor Rebasa, Banco de la Provincia, Evans Thorthon y Riachuelo de Barracas.

El terreno es conocido por "Villa Jardín".

La escritura deberá otorgarse por ante la escribanía del señor Jorge Figueroa. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de nuestra comisión. Otros informes en nuestra casa Florida 269 y 273. — Adolfo Bullrich y Cía.

7|438 v. jun. 11

Antonio García y Cía.

CASA EN MONTE GRANDE, CON 3200 varas cuadradas.

El domingo 9 de junio, a las 3.15 de la tarde.

Edicto judicial: Por disposición del señor juez de primera instancia de la capital federal, doctor Juan C. Lagos, en el expediente que tramita por la secretaría del doctor P. Achával Rodríguez, Angela Merani de Capello con Bernardo Mauriez, por cobro ejecutivo de un crédito hipotecario, que previo publicación de edictos por 15 días en el Boletín Judicial y LA EPOCA. Los martilleros Antonio García y Cía., procederán a vender en público remate el domingo 9 de junio, a las 3.15 de la tarde, y con la base de 6000 $ moneda nacional sobre la misma; la propiedad ubicada en Monte Grande, partido E. Echeverría, provincia de Buenos Aires, edificada en el lote 6, manzana 10, de 40 metros de frente al NO. sobre la calle Mariano Saavedra por 60 metros de fondo. El comprador entregará el 8 o|o a cuenta de precio y seña y el 2 o|o de comisión a su cargo, por más datos en la secretaría Palacio de Justicia o en el escritorio de los martilleros, Talcahuano 469. —Dr. Pastor Achával Rodríguez, secretario.

7|376 v. junio 9

José Balocchio

JUDICIAL POR ORDEN DEL SEÑOR juez doctor Roberto Bunge, secretaría del doctor Francisco Quesada, juicio sucesorio de doña Arabela Bárbara de Sidderes, propiedad en Villa Devoto, calle Vallejos No. 2754, entre Terrada y Condarco, a 4 cuadras de la estación Pueyrredón y a una cuadra de la Avda. América, mide el terreno 25.98 metros de frente por 41 metros 205 milímetros de fondo, edificio de 2 piezas, cocina y gran cantidad de árboles frutales.

Base $ 3.335.60 o sea las dos terceras partes de la tasación, incluso $ 1000 en cédulas, devolviendo lo amortizado.

El domingo 9 de junio a las 3 p. m., allí. Datos, Reconquista 144, U. T. 6462, Avenida.

7|380 v. junio 9

Juan Carlos Rodríguez Acosta

JUDICIAL — EN MARCOS PAZ (F. C. S.) Línea Merlo a Lobos. Casa sobre la calle Real, a cinco cuadras de la estación. Orden del señor juez de comercio, Dr. Alberto Estrada, secretaría del Dr. García Calvo, en el juicio M. Miguélez y Cía. contra María Colombet de Cervetto. — Base retasada, 6750 pesos m|n. —El domingo 16 de junio a las 3 p. m., sobre la misma. — Mide, según título, 41 metros de frente S.O. sobre la calle Real, 43.30 al costado N.O., 41 por el N.E. y 51.60 al S.E. Edificio hecho a todo costo, con frente imitación piedra. Tiene negocio al frente, sala, comedor, cuatro dormitorios, cochera, caballeriza, cocina, w. c., molino y demás dependencias. — Seña, 8 o|o, y comisión, 2 o|o, a cargo del comprador. — Más datos a mi escritorio, Córdoba 2922. — Aureliano García Calvo, secretario.

7|435 v.Jn15

Alberto D. Justo

JUDICIAL. — HONDURAS 5132, entre Thames y Uriarte. Casa de 3 habitaciones, 1 piecita, baño, cocina, w. c. y pieza en altos, aguas corrientes, cloacas instaladas sin conectar. Mide 7 metros 79 de frente al Norte por 21 metros 14 de fondo en el costado Este y 20 metros 92 en el Oeste. Tasación, $ 7.800 m|n. Base, 2|3 partes, $ 5.200 m|n. Venta por orden del señor juez doctor Juan C. Lagos, secretaría Vincent, en el expediente número 2.803.

El miércoles 12 de junio, a las 3 p. m., en mi escritorio, B. Mitre 544. 8 o|o de seña a cuenta de precio. 2 o|o de comisión. Más datos en mi escritorio. — Alberto D. Justo.

7|411-v. junio 11.

Carlos Villar Sáenz Peña

JUDICIAL — EN EL PUEBLO Florida F. C. C. A. Partido de San Isidro. Cuatro casas en un block, distantes 4 cuadras de la estación. Para habitación y renta.

Dos casas unidas, calle Panelo 1360 y 1370, con adoquinado. Construcción moderna con materiales de primera calidad y en muy buen estado. Constan cada una, de zaguán, vestíbulo, sala, escritorio, 3 dormitorios, comedor, baño instalado, cocina; en los altos tienen 3 dormitorios, 2 piezas servicio, baño instalado y dependencias; escalera de hierro, 2 patios mosaico, jardín al fondo, azotea baldosas, instalación luz eléctrica, sótano con caldera, calefacción en toda la casa, pisos pino tea, cielorrasos yeso, y buena carpintería. Renta mensual, de cada una, $ 130.

Casa Panelo 1376, adoquinado. Tiene jardín al frente con verja de hierro, amplio vestíbulo piso mosaico, sala, antesala, 3 dormitorios, comedor, baño instalado, cocina, despensa, w. c. 2 piezas servicio, pisos pino tea, cielorrasos yeso. Renta mensual $ 75.

Casa Llavallol 2928. Tiene jardín al frente con gran verja de hierro, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina, 2 piezas servicio, w. c., gallinero, pisos pino tea, y amplio terreno al fondo. Renta mensual $ 75.

El terreno en que están edificadas estas casas mide 43 mts. 87 de frente al NE., 61 mts. 25 de fondo al costado SE., 61 mts. 42 en el contrafrente al SO., teniendo un martillo en el costado NO., que mide 34 mts. 25 al NO., 17 mts. 58 al NE. y 26 mts. 95 en el NO. Superficie 3.164.77 metros cuadrados.

Las propiedades pueden visitarse todos los días. Venta en un block.

Base en conjunto $ 69.799.28 m|n.

El domingo 16 de junio a las 3 y 30 p. m. en las mismas propiedades.

Venta por orden del señor juez en lo civil doctor Juan Carlos Lagos, secretaría Dr. Achával Rodríguez, en los autos don Gastón Fermepin contra Juan Vignale (su concurso). Seña 8 o|o y 2 o|o de comisión. Informes y prospectos en mis oficinas, Reconquista 331. Buenos Aires. — Dr. Pastor Achával Rodríguez, secretario.

7|441 v. junio 16.

Rodolfo E. Louit & Cía.

JUDICIAL. — PROPIEDAD TARIJA NUMEROS 3588 al 600. Superficie: 8.66 metros al O., 17.32 al N., 17.93 al S. y 9.74 al E.

Base, $ 8.000 m|legal.

El domingo 2 de junio, a las 2 y 1|2 p. m., remataremos sobre la misma. Orden del señor juez, doctor Menéndez, secretaría Marcó, en los autos "Anglade Enrique c|Colella Martino A.". Exigiremos el 8 o|o y 2 o|o de práctica. Más detalles a nuestras oficinas, Cangallo 541, U. T. 5613 Avenida.

7|305 v. junio 2.

Alberto E. Robredo

JUDICIAL. — TERRENOS CALLE CONESA esquina Ramallo, (en Saavedra), manzana 38, mide 60 metros 62 cms. de frente por 43 metros 30 centímetros de fondo. Base, $ 9.000 m|n. al contado.

El domingo 2 de junio a las 3 p. m., venderé sobre los mismos terrenos, por mandato del señor juez de primera instancia en lo civil, doctor Matías Mackinlay Zapiola y en el expediente "Ghianda Teresa contra López Mariano E., cobro hipotecario". Exigiré 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. Más datos a mi escritorio, Sarmiento 412.

7|280 v. junio 2.

Alhajas, Brillantes,

Perlas, Relojes, Cadenas, Armas, etc., etc.

El miércoles 5 de junio y días subsiguientes, a las 8.30 de la noche, se rematarán los empeños vencidos, por cuenta de sus dueños y por orden de la casa de préstamos

LA SUD AMERICA

en su local

ESMERALDA 146

por los martilleros:

PEDRO DULOM y Cía.

Las alhajas estarán en exposición en los días lunes 3, martes 4 y miércoles 5.

7|408 v. jun. 5.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña ELVIRA AYOS DE GARCIA ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 13 de 1918. —Rafael Caputo, secretario.

7|285 v. Junio 14.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de Da. DELFINA BORCHES, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, 20 de marzo de 1918. — C. F. Ayarragaray, secretario.

7|215 v.Jn5

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la república, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don BLAS PAPPADELLA o PAPATELLA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, mayo 4 de 1918. — Adolfo Rawson, secretario.

7|219 v.Jn5.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don JUAN GIL, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 7 de 1918. — Rafael Caputo secretario. 7|260 v. junio 12.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Juan Carlos Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de 30 días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don FRUCTUOSO ANDIA, o FRUCTUOSO ANDIA ECHAURI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo a que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 16 de 1918.—Luis F. Vincent, secretario. 7|291 v. junio 16.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don LEOPOLDO PATRICIO KEARNEY, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 14 de 1918. —

7|306 v. junio 17.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Pedro V. Meléndez, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por JOSE MARIA GONZALEZ, o JOSE MARIA GONZALEZ BALVERDE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo 16 de 1918.—Juan Carlos Delheye, secretario.

7|316 v. junio 19.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor Eduardo M. Naón, se cita, llama y emplaza por el término de quince días, a don JUAN ALEJANDRO OLMOS, para que dentro de dicho término, comparezca ante este juzgado y secretaría del doctor D. González Gowland, interinamente a cargo del suscrito, a practicar el reconocimiento de la firma de los documentos de fs. 2 y 3 presentados en el juicio que por cobro de pesos le sigue don Antonio Fontana, bajo apercibimiento de dárselas por reconocidas en su rebeldía y nombrarle el Defensor de Ausentes, para que lo represente en este juicio.

Buenos Aires, mayo 15 de 1918. —Abelardo Lavandeyra, secretario.

7|321 v. junio 5.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña TERESA MAGDALENA SANGUINETTI de PELLERANO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, abril 24 de 1918. —Juan José Coronado, secretario.

7|322 v. junio 20.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación de presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA POBLET DE FERNANDEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, mayo diez y siete de 1918. —Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.

7|320 v. junio 19.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña LUISA CATALINA TOURNAN de DUBOSE, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, abril 8 de 1918. — Miguel Echegaray, secretario.

7|336 v. junio 22.

Por disposición del señor juez en lo civil y comercial del territorio de la Pampa Central, doctor Sixto Rodríguez, en reemplazo del juez suplente doctor J. Romev, se hace saber por el término de ocho días que se encuentra de manifiesto en secretaría, el estado de distribución presentado en el concurso civil de José Grassi.

Santa Rosa, mayo 24 de 1918. — Juan Forns Artigas, secretario.

7|389 v. junio 8.

Por disposición del señor juez en lo civil, doctor Roberto Bunge, se hace saber por el término de ocho días, contados desde la primera publicación del presente, que se encuentra a disposición de los interesados, en la secretaría del doctor Francisco D. Quesada, interinamente a mi cargo, el estado de graduación de los créditos del concurso de D. José C. Cueto, por el término de quince días.

Buenos Aires, mayo 22 de 1918. — Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.

7|308 v. junio 4.

Por disposición del señor juez de lo civil doctor Roberto Bunge, secretaría del doctor Quesada, interinamente a cargo del doctor Enrique Luzuriaga (hijo), se hace saber por el término de quince días contados desde la primera publicación del presente, a los acreedores del concurso formado a don EDUARDO A. SIRITTO, conocidos o desconocidos, privilegiados o personales, que se ha señalado la audiencia del día veinte de junio a las dos p. m., para que tenga lugar la junta de verificación de créditos, previniéndole a los que dejaren de concurrir que se entenderá que se adhieren a las resoluciones que tomen la mayoría de los comparecientes.

Buenos Aires, mayo 24 de 1918. — Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.

7|307 v. junio 11.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Adolfo Casabal, se cita, llama y emplaza por el término de quince días a don ROQUE CAYETANO PELLEGRINO, para que comparezca a estar a derecho dentro de dicho término, en el juicio que le ha iniciado don César E. Picasso, bajo apercibimiento de nombrarse el Defensor de Ausentes, para que lo represente.

Buenos Aires, mayo 27 de 1918. — Enrique A. Peña, secretario.

7|407 v. junio 12.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal, doctor don Eduardo M. Naón, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de quince días a don JUAN A. LYONS, que deberá comparecer ante el juzgado a estar a derecho en el juicio que le tiene iniciado don Carlos W. Wintermute, por cobro ejecutivo de pesos, y a reconocer la firma de los documentos de fs. 1 a 3, bajo apercibimiento de dárselas por reconocidas en rebeldía y de nombrarse al Sr. Defensor de Ausentes para que lo represente en el citado juicio.

Buenos Aires, abril 15 de 1918. — Guillermo M. de Nevares, secretario.

7|422 v. junio 6.

Por disposición del señor juez de comercio de la capital, doctor Alberto Estrada, secretaría del autorizante, se hace saber a don CONSTANTINO FRANCESCHI, por el término de quince días a contar desde la primera publicación del presente, para que comparezca a practicar el reconocimiento de la firma que subscribe los documentos acompañados en los autos que le ha iniciado don Andrés Luis Sívori, por cobro de la suma de seiscientos pesos moneda nacional, y a tomar la intervención en este juicio, bajo apercibimiento de dárselas por reconocidas en su rebeldía y nombrarle defensor de ausentes. — Palacio de Justicia, 5.o piso sobre Tucumán. —Aureliano García Calvo, secretario. — Buenos Aires, 22 de mayo de 1918.

7|433 v.Jn.15

Por disposición del señor juez de comercio de la capital federal, doctor Eduardo M. Naón, secretaría del autorizante, se hace saber por el término de quince días a don JUAN A. LYONS, que deberá comparecer ante el juzgado a estar a derecho en el juicio que le tiene iniciado don Carlos W. Wintermute, por cobro ejecutivo de pesos, y a reconocer la firma de los documentos de fs. 1 a 3, bajo apercibimiento de dárselas por reconocidos en rebeldía y de nombrarse al señor defensor de ausentes, para que lo represente en el citado juicio. — Buenos Aires, abril 15 de 1918. — L. Martín y Herrera.

7|434 v.Jn15.

LICITACIONES

Policía de la Capital

Se llama a licitación pública en los días y horas que se indican a continuación, para los siguientes servicios:

12 de junio próximo, a las 3 p. m., provisión de calzados.

13 de junio próximo, a las 3.30 p. m., desagotes de letrinas y sumideros.

13 de junio próximo, a las 4 p. m., limpieza, desobstrucción y conservación de instalaciones sanitarias.

Pliegos de condiciones e informes, en la División Administrativa de la Policía, Moreno 1550.

Buenos Aires, mayo de 1918.

7|265-v. junio 13.

Departamento Nacional de Higiene

Se llama por segunda vez a licitación pública, durante el término de quince días, para la provisión de artículos de escritorio, librería y papelería a consumirse en el año actual. Pliego de condiciones en la secretaría, 25 de Mayo 277, de 1 a 5 p. m (sábados de 10 a 12 m.) Las propuestas se abrirán en la misma oficina el 3 de junio próximo, a las 2.30 de la tarde, con las formalidades de ley. — El secretario.

6|319-v. junio 3.

Ministerio de Marina

Dirección General Administrativa

PASEO COLON Y BRASIL

Llámase nuevamente a presentación de propuestas hasta las 2 p. m. del día 18 de junio próximo, para la provisión de artículos destinados al Depósito de Equipos, vestuario de invierno. Por datos, pliegos de condiciones, etc., recurrir a la División Compras.

7|415-v. junio 8.

Ministerio del Interior

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Llámase a licitación pública por el término de treinta días para la provisión de 50.000 celdas de madera para pilas "Daniell". Por el pliego de condiciones ocurrir de 12 m. a 6 p. m. a la dirección administrativa de correos y telégrafos, Corrientes N.o 416 (2o. piso), en cuyo local se recibirán y abrirán públicamente las propuestas el 27 de junio próximo a las 2.30 p. m. — Buenos Aires, 23 de mayo de 1918. — M. J. Carlés, jefe de la dirección administrativa de correos y telégrafos.

7|490 v. jun. 27

Obras Sanitarias de la Nación

Llámase a licitación pública para la compra de (1.000) un mil metros cúbicos de residuo proveniente de la fabricación de sulfato alúminoférrico que la institución produce en el establecimiento Recoleta, de acuerdo al pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, Charcas 1840, todos los días hábiles de 1 a 3 p. m.

Las propuestas deberán presentarse en la secretaría del directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, y serán abiertas el 28 de junio próximo a las 3 p. m., en presencia de los interesados que concurran al acto.

Buenos Aires, 29 de mayo de 1918. — José I. Goñi, secretario.

7|430 v.Jn8

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación pública para el uso del teatro Colón por el término de cuatro años contados desde el 1o. de enero de 1919, de acuerdo con las bases y condiciones aprobadas por la Intendencia municipal y que se hallan a disposición de los interesados en la administración general del teatro, calle Tucumán número 1161.—

Las propuestas deberán ser presentadas por escrito en el acto de la licitación, que se verificará el 1o de julio próximo a las 4 p. m., en las oficinas del señor administrador general, en presencia del escribano municipal y del suscripto.— Buenos Aires marzo 5 de 1918.— El secretario de hacienda.

6|516 v. julio 30

Licitación para la provisión de 11.000 lámparas de filamento metálico.

Llámase a licitación para la provisión de 11.000 lámparas de filamento metálico, destinadas al servicio del alumbrado público. Tendrá lugar el día 6 de junio próximo a las 2 de la tarde. El pliego de condiciones puede consultarse en la subsecretaría de higiene y seguridad. — Buenos Aires, mayo 28 de 1918. — El secretario.

7|405 v. jun. 6

Licitación para la provisión de materiales eléctricos

Llámase a licitación para la provisión de materiales eléctricos, con destino a los servicios de la Dirección de Alumbrado. Tendrá lugar el día 10 de junio próximo, a las 2 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Subsecretaría de Higiene y Seguridad. Buenos Aires, mayo 31 de 1918. — El secretario.

7|437-v. junio 10.

Licitación para la provisión de combustibles

Llámase a licitación para la provisión de combustibles hasta el 30 de junio próximo, con destino a los servicios de las dependencias municipales. Tendrá lugar el día 10 del mes entrante, a las 2.30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Subsecretaría de Higiene y Seguridad. Buenos Aires, mayo 31 de 1918. — El secretario.

7|438-v. junio 10.

Licitación para la provisión de hierros y aceros

Llámase a licitación para el día 7 de junio próximo a las 2 p. m. para la provisión de hierros y aceros, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede ser consultado en la Subsecretaría de Obras Públicas, Avenida de Mayo 525, 1er. piso.—Buenos Aires, 31 de mayo de 1918.—El secretario.

7|423 v. Junio 7

Cementerio del Oeste

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio del Oeste, cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaran a practicar la renovación del arrendamiento, se procederá a colocar los cadáveres en el osario general:

4a. capilla—

11. Amalia P. de Merlotto.
54. Antonio Mantemuno.
90. María Luisa Castillo.

1a. galería—

12. Ricardo Touris Ageitos.
21. María C. de Amestoy.
63. Luis Sormaini.
72. Carlos Monte.
111. Agustino Stiglichi.
137. Margarita Pianta de Molinari.
142. Eduardo Casado.
151. María Isabel Péndola.
161. Lázaro Mancera.
162. José Antonio Lutre.
178. Octavio Barbieri.
321. Miguel Sallaberry.
342. María Luisa Aguirre.
351. Rosa Levaggi de Leyaggi.
355. Juan Testoni.
381. Sin especificar nombre.
382. José Emilio Fourcade.
401. Pedro Irigoyen.
402. Narciso Mir.
442. Domingo Musitani.
445. María T. de Ciangerotti.
471. María B. de Mirou.
502. Oscar Kern.
505. Luisa R. de Riolpi.
507. Catalina I. de Agliano.
511. Roberto Moyano.
521. Guillermo Zanotti.
532. Silvana Bachmann.
535. Rosa Truchi.
541. Pedro Figuiele.
545. Ana C. de Dazet.
555. Josefina S. de Maestrazzi.
561. María B. de Consto.
565. José Podestá.
571. Luisa Mella.
582. Flora Díaz.

2a. galería—

38. Florencio Carbone.
48. Rosa L. de Votta.
118. Dominga Oppecini.
249. Francisco Proto.
259. Agustín Pavese.
269. Angela B. de Lozano.
279. Julio Queirola.
400. Rafael Magra.
419. Teresa González de Ubago.
420. Alberto Corso.
430. Antonio Araujo.
480. Ana María L. de Curi.
504. Emma Scampini.
508. Leonardo F. Cazalas.
529. Juana D. de Ducincadelos.
589. Natalio Pavese.
600. José Natalio Borzi.

3a. galería—

268. Antonio Canciello.
350. Isidora R. de Duarte

3a. galería subterráneo—

259. Luis C. Marzenaro.

4a. galería subterráneo—

19. José G. Dowblez.
72. José Serafín Zabala.
84. Anunciata F. de Finisa.

7|290 v. junio 16.

PAVIMENTACION

En cumplimiento del Art. 10 de la ley de pavimentación 7091 y del 1.o de su ordenanza reglamentaria se cita a los propietarios de las calles Cuba entre Congreso y Manuela Pedraza y Rocha entre Montes de Oca e Isabel la Católica, cuyo afirmado va a construirse, en virtud de las licitaciones aprobadas en los expedientes 3351-L-917 y 32375-L-917 (constructores: A. Ferro e hijos y Volke, Solari y Cía., respectivamente), para que comparezcan a la inspección de catastro del departamento de obras públicas (Avda. de Mayo Nro. 525, 4.o piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y límites asignados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase, para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días a contar de la fecha.

Una vez expirado éste, y durante los quince subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra, ante la inspección general de calzadas (Avenida de Mayo 525, 3er. piso), cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados, dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga.

Buenos Aires, mayo 19 de 1918.

7|309 v. jn. 3

CONVOCATORIAS

"JUPITER" — COMPAÑIA ARGENTINA DE Seguros. — Avenida de Mayo 866. — De conformidad con lo dispuesto en el artículo 23 (inc. 12) de los Estatutos, se convoca a los señores accionistas a la Asamblea General Ordinaria, que tendrá lugar en estas oficinas, Avenida de Mayo 866, el jueves 20 de junio de 1918, a las 5 p. m., con sujeción a la siguiente:

ORDEN DEL DIA:

1.o Aprobación de la Memoria, Balance General y Cuenta de Ganancias y Pérdidas, correspondientes al ejercicio cerrado el 30 de abril de 1918.

2.o Determinación de la remuneración que corresponda al síndico.

3.o Elección de dos directores suplentes.

4.o Nombramiento de síndicos, titular y suplente.

5.o Designación de dos accionistas para la aprobación y suscripción del acta de la asamblea.

Art. 48. — Hasta tres días antes del fijado para que la asamblea se celebre, los accionistas o mandatarios de accionistas presentarán sus acciones o certificados de un Banco que acredite tenerlos depositados a su nombre, para obtener un boleto de entrada a la asamblea, en el que se determinará el número de acciones depositadas y el número de votos que le corresponde.

7|419 v. junio 14.

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio de los doctores

José María Sáenz Valiente y Andrés Ferreyra

Abogados

Lavalle 1812 U. T. 4240 Libertad

Dr. Fernando Saguier

Estudio: Florida 440

U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys

Estudio: Lavalle 930- U. T. 3003 L

Dr. Domingo E. Salaberry

Defensa 188

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche

SUIPACHA 477 U. T 316, Libertad DOCTORES NELSON

Dr. Carlos F. Roldán Vergés

Garganta, nariz y oídos

Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durand. Consultas de 3 a 6. Serrano 2818.

JUAN CARRANZA

Martillero público

Compra venta de casas y campos. Préstamos hipotecarios.

Escritorio, Florida 377. U. T. 880 Av.

AVISOS VARIOS

Caja Popular de Ahorros de la Provincia de Buenos Aires

Junio 5	emisión 344	$	50.000
Junio 12	emisión 345	$	20.000
Junio 19	emisión 346	$	50.000
Junio 26	emisión 347	$	20.000

ARBOLES FRUTALES Y FORESTALES

Arboles frutales, injertados (ciruelos, damascos, duraznos, manzanos, perales, almendros e higueros) y forestales (álamo de Italia, ligustrum para cerco y bosques, plátanos, paraísos, robles, eucaliptus y casuarina) se venden a precios módicos en la Colonia Nacional de Menores Varones de Marcos Paz, F. C. Sud. Pídase datos e informes a la dirección de la misma.

7|418-v. agosto 27.

Banco El Hogar Argentino

Avenida de Mayo 886

Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

Se compra VOITURETTE

de cualquiera de las siguientes marcas:

Cotin, Desgoutes, Hispano Suiza, Bellville, Fiat o Isotta Fraschini.

Ocurrir: SANTA FE 1234

CERDOS POLAND CHINA, DE PEDIGREE y de sangre pura, premiados en la Exposición Rural, ofrece la cabaña La Concepción en Llavallol, F. C. S.; escritorio en Buenos Aires, Reconquista 37, escritorio Nro. 52.

NAVEGACION

DODERO Hnos. Lda.

Corredores marítimos

Montevideo, Rosario, Bahía Blanca

25 de Mayo 267-73, Buenos Aires

COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACION (Nicolás Mihanovich) Limitada. — Casa matriz: 41 Threanneedle Street, London, E. C.—Nuevo horario a regir desde el 1.o de mayo de 1918:

Línea Buenos Aires-Montevideo: Salidas de la dársena sur todas las noches, a las 10 p. m.

Línea Salto y escalas: Salidas martes, jueves y domingos, a las 11 a. m.

Línea Colonia, Carmelo y escalas: Salidas, miércoles y domingo a las 8 a. m.

Línea directa a Gualeguaychú: Salidas miércoles y sábados a las 5 p. m.

Línea Paraná, Alto Paraná (hasta Posadas), Paraguay, Alto Paraguay (hasta Corumba): Salidas martes, jueves y domingos a las 10 a. m.

Para informes y pasajes, dirigirse a la administración, calle 25 de Mayo esquina Cangallo, Buenos Aires.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1.o—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.

2.o—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3.o—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 % de seña y el 1 % de comisión.

4.o—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5.o—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

CAPITAL

EL JUEVES 6 DE JUNIO, en su local, a las 2 p. m. Chalet O'Higgins número 1356, esquina a la de Céspedes, con frente también a Arcos 1335. Mide 27m65 al S.O., 28m43 al N.E., por 15m37 al S.E. y 23m42 al N.O. Ad corpus. Con dos plantas, constando la baja de 4 piezas y dependencias y la alta con 4 piezas, terraza y dependencias.

Nro. Ho. 6450 6 o|o. Base, $ 62.500. Hipoteca, $ 40.000. Deuda, $ 36.281.

LA EPOCA, mayo 23 de 1918.

7|334v.Jn6.

CASA SANCHEZ 1853. EN TERRENO DE 9 metros de frente por 18m10 y 47m10. Ad corpus. Con tres piezas y dependencias.

Nro. Ho. 32.260 L. Base, $ 2.800. Hipoteca, $ 1000. Deuda, $ 875.

LA EPOCA, mayo 23 de 1918.

7|335 v.Jn.6

EL DOMINGO 9 DE JUNIO EN LA MISMA, a las 2 p. m. Casa Colodrero 3086. Mide: 8 m. 66 x 16 m. 70. Con 3 piezas, local y dependencias. N.o H.o 13234, 6 o|o. Base, $ 6.200. Hipoteca, $ 5.000. Deuda, $ 4.646

LA EPOCA, mayo 26 de 1918.

7|381 v. junio 9.

EL DOMINGO 9 DE JUNIO A LAS 2.30 p. m., Casa Manuel Pedraza 5253. Mide: 8 m. 66 x 47 m. 14. Con 3 piezas y dependencias. N.o H.o 8982, 6 o|o. Base, $ 4.300. Hipoteca, $ 4.000. Deuda, $ 3.659.

LA EPOCA, mayo 26 de 1918.

7|382 v. junio 9.

EL DOMINGO 9 DE JUNIO A LAS 3 p. m., 4 casas. Núñez 3291. Mide: 8 m. 66 x 25 m. 98. Con 4 piezas y dependencias. Base, $ 3.800. Hipoteca, $ 3.400. Deuda $ 3.031. 2.a Núñez 3295. Mide: 8 m. 66 x 17 m. 43. Con 3 piezas y den. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.900. Deuda, $ 1.694. 3.a Núñez 3299, esquina Freire. Mide: 8 m. 66 x 17 m. 43. Con 3 piezas y den. Base, $ 2.300. Hipoteca, $ 1.900. Deuda, $ 1.694 y 4.a Freire 3519. Mide: 8 m. 55 x 17 m. 32. Con 3 piezas y den. Base, $ 2.200. Hipoteca, $ 1.800. Deuda, $ 1.605. N.o H.o 1422 División, serie 6 o|o.

LA EPOCA, mayo 26 de 1918.

7|383 v. junio 9.

EL DOMINGO 9 DE JUNIO A LAS 4 P. M. Casa Moldes 4016. Mide 8 m. 66 x 17 m. 32. Con 3 piezas y dependencias. N.o H.o 12738, 6 o|o. Base, $ 5.200. Hipoteca, $ 4.000. Deuda, $ 3.688.

LA EPOCA, mayo 26 de 1918.

7|384 v. junio 9.

FINCA DONATO ALVAREZ 174, MIDE 18 m. 89 por 43 m. 94 al S. y 22 m. 01 al N., teniendo un martillo de 6 m. 40 por 15 m. 60 y contrafrente de 15 metros. Con 2 plantas, constando la baja de 6 piezas, galería, pasajes y dependencias y la alta con 5 piezas, terraza y den. N.o H.o 12105, 6 o|o. Base, $ 20.000. Hipoteca, $ 25.000. Deuda, $ 22.048. — El martes 11 de junio a las 2 p. m.

LA EPOCA, mayo 28 de 1918.

7|405 v. junio 11.

SUCURSAL LA PLATA

A REQUERIMIENTO JUDICIAL.— UN CAMPO en el partido de La Plata, sobre la estación Hernández, en su local 25 de Mayo 245 (capital federal), el 5 de junio a las 2 p. m., compuesto de una superficie de 196 hectáreas 94 áreas, 36 centiáreas, formado por las chacras 1, 2, 6, 7, 8, 12 y 13, las quintas 167 al 170 y 252 al 204 y parte de la 133 y 134, del plano general de dicho partido, con los linderos que se determinan en dicho plano. La deuda por afirmado es de cuenta del comprador. N.o H.o 2217|14759, serie 6 o|o. Base, pesos 115.000. Hipoteca, $ 115.000. Deuda actual, $ 106.839.583.

LA EPOCA, 22 de mayo de 1918.

7|320 v. junio 5.

UNA CASA EN LA CIUDAD DE CHIVILCOY, en la avenida Soárez s.n., entre las calles 39 y 41, pero según informes, la ubicación de esta propiedad es en la manzana número 486, con frente a la avenida Soárez, entre las calles 23 y 25, planta suburbana de la sección 1a, en el local del Banco de la Nación Argentina en Chivilcoy, el 13 de junio a las 4 p. m., midiendo el terreno 10 metros, [illegible] por 43.30 metros, o sean 433 metros, [illegible], conteniendo 4 habitaciones y dependencias. N.o H.o 1743|10310, serie 6 o|o. Base $ 2.500. Hipoteca, $ 2.000. Deuda actual, $ 1.843.822.

LA EPOCA, 30 de mayo de 1918.

7|424 v. junio 13.

UN LOTE DE CAMPO UBICADO EN LA sección 5.a del partido de Patagones, bahía San Blas, parte de la estancia denominada Tres Bonetes, en su local 25 de Mayo 245 (Capital Federal), el 13 de junio a las 2 p. m. este lote se designa con el número 39, en un plano que firmado por el ingeniero Octavio S. Pico, se encuentra agregado al expediente, con superficie de 1480 hectáreas, 41 áreas; lindando: al N. O., con campo de T. Serantes; al N. E. con el lote 38; al S. O., con el 40 y parte del 43 y al E., con la bahía San Blas N.o H.o 1090|5478, serie 6 o|o. Base, $ 23.500. Hipoteca, $ 16.000. Deuda actual, $ 14.387.449.

LA EPOCA, 31 de mayo de 1918.

7|425 v. mayo 14.

DOS FRACCIONES DE CAMPO EN EL PARTIDO de Bolívar, en su local 25 de Mayo 245 (C. Federal), el 14 de junio a las 2 p. m., a saber: 1.a fracción se compone de 671 hectáreas, 96 áreas; lindando: al N. O., con C. y A. Malatesta; al S. O., con los menores M. A. y A. Alsina; al N. E. con M. Escannavino y al S. E., con S. B. Hale y parte con herederos de Puyol. La 2.a fracción se compone de 338 hectáreas, 71 áreas, 56 centiáreas, 75; lindando: al N. O., con González; al S. O., con F. Bisoli y F. Sero; al N. E., con C. U. de Carares y al S. E., con A. Tórtolo y J. A. Arisnabarreta. Contiene poblaciones, alambrados, etc. N.o H.o 11235681, serie 6 o|o. Base, $ 112.000. Hipoteca, $ 100.000. Deuda actual, $ 90.700.543.

LA EPOCA, 31 de mayo de 1918.

7|424 v. junio 14.

SUCURSAL CORDOBA

CASA EN LA CIUDAD DE RIO CUARTO, calle San Martín número 595, entre las de 9 de Julio y Mendoza, en su sucursal 9 de Julio y Córdoba, el 4 de junio a las 2 p. m., terreno mide 13.82 metros por 51.80 metros. N.o H.o 2411|2428, serie 6 o|o. Base, $ 5.300. Hipoteca, $ 4.300. Deuda actual, $ 4.148.600.

LA EPOCA, 21 de mayo de 1918.

7|317 v. junio 4.

TERRENO Y EDIFICIO EN VILLA RIVERA Indarte, suburbios N. O. de la ciudad de Córdoba, en su sucursal Córdoba, el 7 de junio a las 2 p. m., con superficie de 7 hectáreas, 6307 metros cuadrados; lindando: al N., con el Dr. J. C. Pitt; al E. con el F. C. A. del Norte; al S., con el doctor J. del Viso y al O., con el río Primero. N.o H.o 268|13420, serie 6 o|o. Base, $ 26.500. Hipoteca, $ 25.000. Deuda actual, $ 22.516.305.

LA EPOCA, 21 de mayo de 1918.

7|339 v. junio 7.

UNA FRACCION DE CAMPO EN EL PUEBLO de La Toma, hoy Albérdi, municipio de la ciudad de Córdoba, en su sucursal Córdoba, el 7 de junio a las 2 p. m., compuesta de 25 hectáreas, 2150 metros cuadrados, más o menos lindando: al N., con el lote 63, que fué de R. L. de Olmos y con el 60 que fué de M. Mota; al O., con el 72 del Sr. D. Munro y al S. y E. con R. Martínez. N.o H.o 332|14729, serie 6 o|o. Base, $ 19.500. Hipoteca, $ 17.500. Deuda actual, $ 16.958.107.

LA EPOCA, 21 de mayo de 1918.

7|338 v. junio 7.

SUCURSAL MENDOZA

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — PROPIEDAD rural en el departamento de Guaymallén, en su sucursal Mendoza, el 3 de junio a las 2 p. m., con superficie de 15 hectáreas de terreno con viña y potreros alfalfados, conteniendo dos casas. Se halla dividida en dos fracciones con los linderos siguientes: Primera fracción al N., con C. Calderón; al S., calle pública frente a C. y V. Montesgout; al E., con A. Chamberlain antes J. Monserrat y al O., con calle pública frente a don F. Astié. Segunda fracción al N., calle pública frente a F. Molinés; al S., calle pública frente a F. Astié; al E., calle pública frente a C. Calderón y al O., con C. Maestro, antes C. Caldarón. N.o H.o [illegible], serie H. Base $ 9.900. Hipoteca, $ 5.000. Deuda actual $ 4.189.741.

LA EPOCA, 19 de mayo de 1918.

7|312 v. junio 3.

UNA CASA EN LA CIUDAD DE MENDOZA, calle Alberdi número 273, en su sucursal Mendoza, el 10 de junio a las 2 p. m., compuesto el terreno de 431 metros [illegible], conteniendo 9 piezas principales, 2 de servicio, 2 cocinas y dependencias. N.o H.o [illegible], serie 6 o|o. Base $ 10.000. Hipoteca, $ 7.500. Deuda actual $ 6.987.700.

LA EPOCA, 27 de mayo de 1918.

7|387 v. junio 10.

UNA PROPIEDAD DE LA CIUDAD DE MENDOZA, calle Perú números 1547 al 1561, en su sucursal Mendoza, el 11 de junio a las 2 p. m., midiendo el terreno 20 m. x 50 m. o sean 1.000 metros cuadrados; conteniendo: 12 habitaciones principales y demás dependencias. N.o H.o [illegible], serie 6 o|o. Base, $ 22.000. Hipoteca, pesos 18.000. Deuda actual, $ [illegible].

LA EPOCA, 28 de mayo de 1918.

7|402 v. junio 11.

UN TERRENO Y EDIFICIO EN EL DEPARTAMENTO de San Rafael, situado en la avenida San Martín, esquina a la de Francia, en su sucursal Mendoza, el 12 de junio a las 2 p. m., compuesto de 2.501 metros cuadrados, conteniendo: una casa de 11 piezas principales, 2 cocinas y dependencias, galpones, etc.; lindando: al N., con la calle Francia; al S., con R. Mensilla, antes F. Dio de Bonti; al E., con Masseroni y Dalman y al O., calle Avenida San Martín. N.o H.o [illegible], serie 6 o|o. Base $ 11.000. Hipoteca, $ 10.000. Deuda actual $ [illegible].

LA EPOCA, 29 de mayo de 1918.

7|417 v. junio 12.

COMPRA-VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional ha establecido recientemente en su local CALLE 25 DE MAYO Núm. 245 una oficina para la compra-venta particular de propiedades urbanas y rurales, hipotecadas a este Banco, la que ha tenido tal aceptación que diariamente concurren a ella gran cantidad de personas, a ofrecer en venta, así como a solicitar en compra, casas y campos en toda la república.

Esta oficina ha sido creada para facilitar en las mejores condiciones posibles la adquisición de inmuebles a los que deseen ser propietarios.

Las órdenes de ventas deben ser extendidas en formularios que facilita la oficina y que se remiten por correo a los que las soliciten.

BANCOS

The National City Bank Of New York

Casa matriz: 55 Wall St. N. Y.

Total Recursos $ 700 000.000 oro.

Capital Reservas „ 73.000.000 oro.

SE OCUPA DE TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

SUCURSAL EN BUENOS AIRES

84 - San Martín - 84

BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUD

Bmé. Mitre 300, esq. 25 de Mayo

Buenos Aires

Casa matriz: AMSTERDAM

Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21

SANTOS, Rua 15 de Noviembre 187

Agencia N.o 1, Corrientes 1900 esquina Río Bamba.

Agencia N.o 2, Berisso (Provincia de Buenos Aires).

Florines

Capital autorizado 25.000.000

Idem emitido y realizado . . 14.000.000

Fondos de reserva 2.100.000

Realiza toda operación bancaria. Corresponsales en todas las ciudades importantes del mundo.

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO. — Oficina principal en Buenos Aires, calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas: Núm. 1, Callao esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Lima 1666. Oficinas en Bahía Blanca, Mendoza, Rosario de Santa Fe, Córdoba y Tucumán. — Uruguay: Montevideo — Brasil: Río de Janeiro, San Pablo y Santos. — Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Temuco y Valdivia. — Perú: Lima, Arequipa, Callao y Trujillo. — Bolivia: La Paz y Oruro. — España: Barcelona y Madrid. Casa central: Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín. — Capital: 30.000.000 de marcos.

PAGA

Por depósito en cuenta corriente, oro . . . . Sin interés

Id. papel hasta $ 200.000 m|n. 1 o|o

A plazo fijo hasta $ 20.000 oro 50.000 m|l. por dos meses 2 o|o

Id. a plazo fijo de 3 meses 3 o|o

Id. a plazo fijo de 6 meses 4 o|o

Id. en Caja de Ahorros, cuando no se retiran antes de 60 días, hasta $ 50.000 . . . .